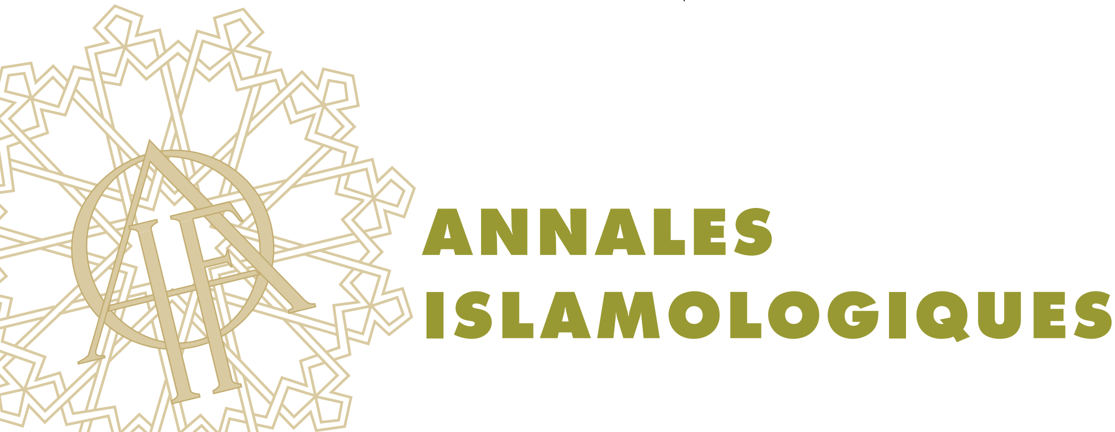





**AnIsl 16 (1980), p. 39-126**

**BERNAND (Marie)**

# Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

# LE *KITĀB AL-RADD ʿALĀ L-BIDAʿ* D'ABŪ MUṬĪʿ MAKḤŪL AL-NASAFĪ

Marie BERNAND

## INTRODUCTION

Le manuscrit est, jusqu'à plus ample informé, un *unicum* inventorié dans le fichier Beeston de la bibliothèque Bodleienne d'Oxford sous la cote Pockope 271. Il est d'une écriture orientale qui se prête aisément à la lecture. Les points diacritiques sont nombreux. La vocalisation fréquente, bien que parfois fautive, permet d'éviter une interprétation erronée, écueil bien connu auquel se heurte le lecteur d'un texte arabe. Cette copie — datée du 20 rabīʿ II 847/1143 (cf. folio 144 v°), comporte 145 folios recto verso.

Il y a onze lignes sur chaque page, parfois dix lignes lorsque le titre d'un chapitre s'étend sur plus d'une ligne. Un système de ponctuation sommaire, mais qui a le mérite d'exister, permet une certaine scansion dans la lecture. Cette lecture révèle l'existence de certaines erreurs, sans gravité, relevant de l'inadvertance : répétition de mots ou de membres de phrases. Je les ai corrigées, sans les signaler par une note. Plus étonnantes sont les erreurs qui se glissent dans les citations coraniques [1]. Les citations de *ḥadīṯ* présentent, elles aussi, des fautes de mémorisation; certaines d'entre elles semblent même forgées ou alors reconstituées par Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī, l'auteur du manuscrit [2].

Il n'a pas été tenu compte de certaines adjonctions marginales dont la lecture était difficile, sinon souvent impossible. Ces adjonctions ne sont pas nécessaires

(1) Ainsi fol. 38 a : sourate 35, 24; fol. 41 a : sourate 24, 61, sourate 2, 220; fol. 72 v : sourate 30, 3; fol. 81 b : sourate 53, 31; fol. 81 b : sourates 40, 67 et 40, 54, etc... A ce propos, je tiens à remercier le professeur Muhammad Ḥamidullah pour l'aide qu'il m'a apportée dans l'interprétation de maints passages.

(2) Ces citations sont nombreuses et rarement attestées dans la forme reproduite par Makḥūl. J'ai donc renoncé, par manque de place et de temps, à procéder à leur *taḫrīǧ*.



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

à la compréhension du texte. Il s'agit souvent de *ḥadīṯ*-s ajoutés à ceux déjà cités. L'une de ces adjonctions mentionne une date : le 16 *ḏū l-qaʿda* 846/1443, ce qui donne une idée du temps mis par le copiste pour l'achèvement de son travail.

La difficulté que présente la lecture du texte résulte non pas de la graphie, mais de l'allure naïve et archaïque de certaines expressions qui surprennent le lecteur. Il s'agit, de toute évidence, d'un langage parlé, d'un discours oral qui laisse place à des erreurs syntaxiques, à des fautes de conjugaison relativement fréquentes [1]. On a parfois même l'impression que l'auteur de l'*Imlā'* forge les termes dont il a besoin pour exprimer sa pensée. Ainsi fol. 73 v°, in fine, il est question de مذوت بتذويت المذوت expression que l'on aurait du mal à vocaliser et à traduire [2].

A la vérité, il s'agit, bien évidemment, d'une classification des sectes faite par un théologien dont la doctrine est en voie d'élaboration, d'une pensée qui est à la recherche d'une formulation adéquate.

## L'auteur du traité et son appartenance hanafite-maturidite

Ce théologien est Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī. Dans son « Essai sur les origines du lexique technique de la mystique musulmane » [3], Louis Massignon signale ce manuscrit comme étant « peut-être » l'œuvre du « premier auteur du manuel hanafite d'hérésiographie dit de Nasafī » [4]. Le savant orientaliste ajoutait alors, que le R.P. Thatcher s'occupait d'établir et d'étudier le manuscrit. Cet arabisant — qui travailla et enseigna à Oxford puis à Sydney, où il mourut vers les années 50 — n'a apparemment pas laissé de trace du travail annoncé par Louis Massignon, lequel tenait, sans doute, son information de Goldziher [5]. Renseignements pris à la Bibliothèque Bodleienne et à Sydney, rien n'indique que le R.P. Thatcher ait entrepris cette étude. J'ai donc décidé de réaliser le projet auquel cet arabisant a, sans doute, été contraint de renoncer. Le texte en question me paraît, en effet, fort important par son ancienneté et par son contenu riche en

(1) Ainsi fol. 69 v - 70 a; 81 v; 104 v.

(2) Le terme *ḏū* (féminin : *ḏāt*) est un nom-outil qui exprime la possession. Le féminin *ḏāt* signifie aussi : essence ou substance. A partir de cette racine, Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī tire une forme verbale qu'il utilise à l'actif (*taḏwīt, muḏawwat*) et au passif (*maḏūt*).

(3) Paris, 1954, cf. p. 271, note 4.

(4) Cf. J. van Ess, « Ungenutzte Texte zur Karramiyya », in : *Sitzungsberichte der Heidelbergen Akkademie der Wissenschaften* (sous presse).

(5) Cf. *GAL*, Supl. I, p. 357-358 et Sezgin I, p. 601-602.

renseignements de première main qui intéresseront, au premier chef, ceux qui se préoccupent de la genèse de l'école de théologie hanafite-maturidite.

Pour faire plus ample connaissance avec l'auteur, on se reportera à l'article de J. van Ess mentionné plus haut. Mort en 318/930, Abū Muṭīʿ Makḥūl b. Faḍl al-Nasafī est donc contemporain du muʿtazilite Abū l-Qāsim al-Kaʿbī et, comme lui, il est originaire de Balḫ. Tous deux avaient encore en commun d'appartenir à l'école juridique hanafite [1]. En théologie, ils n'avaient pourtant pas les mêmes options. On peut même dire que l'intérêt central du manuscrit dont j'établis le texte est de témoigner de la constitution d'une doctrine en réaction contre le muʿtazilisme en faveur à l'époque, doctrine dont on trouve une systématisation complète chez Māturīdī (m. 333/944) et chez Abū l-Muʿīn al-Nasafī (m. 498/1114). Anti-muʿtazilite, le traité de Makḥūl est aussi anti-ašʿarite. Notre auteur désigne, en effet, l'ašʿarisme par le terme de *ǧabriyya* comme le font les muʿtazilites, tel le qāḍī ʿAbd al-Ǧabbār, dans son *Muġnī.*

La première mention — et la seule — à notre connaissance et jusqu'à nouvel ordre, que l'on rencontre de ce traité est celle d'Abū Yusr al-Bazdawī (m. 493/1099), théologien hanafite-maturidite. Comment s'en étonner [2] ? L'introduction des *Uṣūl al-dīn* de Bazdawī témoigne du mouvement doublement défensif qui préside à la constitution de la doctrine hanafite-maturidite. Comme Bazdawī, Makḥūl refuse le laxisme muʿtazilite et s'oppose au créationnisme d'al-Ašʿarī [3]. Pour la genèse et l'élaboration de la doctrine hanafite-maturidite, on renverra le lecteur au travail de D. Gimaret qui se consacre, entre autres, à l'étude de cette école jusque-là mal connue. Je me contenterai de mentionner ici quelques passages du traité de Makḥūl témoignant de l'appartenance hanafite de notre auteur.

Dans l'exposé des fausses doctrines des six grandes sectes « hérétiques », voilà ce que nous dit Makḥūl de la thèse des *qadariyya :*

« Les qadarīyya ont nié [l'intervention de] la volonté instauratrice de Dieu (*mašī'atah*), de son pouvoir créateur (*taḫlīqah*), de sa volonté normative (*qaḍā'ah*), de sa puissance effectuante (*qadarah*) dans les actes des hommes » [4].

[1] A noter qu'Abū Muṭīʿ cite, à deux reprises, Abū Ḥanīfa : fol. 47 ª et fol. 56 ᵛ; 130 ᵛ et 131 ª.

[2] Bazdawī, *Uṣūl al-dīn,* 241, 8.

[3] Idem, *ibid.,* 1; 10-14; 2, 7-10.

[4] Fol. 29 ᵛ, 7-8. Pour la distinction faite, plus tard, par Ibn Taimiyya, entre la *mašī'a* ou *irāda ta'līfiyya* ou *kawniyya* et le *amr*

De fait, la thèse hanafite-maturidite refuse la trop grande part accordée par le muʿtazilisme à la liberté humaine. La critique de la thèse muʿtazilite devient plus explicite dans le passage où Makḥūl réfute la sous-secte qadarite des *aḥmadiyya* [1]. Selon ces derniers, Dieu ne peut exercer sa justice qu'à condition de rendre ses créatures « maîtresses de leurs actes » (*yumlikūna umūrahum*) et de soustraire l'accomplissement de ces actes à son pouvoir de décision(*mašī'a*), à son pouvoir créateur (*taḫlīq*), à son décret (*qaḍā'*), à son pouvoir faire (*qadar*), à sa science (*ʿilm*). C'est à cette seule condition que Dieu pourra transmettre aux hommes le pouvoir d'agir par eux-mêmes et, de ce fait, sera en mesure d'exercer pleinement sa justice envers eux. C'est effectivement un problème central du muʿtazilisme qui est ici soulevé. Dieu ne peut être tenu pour juste, — la justice divine est, on le sait, l'un des trois grands principes muʿtazilites —, que si l'homme est doué de libre choix et, par conséquent, habilité à mériter récompense ou châtiment. Tout ce qui précède suppose que l'homme ait la maîtrise de ses actes, au sens d'une autonomie certaine quant à la toute-puissance divine et de toutes ses manifestations. Selon Makḥūl, la maîtrise qu'a l'homme de ses actes ne peut être entendue comme une autonomie qui soustrairait ce dernier au vouloir divin. Une telle conception de la liberté humaine imposerait des limites à celle de Dieu. Dire que l'homme est maître de ses actes, c'est admettre qu'il est doué de capacité d'agir (*istiṭāʿa*) : ce pouvoir d'agir implique que Dieu ne lui ordonne pas ce qu'il n'est pas en mesure d'accomplir (négation du *taklīf mā lā yuṭāq*) [2] et n'oppose pas d'obstacle (*manʿ*) à son action. En réalité, l'acte de l'homme est « pour lui » (*lah*), en tant que le résultat de cet acte lui revient, mais c'est à Dieu que revient l'agencement bien calculé de cet acte; c'est à la créativité du créateur que revient le faire être de cet acte, au décret du législateur que revient l'instauration de la chose réalisée par l'homme [3]. Somme toute, sans le pouvoir d'agir de l'homme, l'acte ne pourrait être considéré comme venant de lui et l'agent ne saurait être

ou *irāda šarʿiyya* ou *taklīfiyya*, voir H. Laoust, « La classification des sectes dans le *Farq* d'al-Baġdādī » dans *REI* (1961), p. 33 et n. 59; *Les schismes dans l'Islam*, Paris (1965), p. 284.

(1) Je n'ai pu justifier cette dénomination que ne nous donne — à ma connaissance — aucun ouvrage relatif à l'histoire des sectes.

(2) Cf. fol. 82 v. Au sujet de cette notion voir R. Brunschvig, « Devoir et Pouvoir », dans *Etudes d'Islamologie*, Paris 1979, I, 179-220.

(3) Cf. fol. 26 a in fine.

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

objet de rétribution; mais sans la décision et la créativité divines, l'homme ne pourrait rien faire [1].

Un autre passage révélateur de l'appartenance de l'auteur au hanafisme-maturidisme est celui où Abū Muṭīʿ réfute la thèse de la *muʿtazila,* sous-secte des *qadariyya.* Selon cette secte, Dieu donne à l'homme puissance d'accomplir le bien, mais on ne peut dire que Dieu lui donne ou non, puissance d'accomplir le mal. Ce serait dire de Dieu soit qu'il est injuste, soit qu'il est impuissant. C'est pour cette raison que les muʿtazilites ont refusé de trancher cette question, se désolidarisant ainsi de ceux qui attribuent à Dieu injustice ou impuissance. C'est une impasse. Pour en sortir, Makḥūl propose une solution qui n'est autre que la théorie hanafite-maturidite. L'accomplissement du mal par l'homme implique la volonté instauratrice de Dieu, mais non son ordre ou volonté légiférante (*amr*), son décret (*qaḍā'*), non son approbation (*riḍa*), sa puissance effectuante, sa science (*ʿilm*), non son amour (*maḥabba*), sa puissance créatrice (*taḫlīq*), non son libre choix (*iḫtiyār*). Ces distinguos sont ceux que mettent en œuvre certains auteurs comme Matūrīdī (m. 333/934), dans son *Kitāb al-tawḥīd* (p. 221 sq) et Abū l-Muʿīn al-Nasafī (m. 507/1114) descendant de notre Makḥūl al-Nasafī et auteur du *Baḥr al-Kalām* (Ms Paris) et du *Kitāb al-tamhīd li-qawāʿid al-tawḥīd,* édité au Caire et dont il existe un manuscrit à la Chester Beatty [2].

On notera, avec intérêt, que ces distinctions subtiles se trouvent déjà chez Makḥūl qui se présente comme le porte-parole de la *ǧamāʿa.* « *Waqālat al-ǧamāʿa* ... », c'est ainsi que l'auteur du traité introduit chacune des réponses aux opinions des différentes sectes mentionnées et réfutées. Le *qawl al-ǧamāʿa* est l'opinion vraie que Makḥūl oppose aux opinions de ceux qu'égare la passion et aux fantaisies des innovateurs. Quelle est cette *ǧamāʿa?* C'est une question qui se pose à la lecture d'un texte qui réfute aussi bien l'ašʿarisme que le muʿtazilisme et le salafisme ḥanbalite. En s'appuyant sur des éléments nouveaux, apportés par l'étude de D. Gimaret citée plus haut, on pourrait supposer qu'à l'époque de Makḥūl, quasi contemporain de Māturīdī, il y avait une communauté professant les théories propres à certains théologiens ḥanafites, théories que Māturīdī aurait systématisées. Les théories élaborées pour corriger le laxisme muʿtazilite et qui

[1] Fol. 66 v, 1 - 67 a, 1.

[2] Au sujet de cette question, voir maintenant : D. Gimaret, *Théories de l'acte humain en théologie musulmane* (sous presse).



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

auraient rencontré l'opposition d'al-Aš<sup>c</sup>arī (m. 324/935) peuvent se résumer en deux principes :

a) la distinction du *takwīn* et du *mukawwan* qui reprend celle du *taqdīr* et du *muqaddar* que l'on rencontre dans le manuscrit (fol. 66 v°; 104 v°) [1].
b) la thèse du *taklīf mā lā yuṭāq* considérée comme inadmissible par Makḥūl comme par le hanafisme-maturidisme.

C'est ce que nous apprend l'introduction des *Uṣūl al-dīn* d'Abū l-Yusr al-Bazdawī et ce que confirment les dernières recherches de D. Gimaret [2]. La *ǧamāʿa* de Makḥūl serait la communauté des fidèles se réclamant de la voie suivie par Muhammad et s'adonnant à l'exégèse de la loi et à l'élucidation philosophique des problèmes posés par la confrontation des préceptes coraniques avec le sentiment qu'a l'homme de choisir librement ses actes. Contrairement au muʿtazilisme, le maturidisme prétend résoudre la contradiction en tenant « les deux bouts de la chaîne » : « *Al-ʿadl huwa l-qawl bi taḥqīq al-amrayn* ».

Une connaissance plus précise du cercle auquel appartenait Makḥūl pourrait nous être fournie par l'identification d'un personnage cité plusieurs fois dans le manuscrit et qui est, en quelque sorte, le personnage clef quant à l'identification du milieu doctrinal de Makḥūl. Il s'agit d'un certain Abū Muhammad mentionné quatre fois. La première mention apparaît au fol. 24[a], 10 et le nom d'Abū Muhammad est suivi de l'ethnique Saḫawī que J. van Ess suggère de lire Siǧzī [3]. Dans ce passage, Makḥūl mentionne la critique qu'Abū Muhammad oppose à la théorie muʿtazilite. La manière dont l'*iʿtizāl* conçoit la justice divine est perçue par Abū Muḥammad comme une limitation de la toute-puissance divine. Soustraire l'acte de l'homme à la toute-puissance, c'est la nier. Pour l'identification de ce personnage-clé, on renverra le lecteur à l'article de J. van Ess déjà cité. Selon ce savant, Abū Muhammad pourrait appartenir à l'un des cercles ascétiques en contact avec le milieu hanafite du Ḫurāssān dont les tendances karramites, sufīs ou salafīs n'étaient pas encore nettement diversifiées. Si bien que l'affirmation de Louis Massignon quant à l'appartenance de Makḥūl à l'école karramite

(1) A noter que ces notions se trouvent dans le Coran. Cf. Coran 25 (*al-furqān*), 2 : « *Waḫalaqa kulla šay'in fa-qaddarah taqdīran* ».

(2) Voir, à ce sujet, D. Gimaret, *op. cit.* et Bazdawī, *Uṣūl*, 2.

(3) Cf. J. van Ess, *loc. cit.*

est une hypothèse à ne pas écarter, mais qui attend encore sa vérification. Mis à part le fait que Makḥūl ne cite pas la secte des *karramiyya,* on peut remarquer l'attitude négative de la *ǧamāʿa* à l'égard des biens de ce monde (fol. 78 v°). Le *taḥrīm al-makāsib* colore d'ascétisme la doctrine prônée par Makḥūl.

## Intérêt du manuscrit pour l'histoire des sectes

### *Plan du traité*

Parmi les ouvrages anciens relatifs à l'histoire des sectes, on ne connaît guère de traité rédigé par un hanafite. Dans son article sur « l'hérésiographie musulmane sous les Abbassides » [1], H. Laoust donne un aperçu des débuts de la littérature hérésiographique. Le muʿtazilisme y est représenté par Ǧaʿfar b. Ḥarb, al-Ǧāḥiẓ et al-Kaʿbī; le traditionalisme salafī, par Ibn Ḥanbal et ʿUṯmān al-Dārimī; l'ašʿarisme, par son éponyme al-Ašʿarī [2]. La seule absente est l'école hanafite dont on possède pourtant des recueils de *Ṭabaqāt* ou classes d'auteurs rédigés par des auteurs plus tardifs. Ainsi, on connaît d'Ibn Qutlubuġa (m. 879/1474) le *Tāǧ al-tarāǧim fī ṭabaqāt al-ḥanafiyya* (ed. Fluegel, Leipzig, 1862); d'Ibn Abī l-Wafā' (m. 775/1373) on a les *Ǧawāhir al-muḍī'a* [3]. Mais ce ne sont que des manuels biographiques donnant les différentes classes des hanafites. Il reste pourtant un traité d'hérésiographie hanafite d'un auteur tardif, c'est le *Firaq al-muftariqa bayn ahl al-zayġ wa-l-zandaqa* [4] par ʿUṯmān b. ʿAbd Allah al-Ḥanafī. Cet ouvrage, signalé par J. van Ess dans la bibliographie de son étude sur la théorie de la connaissance d'al-Iǧī [5], comprend une nomenclature de sectes très proche de celle de Makḥūl dont le traité a, sans aucun doute, servi de base à celui de ʿUṯmān al-Ḥanafī. L'ouvrage de ce dernier est intéressant par le parallélisme qu'il présente avec le traité de Makḥūl. La classification des sectes que l'on y trouve est très proche de celle du manuscrit que j'édite. Curieusement ʿUṯmān al-Ḥanafī n'est mentionné dans aucun ouvrage de *Ṭabaqāt* hanafite à notre portée. On ne trouve mention de lui ni dans les *Ṭabaqāt* citées plus haut, ni dans celles

(1) *Cahiers de civilisation médiévale,* Poitiers, 1967, tome 10, p. 157-178.

(2) *Loc. cit.,* p. 160 sq.

(3) Hayderabad 1332/1913.

(4) Ankara, 1961-1962, 122 p. Je tiens à remercier ici le professeur Ihsan Sureyya Sirma de la faculté des Etudes Islamiques d'Erzurum d'avoir eu l'amabilité de m'envoyer une photocopie de cet ouvrage introuvable.

(5) J. van Ess : « *Die Erkenntnislehre des 'Adudaddīn al-Iči,* Wiesbaden, 1966, p. 432.

d'auteurs plus tardifs comme celles de Muḥ. b. ʿAlī Ibn Ṭūlūn al-Ṣāliḥī al-Dimašqī (m. 953/1546) ou celles de ʿAbd al-Ḥayy al-Kaffārī (m. 1302/1884). Des *Ṭabaqāt* de Taqy al-dīn al-Ġāzī al-Ḥanafī (m. 1005 ou 1010 / 1526 ou 1601), il n'est paru que le premier volume (Le Caire 1390/1970) qui ne comprend que les Aḥmad. Pour en revenir à notre auteur, on notera que son traité donne l'impression d'un ouvrage composé et rédigé. En comparaison, le manuel de Makḥūl a l'allure d'un cours d'histoire doctrinale en plusieurs leçons, ce qui expliquerait, outre les imprécisions notées plus haut, celles qui se glissent dans le développement du plan : l'ordre des sous-sectes est interverti par rapport à celui qui a été adopté dans l'énoncé introductif.

Abū l-Yusr al-Bazdawī — qui signale l'ouvrage dans son traité d'*Uṣūl al-dīn* — nous donne le plan adopté par Makḥūl :

... « J'ai vu, nous dit Bazdawī, de Makḥūl al-Nasafī, auteur des *Lu'lu'iyyat*, un ouvrage sur ce sujet [sur les sectes (*firaq*)]. Il les a classées en six groupes : les *qadariyya*, les *ǧahmiyya*, les *rāfiḍiyya*, les *ḥarūriyya*, *les ǧabriyya* et les *murǧi'a*. Il a divisé chaque groupe en douze catégories, ce qui a donné, en tout, 72 sectes » [1]. Telle est, en effet, la classification des sectes proposée par Makḥūl. Le procédé d'exposition est le suivant :

Une introduction qui consiste en une profession de foi dont l'énoncé est émaillé d'expressions coraniques. Cette profession de foi est construite sur le principe de l'unicité divine (fol. 3 ᵛ - 4 ᵛ) et suivie de considérations sur le danger que font courir à la religion les doctrines multiples et divergentes. Un tel risque, poursuit l'auteur, dicte le devoir d'examiner et de réfuter ces doctrines en se reportant aux préceptes divins. On évitera ainsi les innovations (*bidaʿ*) et les opinions que dicte la fantaisie (*ahwā'*) (fol. 4 ᵛ - 12 ᵃ). A la faveur de cette profession de foi, Abū Muṭīʿ rejette le *taqlīd* salafī, adopte les procédés du *kalām* rationalisant en conférant au principe de l'*istišhād bi-l-šahīd ʿalā-l-ġā'ib* et à l'exercice du *naẓar*, auquel le croyant est tenu, une valeur féconde en matière de *ʿilm* (fol. 4 ᵛ in fine - 6 ᵃ).

Au début du fol. 12 ᵛ, Makḥūl expose son plan :

I — Dénomination et nomenclature des six sectes et soixante-douze sous-sectes (fol. 17 ᵛ - 20 ᵃ).

[1] Bazdawī, *Uṣūl*, p. 241, 8-11.

II — Exposé des arguments des six sectes, avec une réfutation de la *ǧamāʿa* (fol. 20 [a] - 32 [a]).

III — Exposé des doctrines de chaque sous-secte, avec réfutation d'Abū Muṭīʿ, porte-parole de la *ǧamāʿa* (fol. 32 [v] sq).

Outre l'appartenance hanafite de son auteur, ce traité présente l'intérêt de nous faire tenir un manuel d'histoire des sectes ancien et complet. On sait que les *Maqālāt* de son contemporain muʿtazilite al-Balḫī n'ont été retrouvées qu'en partie. Avec les *Maqālāt* d'al-Ašʿarī, l'ouvrage d'Abū Muṭīʿ est donc, jusqu'à nouvel ordre, le seul specimen d'histoire des sectes de la période ancienne qui nous soit parvenu dans son intégralité. Il serait intéressant de procéder à une étude comparative des principales classifications des sectes connues de nous. C'est là un travail auquel on ne peut s'attarder dans le cadre de cette publication. Je me bornerai, cependant, à signaler quelques particularités qui ressortent à première vue.

Certains groupes attestés par Abū Muṭīʿ disparaissent dans les traités postérieurs. Le groupe des *aḥmadiyya,* sous-secte des *qadariyya* (fol. 66 [a]) dont je n'ai pu justifier la dénomination, n'est attesté ni dans les *Maqālāt* d'al-Ašʿarī, ni dans le *Farq* d'al-Baġdādī, ni dans le *Tanbīh* de Malaṭī. Ainsi en est-il des *anfāliyya* (fol. 82 [a]) sous-secte des *ǧabriyya.* Ces deux groupes sont d'ailleurs absents de la classification d'Abū ʿUṯmān al-Ḥanafī. Le groupe des *kasbiyya,* rangé sous la secte des *ǧabriyya* par Abū Muṭīʿ (fol. 89 [v]), est absente des classifications ašʿarites. On ne s'en étonnera pas, si l'on se rappelle que la thèse du *kasb* réfutée par les hanafites-maturidites, comme par les muʿtazilites, est l'explication ašʿarite de l'intervention de la liberté humaine dans l'accomplissement de l'acte. Bien d'autres sous-sectes, qui apparaissent chez Abū Muṭīʿ, ne figurent pas dans les principaux ouvrages d'hérésiographie plus tardifs. Figuraient-elles chez Zurqān (m. 229/844) ou Ǧaʿfar b. Ḥarb (m. 236/851)? Le fait est que certains groupes non attestés chez des auteurs comme Baġdādī, sont mentionnés dans les *Maqālāt* d'al-Ašʿarī. Ainsi, les *bidʿiyya* sont rangés, par ce dernier, parmi les ḫariǧites, tandis que Makḥūl les classe sous la rubrique des murǧiʾites. ʿUṯmān al-Ḥanafī ne les mentionne pas. Les *lafẓiyya* apparaissent chez al-Ašʿarī (*Maq.* 602, 10) et chez Abū Hayyān al-Tawḥīdī (*Imtāʿ* II, 78, 2). Abū Muṭīʿ les range sous la rubrique des *ǧahmiyya* et ʿUṯmān al-Ḥanafī les classe parmi les *muʿaṭṭila* dont

les *ğahmiyya* sont une autre sous-secte (p. 87). Dans ce dernier cas, la dénomination de la secte n'est pas empruntée au nom de son inventeur, mais à la notion de *taʿṭīl,* notion péjorative appliquée à ceux qui nient en Dieu les attributs de l'essence. Comme on l'a vu plus haut, le groupe des *karrāmiyya* est absent de la liste d'Abū Muṭīʿ. Il figure chez ʿUṯmān al-Ḥanafī sous la rubrique des *mušabbiha,* tandis qu'al-Ašʿarī et Muṭahhar (*Bad'* V, 144) le classent parmi les murğiʾites.

En revanche, les *ṭarāʾiqiyya* et les *isḥāqiyya* qui sont — d'après al-Baġdādī — des *karrāmiyya,* sont cités par Abū Muṭīʿ parmi les rafidites. Enfin, les *kūziyya* qui, selon Abū Muṭīʿ, ont une conception particulière de la pureté légale, sont attestés dans *Bad'* V, 134, 13 mais sans explication. ʿUṯmān al-Ḥanafī les range sous les *nāṣibiyya,* secte qui correspond à celle des *ḥarūriyya* de Makḥūl.

Quelle est la part du parti pris de satisfaire à l'idée reçue de l'existence de soixante-douze sectes ?

Quelle est celle de la préoccupation politico-doctrinale ? Peut-être qu'une étude comparative et systématique permettrait d'apporter une réponse à ces questions.

Un trait caractéristique de la classification de Makḥūl est que la mention des muʿtazilites apparaît à deux reprises. Les muʿtazilites sont cités une première fois (fol. 48 [a]) comme une sous-secte des *ḥarūriyya,* c'est-à-dire des ḫariğites; une deuxième fois, comme sous-secte des *qadariyya* (fol. 86 [v]). Ce détail est intéressant parce qu'il met en lumière l'origine politico-doctrinale de la thèse muʿtazilite. Je ne sache pas qu'un autre manuel d'histoire des sectes fasse une telle distinction. On ne la retrouve ni dans les *Milal,* ni dans le *Farq* d'al-Baġdādī [1]; elle est, de même, absente des *Milal* de Šaharastanī qui sont — on le sait — copieusement inspirées du *Farq;* elle ne figure pas, non plus, dans les *firaq al-muftariqa* de ʿUṯmān al-Ḥanafī.

En conclusion, on peut faire les remarques suivantes :

1°) L'allure générale de l'ouvrage, comme les quelques points de détail relevés, donnent l'impression très nette qu'il s'agit d'une source de première main qui a toutes les apparences d'un cours dicté à un élève qui aurait recensé fidèlement les leçons du maître.

[1] Dans ces deux ouvrages d'al-Baġdādī, les muʿtazilites sont associés aux *qadariyya,* sous le titre *Faḍāʾiḥ al-qadariyya al-muʿtazila min al-ḥaqq.*

2°) A l'instar des *Maqālāt* de Balḫī, le traité d'hérésiographie de son contemporain, Abū Muṭīʿ, a été retrouvé en son entier. Il mentionne des groupes de croyants dont la dénomination reflète les préoccupations éthiques et juridiques des débuts de l'Islam et se fait l'écho des discussions d'ordre pragmatique, voire prosaïques des premiers croyants. Parallèlement, il témoigne du souci de la *ḫāṣṣa* d'élaborer une théorie résolvant les problèmes philosophico-religieux qui se posent au penseur musulman. Ce texte qui date de la fin du troisième siècle de l'Hégire et qui n'a été consigné qu'à la fin du neuvième siècle nous fait tenir la formulation, sans doute originale, de la théorie hanafite-maturidite.

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

كتاب الرد على أهل البدع والاهواء الضالة المضلة
وهم اثنان وسبعون فرقة مما صنفه وألفه
الشيخ أبو مطيع مكحول بن الفضل رحمة الله عليه . . .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.
 

# كتاب الرد على أهل البدع والاهواء

٣ ظ

## بسم الله الرحمن الرحيم

وهو حسبى

وما توفيقى إلا بالله ، عليه توكلت وإليه أنيب . الحمد لله الاول القدير العلى الحكيم ذى الجلال والاكرام ، لا شبيه له فى خلقه ، ولا وزير له فى ملكه ، ولا معين له على ما يشاء . المبدى للاشياء بغير فكر ، المحدث لها بلا معين ، المصور لها بلا مثال ، لا تغيره الاحوال ولا تختلف عليه الزمان . بدأ الاشياء لغير حاجة منه اليها ولا لوحشة اضرّ بها إلى خلقها ، فابدعها بتقديره وفطرها بحكمه وص . . . [1] عما شاء | إلى ما شاء . انفرد بصنعه للاشياء ، ٤ و فأتقنها بلطائف التدبير فجآت الامور على ما أراد ، فسبحانه من لطيف خبير ليس كمثله شىء . وهو السميع البصير بعث محمداً صلى الله عليه وسلم نبيا بالحق بشيراً ونذيرا ليخرج الناس من الظلمات إلى النور وانزل عليه رسول كريم ، ذو القوة المتين ، بكتاب عزيز ، لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد . فبلّغ محمد ، صلوات الله عليه ، الرسالة إلى خلقه . ودعاهم إلى توحيده بالآيات القاهر[ة] والحجج الزاهرة ، والبراهين المنيرة القاطعة ع . . . [2] سد [3] هذا الخلق كيلا يكون على | الله حجة بعد الرسل . ٤ ظ فقال تعالى وتقدس فى محكم كتابه العزيز : « ومَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حتى نَبعَثَ رَسُولاً » [4] نظرا منه إلى خلقه ليكون العذاب لهم بعد الاحتجاج عليهم والاستحقاق له جعلنا الله وإياكم ممن « يَسْتَمِعُونَ القَوْلَ فيَتَّبِعُونَ أحْسَنَهُ » [5] . وما توفيقنا إلا بالله ، عليه توكّلْنا وإليه فوّضْنا أمورنا وإياه نسئل (*sic*) سبيل الرشاد .

(1) كلمة مطموسة .
(2) الورقة مخرومة .
(3) لعلها « انذر » .
(4) سورة الاسراء ١٧ آيه ١٥
(5) سورة الزمر ٣٩ آية ١٨

# كتاب الرد على أهل البدع والاهواء

أما بعد : فان الله تبارك وتعالى خلق الخلق ففضل البشر منه وركّب العقل فيهم وألهمهم ليستشهدوا بالشاهد على الغائب . وأبانهم بها على سواهم . ثم . . . .[1] توحيده | ودعاهم ٥ و
إلى ذلك بالرسل المصطفين الأخيار وبيّن لهم ما يأتون وما يبدون ليهلك من هلك عن بينة ويحى من حى عن بينة . وما كان الله ليضل قوما بعد أن هديهم حتى يتبين لهم ما يتقون وأوصانا به وخطنا عليه ملازمة السُنّة وسلوك المنهاج واتباع السبيل والكف عن التقدم فى السبل . فقال تعالى : « وأنَّ هـَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيماً فاتَّبِعُوهُ ولا تَتَّبِعُوا السُبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُون » [2] فحقيق علينا بالمسارعة بالسمع والطَاعة لربنا فيما وَصّانا به . وأحق ما تجتهد فيه | انفسنا او تعمل فيه ٥ ظ
عقولنا مطالبة الصراط المستقيم الذى هو العروة الوثقى [3] وعرفان الطرق الحائرة والفرق المختلفة والبحث فيها لان لا يغتر قائما (؟) بقدر الاستقامة ما امرنا به من الاتباع والانتهاء بما نهانا من التفرق .

حدثنى أحمد إبن عثمان المقدسى قال : حدثنى محمد بن مذكور (؟) قال : قال أبو مطيع مكحول بن الفضل النسفى رحمه الله تعالى : « إعلموا أن الناس قد اختلفوا فى السُنّة بعد الدين مع من هى وما هى . فادّعت كل فرقة أنها أولى بها من غيرها وأنها اليها قصدت وبالحجج منها قالت وبالحق منها اذعنت وأنها ليست فى يد أحد غيرها . | فصار ٦ و
النظر والبحث فى ذلك شيئا واجبا وأمرا مؤكدا على كل مشفق على نفسه . فكيف لا يوجب ذلك النظر فى ان السُنّة ما هى ومع من هى وقد نرى فى غيرها من التجارات والصناعات ليلتمسوا النظر فيها والتفتش (*sic*) عنها . وليس الناس كلهم قصد إلى التزين بها . فكيف أوجبوا على كل طالب صناعة النظر فى صناعته والتفتش عنها . وأخبرونا أنه يزداد بطول النظر فيها علما بها . وقصروا عن الحصر للناس على النظر فى السُنّة مع أنه بلغنى عن بعض منتحلى العلم أنهم ينهون الناس عن تعليم هذا الباب | ويزعمون أنه بدعة ومجادلة ، ٦ ظ
وذلك لعجزهم وقلة فهم هذا الباب :

(١) الكلمة مطموسة لعلها « الزمهم » .

(٢) سورة الأنعام ٢ آية ١٥٣

(٣) إرجع إلى سورة البقرة ٢ آية ٢٥٦ وسورة لقمان ٣١ آية ٢٢

فاذا اتقوا عن إدراك ذلك سموا المناظر مجادلا ومنعوا الناس عن النظر فيه مخافة أن يبتغا عندهم فلا يوجد ، فيفتضحون بكشف جهلهم وقلة علمهم بأمر المتبع للسلف والهدى للصواب . وإن يكون واقعا فى اسر الضالات (*sic*) أو يكون مختلفا إلى رؤساء الضلالة ومخل اليهم . وقد ينتهى عن النظر والتفتيش فى السُنّة والكلام فيه (*sic*) والنقض على العاند عن

٧ و السنّة . أم كيف يؤمن من أخذ من غريمه درهما ان ينظر إليه ان كان به عالما أو يريه | أعلم منه به إن كان به جاهلا ولا يأمره بمفارقة الغريم الا مع العلم بأن الدرهم جيد لا غشّ فيه . والدرهم قدره يسير جدا وانقطاع منفعته سريعة ، وشأن السنّة أعظم الشأن فكيف ينهى عن النظر والتفتيش لحدوده فلا ولا كرامة للناهى عن المناظرة فى هذا ولا اداه جملة على هذا إلا استحوذ الشيطان عليه واشأزه أمره إلى ما سولت (*sic*) له نفسه .

قال أبو مطيع : فعليكم معشر طلاب الآخرة بالأخذ بما أمركم الله به من إتباع سبيله

٧ ظ والتعلق بوصيته والانتهاء عن البدع والاستمساك بطريق السلف فان اعداء | الدين قد كثروا وتوازروا على الباطل . فالناس بين معاند للصواب ومنتصب عنه وضريع طمع وعبد دنيا . والمحق مخذول غير مُعانٍ وكاشف الحق مطعون مبدع لكشفه ، فأوجب علينا ما حل بنا لاختبار من العلم اعظمه عند البحث عنا واشده على جاهله بلاء . مع انه لا يقل العمل والعلم وان قلاّ اذا كان صاحبهما متمسكا بالجماعة مختلفا للفرقة لانهما مقبولان لقول النبي — صلى الله عليه وسلم — عن ابن عباس — رضى الله عنه — . قال : « قال رسول الله — صلى الله عليه وسلم — : « من عمل فى الجماعة فاصاب يقبل الله منه ، وان اخطأ غفر الله له .

٨ و ومن عمل فى الفرقة | فاصاب لم يقبل الله منه ومن أخطأ فليتبوأ مقعده من النار» . وعن الحسن قال : « قال رسول الله — صلى الله عليه وسلم — : «عملٌ قليل فى سنة خير من عمل كثير فى بدعة» . وكذلك قال ابن مسعود : « الاقتصاد فى السنة خير من الاجتهاد فى البدعة » . وعن ابن مسعود قال أبو مطيع : « فكما أن العمل والعلم ليسا بقليل وإن قلا اذا كانا مع موافقة السنة ، فكذلك ليسا بكثير وان كثر (*sic*) اذا كانا مع مخالفة السنة لقول النبي — عليه الصلوة والسلام — عن ابن عباس قال « قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : «كلما ازداد صاحب بدعة |

٨ ظ صوما وصلوة ازداد من الله بعدا » عن هشام عن الحسن قال « أنه والله لا يقبل الله من مبتدع صوما ولا صلوة وما ازداد المرء فى بدعة اجتهاداً إلا ازداد من الله بعدا » .

قال أبو مطيع وانما صار البدع [1] محقا للعمل ومبطلا للسعى لانه ليس بعد النفاق والكفر

[1] هكذا ولعلها : « مبتدع » .



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

شيء من الآثام يلحق البدعة والاهواء ولا تواتر فى شيء عن النبى – صلى الله عليه وسلم –
من التغلظ والتشديد ما تواتر لأصحاب البدع ولا انزل اهل الجماعة أحدا | النار بعد الكفار ٩ و
والمنافقين إلا أصحاب البدع وانما انزلوهم انزال النبى – عليه الصلوة والسلام – حيث قال :
«كلها فى النار إلا ملة واحدة وذلك انزلهم ربنا – تبارك وتعالى – قال تعالى : « وَلَا
تَكُونُوا كَالَّذِين تَفَرَّقُوا واخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءهُم البَيِّنَات وأولَئِك
لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ » (١) فاذا حكم النبى – عليه الصلوة والسلام – للفرق المختلفة
بالنار ووعد الله فى كتابه الّذين تفرقوا واختلفوا عذاب عظيم (*sic*) فليس يسعنا إلا الاجتناب
عن المحدثات والبدع . فان الفسوق وجميع الآثام ايسر منه وارجاه للنجاة من البدعة .
والبدعة | شر المعاصى واعجلها عقابا . وذلك لانه (٢) ابو نصرٍ جعدة عن عبد الرحيم عن ٩ ظ
سليمن ابن اسماعيل القرشى عن أبي حُصين انه كان ابن أخ له شاطرا فلم يزل به
أبو حُصين حتى ترك الشطارة وتشمر من الذنوب وطلب العبادة فأخذ فى التشيُّع ،
فقال له أبو حُصين : « يابن أخ ، الأمر الأول خير لك من هذا » – يعنى الشطارة –
فقال له : «كذبت التشيع لآل الرسول خير مما أنت فيه وغيرك » . عن ابن المبارك عن
الاوزعى قال : « إن إبليس قال لأوليائه : « من اين تأتون بنى آدم » ؟ قالوا : « من كل
شيء » قال | : « فهل تأتونهم من قبل الاستغفار» ؟ قالوا : « ان ذلك شيء لا نطيقه ١٠ و
إنهم لمقرون بالتوحيد » . قال : « لأتينهم (؟) من باب لا يستغفرون منه . فبث فيهم الاهواء »
عن أبي بكر عياش قال : « قال إبن عباس : « إن الشيطان يأتى بنى آدم من قبل الأثم فاذا
لم يطقه أتاه من قبل البر ليبتدع بدعة أو ليدع سُنّة » معناه أن يوقعه فى التعمق والتقعير
ليجاوز الكتاب والآثار كما أوقع الجهمية والزنادقة حتى عاندوا الله وأنكروا الكتاب وغيره .
فأوثقوا دنياهم | وآخرتهم فلا يجاوزوا الكتاب والسنّة . فما وجدتم فيها فاقتدوا به وما ١٠ ظ
خالفها فابذروه .

وعلى هذا دلنا ربنا فقال : « فَإمَّا يأتِيَنَّكُم مِنِّيَ هُدى فَمَن تَبِعَ هُدايَ فَلا خَوفَ
عَلَيهم وَلا هُم يحزَنُون » (٣) أى فلا يضل باتباعه إياها فى الدنيا ولا يشقى فى الآخرة .
عن أبي صالح عن ابن عباس – رضى الله عنه – بهذا التفسير : « فعليكم بما دلكم الله وهو
الاعتصام بكتابه لانه حبل الله المتين من قال به صدق ، ومن حكم به عدل ، ومن اعتصم
به هدى إلى صراط مستقيم ، ولا يحملنكم التعمق إلى إنكار شيء مما فى القرآن فان الزنادقة | به ١١ و

(١) سورة آل عمران ٣ آية ١٠٥ . — (٢) أشار الناسخ إلى نقص العبارة . — (٣) سورة البقرة ٢ آية ٣٨ .

تزندقوا فسئلوا التعمق والمدى والغلو فى الدين والتنطع ، فانه شك مهلك لقول النبي — صلى الله عليه وسلم : « هلك المتعمقون ، هلك المتنطعون » . .

قال أبو مطيع : فينبغى لكل ناصح لنفسه ان يحذر التعمق ولا يدع كل الخوض والكلام فى الدقائق ولكن بين ذلك يجتهد ويتضرع لكيلا يقع فى شىء من البدع ، لان من تعمقه أولا من جهله وقلة نظره لينتفع بعلمه وتقبل منه عبادته ، ولا يضل سعيه ولا يضمحل اجتهاده ، ولا يقدر على الحدث إلا بتعليم السنّة ودعوا (*sic*) المبتدعة وكذلك | قال على بن ١١ ظ أبى طالب — رضوان الله عليه — « تعلموا الردى لتعلموا الهدى ، وإنما ينبغى الاجتهاد قبل الوقوع فيه فانه إن وقع فيه خشى أن يحل به غضب ولا ينفعه بعد ذلك التوبة لقول النبى — صلى الله عليه وسلم — « إن الله حجب التوبة عن صاحب كل بدعة » .

قال أبو مطيع : وانما هيجنى النصح للاخوان على تصنيف هذا الكتاب خوفا من ان يشرك بعضهم بعض المخالفين بالسنّة بزخرف الاقاويل وتحسين الاباطيل[1] . فقصدت الى تباين دعوى | كل فرقة من البدع فى كتابنا هذا صنفا بصنف والوجه الذى دعاهم إلى ١٢ و بدعتهم . وسنأتى بتفسير ذلك كله فى كتابنا ونقائض أهل الجماعة ليعلم الناظر المنصف من نفسه حق ذلك من باطله بقدر ما يحضرنا مشروحا . فبربنا نستعين على ما له قصدناه فانه لا ينال بشىء من الخير إلا بعونه فاياه نسئل (*sic*) التوفيق وعليه التكلان .

## باب

### فصل الرد على الاهواء والرد على من لا يرى ردها

قال أبو مطيع رواية عن ابن مسعود — رضى الله عنه — قال : « قال النبى — صلى الله | عليه وسلم : « إن الله عند كل بدعة كيد بها الأسلام عالما يذب عنها ويخبر بعلامتها ١٢ ظ حضور تلك المواطن بالتعبير على الضعفاء — والتوكل على الله — وكفى بالله وكيلا .

عن طاوس عن ابن عباس رضى الله عنه قال : « قال النبى — صلى الله عليه وسلم — « من أدّى إلى أمتى حديثا ليقام به سنة او يثلم به بدعة فله الجنة » . عن معمر عن الزهرى — رضى الله عنه — قال : « ضيع الناس امرين عظيمين بعد النبى — صلى الله عليه وسلم — ففرقوا بالاختلاف علم القرآن وعلم المنازعة » يعنى المناظرة فى الدين لذلك صار علم

[1] فى الأصل : « يزخرف الاقاويل وتحسين بالاباطيل » .

القرآن مهجورا متروكا ، وأما علم المنازعة فى الدين فما | ظنك بقوم حيارين مختلفة أهوأهم ١٣ و
تتعاطى كل فرقة ا نه متمسك بسنن رسول الله — صلى الله عليه وسلم — ؟

عن الضحاك عن إبن عباس — رضى الله عنه — قال : « من ردّ على صاحب بدعة بدعته فهو فى سبيل الله » . عن هشام بن حسان عن الحسن البصرى — رضى الله عنهم — قال : « لم يبق من العبادة التامة إلا الوقيعة فى أهل الريب » . عن شريح عن أبى ادريس الخولانى ، قال : « والله لإن أرى فى المسجد ناراً تضطرم أحب إلىّ من أرى فيه بدعة لاتغير» . وعن رسول الله — صلى الله عليه وسلم — : « اتزوغون عن ذكر الفاجر حتى يعرفه الناس اذكروه بما فيه بحذره | الناس » . عن الحسن وعن انس بن مالك قالا : قال ١٣ ظ رسول الله — صلى الله عليه وسلم — : « من ألقى جلباب الحيا من ذى بدعة فلا عيبة له » . عن إبن عمر عن ابيه — رضى الله عنهما : « البدعة تحارب » . عن أبى معويه (*sic*) الضرير قال : « سمعت موسى بن مسلم الصغير يقول : « لو علمت احدا يقول القرآن مخلوق لحاربته إلى الموت » . قيل جاء رجل إلى قتادة فقال : « انى لا اريك تقع فى أصحاب البدع وتفرقهم فلا أمن عليك يحتالوا يوما فيقتلوك » . فقال : « انك نصحتنى فلا بد لى من ان اكافيك اذا هم قتلونى فما بقى من اجلى فهولك | وما بقى من رزقى فهوعليك صدقة » . ١٤ و عن أبى العلاء عن الحسن — رضى الله عنهما — قال : رسول الله — صلى الله عليه وسلم : « من طلب هذا العلم ليحيي به الاسلام ويميت به البدعة فهو خلف من النبيين ما بينه وبين الانبياء ، والانبياء درجة يشفعونه يوم القيامة » . عن جابر بن عبد الله رضى الله عنه قال : قال رسول الله — صلى الله عليه وسلم — : « اذا لقيت آخر أمتى أولها فمن كان عنده علم فليظهره ، فان تم العلم يومئذ كأنهم انزل الله على محمد — صلى الله عليه وسلم » . عن عثمان بن عطا عن ابنه — رضى الله عنهما — قال : قال رسول الله — صلى الله عليه وسلم — : « السابقون الى ظل العرش طوبى » قيل : « يا رسول الله من هم ؟ » قال | « الذين يقبلون ١٤ ظ الحق اذا اعطوه والذين يبذلونه إذا سئلوا والذين يحكمون الناس كحكمهم لأنفسهم » .

## باب

### كراهية مجالسة المبتدعة والتوقير لهم والمخالطة معهم والصحبة

قال الشيخ أبو مطيع : حدثنا عبد الله بن محمد رواية عن عباس — رضى الله عنه — قال : قال رسول الله — صلى الله عليه وسلم : « من تبسم فى وجه مبتدع فقد أعان على

هدم الاسلام وعنه — صلى الله عليه وسلم : « من وقر صاحب بدعة فقد أعان على هدم الاسلام » . عن مصعب بن سعيد بن أبى وقاص — رضى الله عنه — أنه قال : « لا تجالس مفتونا فانه | ان يخطيك منه اثنتين : إما ان يفتنك فتتابعه وإما أن يؤذيك قبل ان تفارقه » . ١٥ و
عن حازم عن غالب العطار قال : « رأيت مالك بن دينار فى المنام كأنه قاعد فى مسجده حيث كان يقعد وعليه ثيابه (*sic*) نحو من ثيابه الذى كان يلبس فيقول باصبعيه : « صنفان من الناس لا تجالسوهما فان مجالستهما مفسدة لقلب كل مسلم : صاحب بدعة قد غلا فيها ، وصاحب دنيا مترف فيها » . ثم قال : « حدثنى بهذا الحديث حكيم وكان حكيم رجل من جلسائه وكان معنا فى الحلقة فقلت له : « يا حكيم أنت حدثت بهذا الحديث »؟ | قال : ١٥ ظ
« نعم » قلت : « عمن » قال : « عن المقانع [١] من المسلمين » . عن الحسن — رضى الله عنه — قال : « بلغنا أن رسول الله — صلى الله عليه وسلم — قال : « من أحدث فى الاسلام حدثا أو أوى محدثا فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين ، لا يقبل الله منه حرفا ولا عدلا » . عن أبى الجوزاء قال : « لئن يجاورنى فى دارى قردة وخنازير أحب إلىّ من أن يجاورنى صاحب هواء » . عن الحسن وعن محمد بن سرين — رضى الله عنهما — قالا : « لا تجالسوا أصحاب الأهواء ولا تجادلوهم ولا تستمعوا منهم » . | وعن أبى إدريس ١٦ و
الخولانى أنه قال : « إلا أن أبا جميل لا يؤمن بالقدر فلا تجالسوه » . وعن الحسن أنه قال : « إذا ألقيت صاحب بدعة فى الطريق فخذ فى طريق غيره » . وعن سفين (*sic*) قال : « لا تأكل عنده ولا يأكل عندك ولا تجلس معه فى المجلس ولا تخاصمه » . وعن إبن عمر — رضى الله عنه — . قال : قال رسول الله — صلى الله عليه وسلم — : « من أعرض بوجهه عن صاحب بدعة ملاء الله قلبه إيمانا ويقيناً ، ومن أهان صاحب بدعة رفعه الله فى الجنة مائة درجة » . وعنه — صلى الله عليه وسلم — : « ان الرجل على دين خليله فلينظر من يخالل » .

## باب

١٦ ظ تحويل الاهواء | وعدد افتراقهم

قال أبو مطيع رواية عن إبن عباس فى قوله تعالى : « قُلْ هُوَ القَادِر على أن يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذاباً مِن فَوْقِكُمْ أوْ مِن تَحْتِ أرْجُلِكُمْ أوْ يَلْبِسَكُم شيعاً » [٢]

[١] وبالهامش : جمع مقنع مرضى . — [٢] سورة الأنعام ٦ آية ٦٥ .



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

قال : « أهواء مختلفة » . وعن أبي الغالية فى هذه الآية هن أربع وكلهن عذاب فجاء مستقر اثنين بعد وفاة رسول الله — صلى الله عليه وسلم — بخمسة (*sic*) وعشرين سنة . فالبسوا شيعاً واذيق بعضهم بأس بعض وبقيت اثنتان فلا بد واقعتان « يعني الخسف والقذف » .
وعن أنس بن مالك — رضى الله عنه — قال : قال رسول الله — صلى الله عليه وسلم — : « إختلف بنو إسرائيل على إثنتين وسبعين | فرقة فهلك أحد وسبعين وتخلص فرقة واحدة وإن أمتى ستفترق على ثلث وسبعين فرقة تهلك اثنان وسبعون فرقة وتتخلص فرقة » . ١٧ و
قالوا : « يا رسول الله فما تلك الفرقة ؟ » قال : « الجماعة » . عن عبد الله بن عمر — رضى الله عنه — قال : قال رسول الله — صلى الله عليه وسلم — : « إن بنى إسرائيل افترقوا على إثنين وسبعين فرقة كلها فى النار إلا ملة واحدة » . عن قتادة عن انس — رضى الله عنه — : « إن نبى الله — صلى الله عليه وسلم — قال لعبد الله بن سلام : « على كم تفرقت بنو إسرائيل ؟ » | قال : « على اثنتين وسبعين فرقة » فقال النبى — صلى الله عليه وسلم — : « ستفترق أمتى على ثلثة وسبعين فرقة ، إثنان وسبعون فى النار ، واحدة فى الجنة » . ١٧ ظ

## باب

تسمية أصول الاهواء

قال أبو مطيع : بلغنا عن تسميتهم أنهم ستة أصناف يتشعب منها إثنان وسبعون صنفا كلهم مبتدعة ضالة مفارقة للجماعة وميعادهم النار يوم القيامة ، إلا أن يشاء الله أن يخرجهم من النار بتوحيدهم .

وأما الستة الأصناف التى تتشعب الأهواء منها :

اولهم | الحرورية ١٨ و
والثانية الروافضة
والثالثة القدرية
والرابعة الجبرية
والخامسة الجهمية
والسادسة المرجئة

منها يتشعب اثنان وسبعون فرقة

## باب

تسمية عدد الذى يتشعب منها

قال أبو مطيع : أمّا الحرورية فالتى اجتمعت بحرورا فى صـدد على بن أبى طالب ــ رضوان الله عليه ــ فأفناهم الله على يديه إلا القليل فنهم : |

١٨ ظ الأزرقية ، والخلفية ، والأباضية ، والتغلبية ، والحازمية ، والكوزية ، والكثرية ، والشمراخية ، والأحنسية ، والمحكمية ، والمعتزلة ، والميمونية .

وأما الروافضة فنهم :

الغلوية ، والامرية ، والشيعة ، والاسحاقية ، والناوسية ، والأمامية ، والزيدية ، والعباسية ، والتناسخية ، والرجعية ، واللاعنية ، والمتربصة .

وأما القدرية فنهم :

١٩ و الاحمدية ، والثنوية ، والمعتزلة ، | والكيسانية ، والشيطانية ، والشريكية ، والوهمية ، والزيدية [١] ، والشربه [٢] ، والناكثة ، والقاسطية ، والنظامية .

وأما الجبرية فنهم :

المضطرية ، والانفالية ، والمعية ، والمفروغية ، والنجارية ، والمنانية ، والكسبية ، والسابقية ، والحبية ، والخوفية ، والبكرية ، والحسبية .

وأما الجهمية فنهم :

١٩ ظ المعطلة ، والمريسية ، والملتزقية ، | والواردية ، والزنادقية ، والحرقية ، والمخلوقية ، والغانية ، واللغيرية ، والواقفية ، والقبرية ، واللفظية .

(١) هكذا ولعلها « الروندية » ، انظر إلى « الفرق المفترقة » لعثمان الحنفى هو : ٥٧ .
(٢) هكذا ولعلها المتبرئة انظر ص ٩٣ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

وأما المرجئة فنهم :

التاركية [١] ، والسابئية [٢] ، والراجية ، والشاكية ، والبيهسية ، والمستثنية ، والحشوية ، والعملية ، والمنقوصية ، والمشبهة ، والاثرية ، والبدعية .

فهم اثنان (*sic*) وسبعون فرقة كما قال النبي — صلى الله عليه وسلم — والثالث والسبعون هم اهل الجماعة المرجؤن | المتمسكون بحبل الجماعة المجتنبون الفرقة والبدعة مقتداهم النبي — صلى الله عليه وسلم — وأصحابه لم يتشعبوا ولا يتشعبون الى يوم القيامة قوادهم علماؤهم ، وإمامهم كتاب الله ، مع كل ذلك يد الله عليهم . فالأيد على من ناواهم . فهم أمان لأهل كل بلد فيهم منهم أحد . فما دام فيهم منهم أربعون رجلا لا يعذب أهل تلك البلاد بحصاة ولا بخسف ولا رجفة وزلزلة ولا غلبة من اعداء الاسلام عليهم الى أخر عصاته يقاتلون الدجال ؞ ٢٠ و

## باب

دعوى الستة | الذين هم أصول الأهواء وأقاويلهم ٢٠ ظ

قال أبو مطيع : فأما مدار كلام الحرورية وأصل دعويهم أنهم شهدوا على عليّ بن أبي طالب — رضوان الله عليه — بالكفر وتبرءوا منه ودعوا الناس إلى البراءة منه والاكفار عليه حتى أفرطوا فى بغضه . وقالوا : الايمان قول وعمل ، وقد قصر عليّ فى العمل ، والأيمان لا يحتمل التقصير ، ولذلك اكفرنا علياً .

قال أبو مطيع : وقالت الجماعة : « الأيمان والعمل شرائعه » [٣] . | وتصديق الأيمان المعرفة بالقلب ، وإن علياً لم يقصر فى الاقرار بالله ولا اختلاف [٤] فى ذلك الامة عليه ولكن باختلافهم [٥] عليه كان فى العمل . فلذلك سميناه مؤمنا نقيا ولم نكفره لأنه لم يخرج من الباب الذى دخلت فيه بلا اختلاف وهو اقرار بربه وهو الأيمان ، لقول النبي — صلى الله عليه وسلم — : « الايمان الاقرار بالله والعمل بشرائعه » . وعن كعب الأحبار انه قال : « للشهيد نوران ، ولمن قتله الخوارج عشرة انوار . وان لجهنم سبعة | ابواب باب منها للحرورية . ٢١ و ٢١ ظ

(١) فى الأصل : « التارطية » انظر ص ١١٤ انظر ص ٦٩ .
(٢) فى الاصل الشايبة انظر ص ١١٥ .
(٣) هكذا ولعله : « الايمان قول والعمل شرائعه »
(٤) فى الأصل اختلف .
(٥) هكذا ولعلها : « اختلافهم » .

ولقد خرجوا على داود فى زمانه عن بن عباس — رضى الله عنه — عن الشعبى أنه قال : « أرجى مالا تعلم ولا تكن مرجئا ، وحب أهل البيت ولا تكن شيعا . وقل إن الله يأمر بالعدل والاحسان وايتاء ذى القربى ، ولا تكن قدريا وأمر بالمعروف وأنه عن المنكر ولا تكن حروريا » .

عن بنى سواد انه قال : « سمعت عليا — رضى الله عنه — يقول : « ليبغضنى قوم يدخلهم الله ببغض النار» . وعن أنس بن مالك — رضى الله عنه — قال : « قال رسول

٢٢ و الله — صلى الله عليه | وسلم — : « صنفان من أمتى ليس لهم فى الشفاعة نصيب الحرورية والقدرية » .

## باب

### دعوى الروافضة

قال أبو مطيع : وأما الروافضة فأفرطوا فى حب علىّ بن أبى طالب — رضى الله عنه — حتى انزلوه فوق ما انزله النبى — صلى الله عليه وسلم — والمهاجرون والانصار .

وقالت كما قالت الحرورية الأيمان قول بلا عمل [1] . ولكن كان علىّ معصوما ولا ينسب

٢٢ ظ إلى شىء من الذنوب فلذلك أفرطوا فى حبه وتعلقوا به | ورفضوا الآثار والسنن كما أن النصارى رفضوا سنن عيسى — صلى الله على نبينا وعليه وسلم — وأثره (*sic*) . وارتكبوا إلى محبته ، ومن ذلك سموا رافضة .

وقالت الجماعة : إن عليا وإن كان جليلا فالانبياء كانوا أعظم منزلة عند الله منه ، ولم يتمن أحد منهم إلا القى الشيطان أمنيته فينسخ الله ما يلقى الشيطان ثم يحكم الله أياته . فكيف بعلى بن أبى طالب ؟ فكما ينسخ الله ما يلقى الشيطان فى أمنية النبى — صلى الله عليه

٢٣ و وسلم — ، وكذلك عفا الله | ما يلقى الشيطان فى أمنيته متابعيه ولا ينبغى لنا أن ننزله فوق منزلته التى انزله هو نفسه مع انه لا يسع لاحد ان يذكر اصحابه إلا بخير ولا غيرهما لقول النبى — صلى الله عليه وسلم — : « إذا ذكر أصحابى فامسكوا » . وعن الشعبى قال : « لو كانت الروافضة من الدواب لكانت حمر ولو كانوا من الطيور لكانوا رخم » . عن عطا عن بن عباس قال : « كلام القدرية كفر ، وكلام الحرورية هلكة وكلام الرافضة ضلالة » .

[1] تناقض مع قوله فى ص ١٢ : . . « وقالوا الايمان قول وعمل » . .

٢٣ ظ وعن ابن عباس — رضى الله عنه — | قال : قال رسول الله — صلى الله عليه وسلم — : « يكون فى آخر الزمان قوم ينتحلون مودة أهل بيتى تبر(*sic*) هم الروافضة . فان ادركتموهم قاتلوهم فانهم مشركون ولا حول ولا قوة إلا بالله » .

## باب

دعوى القدرية وضلالهم

قال أبو مطيع : وأما القدرية فانكروا مشيئة الله تعالى وتخليقه وقضائه وقدره بأعمال العباد . وقالوا : الخير من الله يعنون بمشيئة الله والشر من أنفسنا أو من إبليس يعنون ليس بمشيئة | الله ولا بقضائه وقدره . وزين لهم الشيطان أعمالهم وقبح قولهم حتى قالوا : « ألا ٢٤ و يحسن فى الحكيم أن يخلق شيئا أو يشاء أو يقضى [1] أو يقدر ثم يعذب عليه ؟ » ثم قال : « وما ربك بظلاّم للعبيد » .

وقالت الجماعة : ليس شىء فى السموات والارض إلا الله خالقه ومحال أن يكون فى السموات والأرض شىء ليس الله خالقه وبلئايه [2] وقاضيه لقوله ، تبارك وتعالى ، وعز وجل « الله خالق كل شىء » ولقوله تعالى : « أنا كل شىء خلقناه بقدر » [3] .

٢٤ ظ قال سمعت أبا محمد السخوى [4] يقول : « زعمت القدرية أنهم أهل العدل ونسبوا | ربهم بالعجز عن أفاعيل العباد ونفوا عنه القدرة ووقعوا فى شر مما فروا منه . فأما إضافتهم ربهم بالعجز فدعوتهم أن الله شاء أن يؤمن الكُفار ولم يشاء أن يكفروا ، وشاء إبليس أن يكفروا ولم يشأ لهم أن يؤمنوا ، فكفروا كما شاء إبليس ولم يؤمنوا كما شاء الرب . فأثبتوا لابليس إنقاذ المشيئة فيهم ونفوا عن الله انقاذ المشيئة . فهذا اضافتهم ربهم بالعجز .

٢٥ و وأما إنفاؤهم القدرة عن الله فدعوتهم أن الله صنع شيئا لم تصنعه العباد وهو | تخليقة الأشياء وصنع العباد أشياء لم يصنعه الله أى لم يخلقه وهو المعاصى والشرور .

ودعوتهم أيضاً أن الله مالك بعض الأشياء وخالقه ومُقَدّره وهو الخير وليس هو خالق بعض الأشياء ولا مالكه ولا مقدره وهو الشر . فادعوا أن الله ليس بخالق تام ولا ملك تام حتى صاروا منتسبين بربهم (*sic*) العجز والضعف ومنفين عن ربهم القدرة والملك . إذ زعموا

(١) سورة فصلت ٤١ آية ٤٦ .
(٢) هكذا ولعلها بلاءه ؟
(٣) سورة الزمر ٣٩ آية ٦٢ . سورة العمر ٥٤ آية ٤٩ .
(٤) هكذا ولعله السجزى .

أن الله فوّض الامر اليهم والشر لم يخلق لهم ولم يشأ لهم . كما قال ابن عباس : « من زعم أن
٢٥ ظ الله فوض الأمر إلى الناس فقد عجز فى ملكه | عن على بن الحسين بن على ـــ رضى الله عنهم ـــ
قال : قال رسول الله ـــ صلى الله عليه وسلم ـــ : « لعن الله الزايد فى كتاب الله المكذب
بقدر الله » . وعن أبى هريرة ـــ رضى الله عنه ـــ يقول : « جأ مشركوا قريش إلى النبى
ـــ صلى الله عليه وسلم ـــ يخاصمونه فى القدر . فأنزل الله تعالى : « إنّ المُجْرِمينَ فى
ضَلالٍ وَسُعُرٍ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فى النَارِ عَلَى وجُوهِهِم ذُوقُوا مسّ سَقَرٍ »
« إنّا كُلّ شيءٍ خَلقناهُ بِقَدَرٍ »[1] وعن إبن عباس ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول
٢٦ و الله ـــ صلى الله عليه وسلم ـــ : « هلاك أمتى العصبية والقدرية » . والرواية من غير | ثبت .

## باب الجبرية

قال أبو مطيع : فأما الجبرية فنسبوا القبائح إلى الله وابرؤا العباد من الذنوب قالوا :
ليس للخلق استطاعة لا قبل الفعل ولا مع الفعل لأن الاستطاعة لا تكون إلا لله . والعبد
فى هذه كشجرة إن حركتها الريح تحركت وإلا لم تتحرك وهى مجبرة على التحريك . يزعمون
أن الحيا فى الاستطاعة كالميت والصحيح فيه كالمريض .

وأما الجماعة فنسبوا الأفعال إلى العباد وقالوا : الافاعيل من العباد ، والقضاء والقدرة
٢٦ ظ والتخليق لأفاعيلهم | من الله . ولولا ذلك كذلك لعطلت الأنبياء والرسل ورفعت الموازين
وسؤال الله إياهم : « مَاذَا فَعَلْتُمْ ولماذا ؟ » وقال تعالى : « لهَا ما كَسَبَتْ وعلَيْهَا
مَا اكْتَسَبَتْ »[2] [و] قوله : « جَزَاءً بمَا كانوا يَعْمَلُونَ »[3] . ولم نقل لما كنت
أكتسب وأعمل . قال : « وسمعت أبا محمد قال : « الجماعة على طريق الجادة وكانت
الجبرية والقدرية مجتمعان معهم فتباينت الجبرية عن الجادة فضلت وأضلت وتياسرت القدرية
عن الجادة فضلت وأضلت .

٢٧ و ويضاد بعضها لبعض وإن كانتا على الضلالة . وادعت كل واحدة منهما | إنما هى
السالكة للمنهج وضادها الحمق ، وتمسك بما كانتا اجتمعا عليه وفارقهما فيما ابتدعتا بعد
الاجتماع معه . فأما اجتماع الخبرين معه فاقراره بأن القدر خيره وشره من الله . وبأن الخير

[1] سورة القمر ٥٤ آيات ٤٧ – ٤٩ .
[2] سورة البقرة ٢ آية ٢٨٦ .
[3] سورة السجدة ٣٢ آية ١٧ ؛ سورة الاحقاف ٤٦ آية ١٤ وسورة الواقعة ٥٦ آية ٢٤ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

والشر مكتوبان فى اللوح المحفوظ ، وبأن الله قال : « لا يُكَلِّفُ اللهُ نَفْساً إلاّ وُسْعَهَا » [1]

ثم افترق الجبريون فقال : بل يكلف الله نفسا ما لا طاقة لها به . فتمسك الحمقى بما إجتمع معه وخالفه فيما ابتدع بعد الاجتماع معه . وأما اجتماع القدرى معه كاجتماع الجبرى . فاقداره على أن | الله خلق كل شيء . وقال تعالى : « وخَلَقَ كُلَّ شَيءٍ فَقَدَّرَهُ تَقْدِيراً » [2] . وقال : « لا يُكَلِّفُ اللهُ نَفْساً إلاّ وسْعَهَا » [3] وعلى أن الاستطاعة قبل الفعل . ثم فارقه فقال القدر خيره وشره ليس من الله ، ولا إن الله خالق الخير والشر ولا إن الله خالق اللوح والقلم . فنبت الحمقى على ما فرقاه ونسب الأفعال إلى العباد وتقديرها وقضاها إلى الخالق . وعن عكرمة عن إبن عباس ، رضى الله عنه ، قال : « من زعم أن الله أجبر الناس على المعصية فقد ظلم الله فى ملكه | وعن وهب بن منبه ، رضى الله عنه ، قال : قال إبرهيم ، خليل الرحمان ، صلوة الله على نبينا وعليه وعلى سائر النبيين الصالحين . ورزقنا ببركتهم الأمن والعافية والسلام و . . . . [4] وكفانا شر القوم الظالمين ودبرنى فى امر هذه . . . . . . . . . . . [5] بأحسن التدبير إنه كريم أرحم الراحمين . قال ، صلوة الله عليه ، : « يا رب إنى قرأت فى الصحف حرفا لم أعرف تفسيره » . فأوصى الله إليه . أنبأ إبرهيم قوم يكونون فى آخر الزمان يقولون إن الله قدر الذنوب على العباد وهم مجبورون عليها . وقال الله تعالى : «كذبوا وويل لمن يسل عن سرى » [6]

٢٧ ظ

٢٨ و

## باب الجهمية |

٢٨ ظ

قال أبو مطيع : وأما الجهمية فادعوا فراراً من التشبيه فوقعوا فى أقبح التشبيه حتى أنكروا الله فى كل المعانى وشبهوه بلا شيء . وذلك أنهم قالوا : ينبغى أن نعرف الخالق بخلاف المخلوق فى كل المعانى ، وشبهوه بلا شيء . ولا يخالف المخلوق فى كل المعانى إلا لا شيء ، لأن لا شيء لا يستوى فى كل المعانى مع الشيء ، ولا مع إثبات الشيء ، ولا مع إسم الشيء ، ولا مع ذات الشيء يبقى ، ولا مع فعل شيء . فاخرجوا الله من

(1) سورة البقرة ٢ آية ٢٨٦ .
(2) سورة الفرقان ٢٥ آية ٢ .
(3) سورة البقرة ٢ آية ٢٨٦ .
(4) كلمتان غير واضحتين .
(5) كلمتان غير واضحتين .
(6) لم نجده بهذا النص فى القرآن .

٢٩ و الاثبات والأسماء . والأفاعيل هى مخلوقة ، وما يحيط علم | الخلق باثباته وأسماءه . فلا شىء عنده أكبر من الشىء .

وقالت الجماعة : هو شىء لا كالأشياء بل هو منشى الأشياء وهو بجميع صفاته خالق أزلى ، والمخلوق بجميع صفاته مخلوق [1] ، وأفعال العباد وصفاتهم هى مخلوقة : وأفعال الله وصفاته ليس بمخلوق .

ولا عنت أن الله ثبت عليه من كون هذا العالم اسماً لم يكن ازليا كالجهمية . زعموا أن الخالق محدث لأنه لم يكن خالقا قبل تخليقه المخلوقين . بل نقول إن الخالق ليس بمحدث ٢٩ ظ وإنما هو قديم دائم | وإن لم يكن للتخليق .

وقال : وسمعت ابا محمد يقول : لا أدرى من هاذين الوزرين اللذين لزمتا (*sic*) الجهمى أيهما أعظم أحدهما دعوى فان للرب شبه لأنه وصف نفسه بانفائه الصفات عن الله . وخطأ الرب فى إثباته لنفسه الصفات ، وهذا دعوى الكبر . وعن عطأ قال : بلغنا أن النبى ــ صلى الله عليه وسلم ــ قال : « يخرج رجل من أمتى يقال له جهم هو أضر على أمتى من إبليس » . عن أنس بن مالك ، رضى الله عنه ، قال : قال النبى ــ صلى الله عليه وسلم ــ : « من قال الايمان لا يزيد ولا ينقص فقد خرج من أمر الله . ومن قال القرآن مخلوق فهو ٣٠ و كافر بالله . عن قتادة عن | أنس بن مالك ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله ــ صلى الله عليه وسلم ــ : « يكون فى آخر الزمان قوم من أمتى يزعمون القرآن مخلوقا أولئك لا يرون ثوابا ولا عقابا ولا جنة ولا نارا ولا بعثا ولا نشورا ، فاذا رأيتموهم [2] فلا تسلموا عليهم ولا تصلوا خلفهم ولا تعودوا مرضاهم ولا تشيعوا اخيارهم أولئك هم يهود أمتى »

## باب دعوى المرجئة

وأما المرجئة فاتكلوا على الايمان بغير عمل وقالوا : كما لا ينفع مع الكفر حسنة فكذلك ٣٠ ظ لا يضر مع | الايمان سيئة . وقالوا : أليس بعد الايمان فرض ؟ فان عملت فحسن وان لم تعمل فليس عليك شىء . واحتجوا بظاهر الكتاب قوله تعالى : « فَأَثَابَهُمُ اللهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الأَنْهَارُ » . وقوله تعالى : « وَعَدَ اللهُ المُؤْمِنِينَ وَالمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الأَنْهَارُ » [3] . ولقول النبى ــ صلى الله عليه

(1) فى الأصل : « بمخلوق » .
(2) فى الأصل : رايموهم .
(3) سورة المائدة ٥ آية ٨٥ ؛ سورة التوبة ٩ آية ٧٢ .

وسلم — حيث قال : « من قال لا إله إلا الله دخل الجنة » ، وقوله — صلى الله عليه وسلم — : « مفتاح الجنة لا إله إلا الله » .

وقالت الجماعة : قال الله — عز وجل — « إن الصلوة كانت على المؤمنين كتابا موقوتا » | وقال إبن عباس ، رضى الله عنه ، « يعنى مفروضاً معلوماً . فاذا نطق الكتاب ان الصلوة مفروضة . فقد علمنا أنه كما قال الله إن الصَلَوَة كانت على المؤمنين لا على الكافرين لأنه من شرائع الايمان ونحوه من الآيات الكثيرة . قوله تعالى : « قُلْ لِعِبَادى الذين آمنوا يُقيموا الصَلَوَة » . وقال تعالى : « يا أيها الذين [ آمَنُوا ] [1] اركَعُوا واسْجُدوا » [2] وقال ابن مسعود ، رضى الله عنه ، : « إذا سمعت « ياأيها الذين آمنوا » فادع لها سمعك فانما هو أمر يؤمر به أو نهى ينهى عنه » . فان كان كما زعمت المرجئه | ألا يضر مع الأيمان سيئة ما قال الله : « الزَانيَة والزانى » الآية [3] . وقال : « النَفْسُ بالنَفْس » . . . ولما امر الحدود والقصاص ولما اوعد النار العصاة حيث قال : « ومَن عَادَ فأؤلئكَ أصحَابُ النَارِ » وقال : « ومن يَقْتُل مؤمناً مُتَعَمِداً » الآية [4] ونحوه كثير . ولكن كفى بهذه الآية تكشفا عن قبح قوله إذ صدق الله ورسوله : « وَمَن لَمْ يَجْعَلْ الله لَهُ نُوراً فمَا لَهُ من نُور » [5] . وعن ابن عباس ، رضى الله عنه ، عن النبى ، صلى الله عليه وسلم ، أنه سئل عن المرجئة فقال : « لعن الله المرجئة قوم يتوكلون على الايمان بغير عمل فيقولون إن الصلوات والزكوات والصيام والحج | ليست بفريضة ، فان عملت فحسن وإن لم تعمل فليس عليك شىء » . عن سعيد بن صالح الأسدى عن ابراهيم قال : « لا أدرى ما اخوف عندى على فتنة المرجئة أم فتنة الازرقية » . عن أنس ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، : « صنفان من أمتى لا ينالهم شفاعتى المرجئة والقدرية » .

٣١ و

٣١ ظ

٣٢ و

قال أبو مطيع : فهذا ما كان أصول الاهواء وهم الستة التى يتشعب المراء منها ودعوتهم ورد أهل الجماعة عليهم وسناتى على ما يتشعب منهم من الأجناس | والأصناف بقدر ما يوافق فأول ما بدأنا فيه من أصناف دعوى الحرورية ، وأولهم الازرقية .

٣٢ ظ

(١) الكلمة ناقصة فى الأصل .
(٢) سورة ابراهيم ١٤ آية ٣١ ؛ سورة الحج ٢٢ آية ٧٧ .
(٣) سورة النور ٢٤ آية ٢ .
(٤) سورة المائدة ٥ آية ٤٥ ؛ سورة البقرة ٢ آية ٢٧٥ ؛ سورة النساء ٤ آية ٩٣ .
(٥) سورة النور ٢٤ آية ٤٠ .

## باب دعوى الازرقية

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، : وسمعت الحسن بن الاشرف يقول : قالت الازرقية لا نعلم أحداً مؤمناً لان النبي ، صلى الله عليه وسلم ، قبض وكان دليلنا فى القول والفعل والضمائر . وقد انقطع الوحى بالاخبار بعد الأمامين يعنى أبا بكر وعمر ، رحمهما الله ، لان الامة اختلفوا بعدهما | واتخذوا محبة من اصابهما قوله (*sic*) ، ومن اخطأ قتلوه . ٣٣ و

وقالوا الأيمان قول بلا عمل . فلذلك أكفروا أهل القبلة إلا من وجدوه مدينا بمحبتهم .

قال أبو مطيع وقالت الجماعة الايمان قول ، العمل شرائعه . لذلك شهدوا لاهل قبلتهم بالايمان ولم يكفروهم بالذنب وتركوا ضمائر العباد إلى الله .

ويقال : الأزرقية حكمت حكما خلافا لحكم الله إذ زعمت أن النبي ، صلى الله عليه وسلم ، كان دليلنا فى القول والعمل والضمائر | بل إن أمر نبيه أن يكون دليلا للكفار ولا ٣٣ ظ للمؤمنين بالضمير ، بل أمره أن يقبل منهم الظاهر من القول حيث قال تعالى : « تَعَالَوا إلى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ » . وقال : « وَلاَ تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلامَ لَسْتَ مُؤْمِناً »[1] وقال النبي ، صلى الله عليه وسلم ، : « أمرت أن أقاتل الناس حتى يقولوا « لا إله إلا الله » فهذا يدلك على أنه كان مأموراً أن يدعو إلى الشهادة بوحدانية الرب ، تبارك وتعالى . ومنها ان يفتش عن ضمائرهم لانه لم يكن | على ذلك ٣٤ و قادرا لقوله تعالى : « إِنَّكَ لاَ تَهْدِى مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللهَ يَهْدِى مَنْ يَشَاءُ » ولقوله تعالى : « لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ . . . » الآية[2] . ونحوه كثيرة . عن سعيد بن جهان[3] قال : قال عبد الله بن ابى اوفى : « لعن الله الازرقية » وقال النبي ، صلى الله عليه وسلم ، : « انهم كلاب النار » .

## باب الأباضية وهم ثانيهم

قال أبو مطيع : زعمت الأباضية أن الايمان قول وعمل وسنة . ولا نشهد على أهل القبلة بالإيمان إلا من أخذ | بمحبتنا ولا نكفره لأنهم لم يكفروا بالله وبرسوله ، ولكن نشهد ٣٤ ظ عليهم بالنفاق لأنهم أثبتوا ببعض وكفروا ببعض ويريدون[4] أن يتخذوا بين ذلك سبيلا .

(١) سورة آل عمران ٣ آية ٦٤ ؛ سورة النساء ٤ آية ٩٤ .

(٢) سورة القصص ٢٨ آية ٥٦ ؛ سورة البقرة ٢ آية ٢٧٢ .

(٣) هكذا ولكنه « سعيد بن جمهان » .

(٤) فى الأصل « ايردون » .

وما السبيل بين الأيمان والكفر إلا النفاق كما وصفهم الله « مُذَبْذَبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لا إِلَى هَؤُلاءِ وَلاَ إِلَى هَؤُلاءِ . . . » الآية [١]

قال أبو مطيع : وقالت الجماعة : الأيمان قول والعمل شرائعه وان النفاق كان فى زمن النبى ، صلى الله عليه وسلم ، والوحى منزول والنبى أسرّه إلى حذيفة وعلى هذا خرج من الدنيا . فكذلك هو باطن ولا يتعدا | حكم الله ورسوله بل أهل القبلة عندنا مؤمنون ٣٥ و لأن القول ظاهر معروف والاخلاص باطن والنفاق باطن فليس لأحد غير النبى ، صلى الله عليه وسلم ، ولا غير ما أسر إليه النبى ، صلى الله عليه وسلم ، ان يشهد على أحد بالنفاق بأن يتولى الامة ولا يتبرأهم .

وما قالت الاباضية ان لا يتوليهم (*sic*) ولا يتبريهم (*sic*) بدعة وهو الأرجاء بقول الزهرى وغيره من الأئمة . عن مسلمة بن كهل [٢] قال : « اجتمع البخترى والضحّاك والمشرقى وميسرة وبكير [٣] الطاى من الجماعة ان البرءاة بدعة | والشهادة بدعة والولاية بدعة والارجاء ٣٥ ظ بدعة » . وإنما قالت الأباضية قوله تعالى : « يُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ . . . لأهل التوحيد وإنما نزلت فى اليهود حيث قالوا لرسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، : « نؤمن بك وبكتابك ونكفر بالانجيل وبعيسى بن مريم » . فنزلت فيهم : « . . . وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ » . . . الآية [٤] .

فتأولت الأباضية فى أهل التوحيد حتى غلط فى تأويله واجترأ على الله بتحويل تفسيره حتى ضل وأضله | وعن قتادة انه قال : « مجوس هذه الامة الأباضية » . ٣٦ و

## باب التغلبية وهم ثالثهم

قال أبو مطيع : والتغلبية ان الله يشاء أعمال العباد ولكن لا يخلق ولا ينقص ولا يقدر . وقالوا لا نشهد على الأطفال بالأيمان ولا بالقدر إلا عند الادراك .

وقالت الجماعة : لا يكون من أعمال العباد شيئا إلا ان يشاء الله ثم يكون خالق غيره . وهو متناقض فى القول لقوله تعالى : « وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ » [٥] ومحال أن

[١] سورة النساء ٤ آية ١٤٣ .
[٢] هكذا وهو كهلان .
[٣] وهو بكير بن ماهان .
[٤] سورة النساء ٤ آية ١٥٠ .
[٥] سورة الصفات ٣٧ آية ٩٦ .

٣٦ ظ يكون | احد من بنى آدم لا مؤمن ولا كافر لقوله تعالى : « هُوَ الذى خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ مُؤمِنٌ وَمِنْكُمْ كَافِرٌ »[١] بل نشهد على الاطفال بالايمان لانهم كلهم اقروا يوم الميثاق وذلك كان منهم إيمانا ويولدون على تلك الفطرة لقول النبى ، صلى الله عليه وسلم ، : «كل مولود يولد على الفطرة فأبواه يهودانه وينصرّانه ويمجسانه» عن ابن عباس رضى الله ــ عنه فى قوله تعالى : « فِطْرَةُ الله التى فَطَرَ النّاسَ عليها »[٢] يقول دين الله التى

٣٧ و فطر الناس عليها يقول خلق الناس عليها | « لا تبديل لخلق الله » يعنى لدين الله . قال ابن عباس : « فكل مولود يولد فهو على الفطرة » عن أبى هريرة ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله صلى عليه وسلم ، ذات يوم لاصحابه : « اتدرون من الاهون من اولاد البشر ؟ » قالوا : « الله والرسول أعلم » قال : « هم أطفال المشركين جعلوا خــدما لاهل الجنة لم يعملوا فيثابوا ولم يذنبوا فيعاقبوا فماتوا على العهد » .

## باب الخازمية وهم رابعهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، : قالت الخازمية : الأيمان مجهول . وقالوا إن الخلق

٣٧ ظ كلهم معذورون إلى أن تبلغهم الدعوة | بالمعرفة لا يسع له من الوصائف والشرائع يعنون توحيدهم لأنهم زعموا أن الأيمان وصائف وشرائع .

وقالت الجماعة الأيمان كلام وشهادة ان « لا إله إلا الله » لقول النبى ، صلى الله عليه وسلم : « الأيمان كلام وتصديقه معرفة بالقلب » .

وقالت الجماعة ليس أحد معذور من بنى آدم يقول : التوحيد لقوله تعالى : « وَمَا أَرْسَلْنَا [ مِنْ قَبْلِكَ ] مِنْ رَسُولٍ إلا نُوحِىَ إليه أنهُ لا إله إلا أنَا فاعْبُدُون »[٣]

٣٨ و فليس أحد من الكفار إلا وقد بلغته الدعوة وإن لم تبلغه دعوة | محمد ، صلى الله عليه وسلم ، فدعوة موسى وعيسى عليهما السلام وإن لم تبلغه دعوتهما فدعوة إبراهيم صلى الله عليه وسلم ، ومن كان قبله من الأنبياء صلوات الله وسلامه عليهم اجمعين ولطف بنا وبذريتنا ببركتهم أنه ارحم الراحمين لأنه قال تعالى : « وَإنْ مِنْ قريه[٤] إلاَّ خَلاَ فِيهَا نَذِيرٌ »[٥]

[١] سورة التغابن ٦٤ آية ٢ .
[٢] سورة الروم ٣٠ آية ٣٠ .
[٣] سورة الأنبياء ٢١ آية ٢٥ .
[٤] هكذا ولكنها « أمة » .
[٥] سورة فاطر ٣٥ آية ٢٤ .



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

والوجه الآخر إن الله على الكفار حجج غير الأنبياء ، صلى الله عليهم ، لما يريهم من الآيات والعبر لقوله تعالى : « آيَاتٌ لِلْمُؤْمِنِينَ وَفِى أَنْفُسِكُمْ أَفَلاَ تَبْصُرُونَ »[1] فكلفهم الله ، عز وجل ، أن يعتبروا لما يرون من الآيات والضعف والعجز | والتحويل من حال إلى حال . ويقرون أن لها خالقا غير الاصنام والاحجار مع أن الله قال لابليس : « لأَمْلأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ »[2] . فلا يكون أحد من ولد آدم الاّ تبعا لأبليس لعبادته شيئا (*sic*) أو تابعا بتوحيده . وقال تعالى : « لأَمْلأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْ الجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ »[3] فأجمع الجن والانس معذور ولا مجهول كما ادّعت الخازمية . ٣٨ ظ

## باب الخلفية وهم خامسهم

قال أبو مطيع النسفي ، رضى الله عنه ، إن الخلفية قالت : لا يسع لاحد من المدركين القعود | عن الجهاد ذكرا كان أو انثى. ولا يسع لأحد كتمانها (*sic*) . فمن فعل فى ذلك شيئا او نكل عنه فهو كافر ، لأن المؤمن لا يكون إلا عالما مجاهدا او فار[ا] (*sic*) عن الحق . ويرون السعة (*sic*) والجهاد للنساء . ومن بلغ منهم الموت يومى بجسده إلى من عنده ، ويقول لا حكم إلا لله يعنى به مقالته من بحضرته . ٣٩ و

وقالت الجماعة : فريضة على أهل اليسار والغنـاء وأما الفقراء من الرجال والنساء والولدان (*sic*) فهم معذورون على القعود من يسعون عن تركها لقول الله تبارك وتعالى : « إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ | وَهُمْ أَغْنِيَاءُ »[4]. وقال تعالى : « [و] لا يَسْتَوِى القَاعِدُونَ مِنَ المُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِى الضَّرَرِ وَالمُجَاهِدُونَ فى سَبِيلِ الله . . . »[5] فأهل الاموال والسعة لم يبلغوا درجات قاعدى أولى الضرر إلا بالخروج . وأهل الضرر بلغوا درجات أهل السعة دون الخروج . عن مكحول رضى الله عنه قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، : « من مات ولم يغزو (*sic*) ولم يحدث نفسه بالغزوة كان من أهل النار» . ٣٩ ظ

وقال أبو مطيع : فلو كان كما زعمت الخلفية بقول النبى عليه الصلاة والسلام : « من مات ولم يغزو كان من أهل النار» ولكن رضى الله | من أولى الضرر بحديث النفس أن ٤٠ و

(١) سورة الذريات ٥١ آية ٢٠ — ٢١ .
(٢) سورة ص ٣٨ آية ٨٥ .
(٣) سورة السجدة ٣٢ آية ١٣ .
(٤) سورة التوبة ٩ آية ٩٣ .
(٥) سورة النساء ٤ آية ٩٥ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

لو وجد إليه سبيلا لخرج . عن معاويه عن جاحمة ان جاحمة جاء إلى النبى ، صلى الله عليه وسلم ، يستشيره فى الغزو قال : « الك أمّ ؟ » قال : « نعم » قال : « الزم أمّك ، فان الجنة عند رجليها » . قالها ثلثا .

قال أبو مطيع هذا يدلك على أن الجهاد ليس يجب على كل الاحوال ولو كان كما زعمت الخلفية أن لا يحل القعود طرفة عين ما كان ينهاه النبى ، صلى الله عليه وسلم ، عن أداء الفرائض بأمر الوالدين . كما كان الولد ليس باموضع (*sic*) عن القعود عن الحج إذا استطاع

٤٠ ظ إليه | سبيلا بطاعته الابوين .

## باب الكوزية وهم سادسهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، زعمت أن لا يسع لأحد أن يمس أحدا لأنه لا يعرف من الطاهر والنجس منهم . ولا يسع لأحد أن يخالط أحدا ولا ان يواكله(؟) إلا أن يغتسل ويتوب ، لأنه اشتبه أمر الأمة بما ظهر منهم من المنكرات . والأسلام وأهله طاهرون . ومن

٤١ و ذلك يبولون فى الكوز ويتخذون ليد اكبرهم [1] | كيسا ويغتسلون فى المأكل وضوءاً .

وقالت الجماعة : لا بأس فى الأمة ان يمس بعضهم بعضا ، ويخالط بعضهم بعضا لان المؤمن لا ينجس بالمعصية وهذا ما لا بد للناس منه . وقال الله عز وجل : « لا جُنَاحَ (*sic*) عَلَيْكُم أن تَأكُلُوا مِن بيوتكم . . » الآية [2] . وقال تعالى : « وَإن تُخَالِطُوهُمْ فإخْوَانكُم [ فى الدين ] » [3] . فلو كان كما زعمت الكوزية كان لا يسع له الأكل مع أهله وخادمه ولا المخالطة معهم . فان تابوا عشرين مرة لأن المنكرات ظاهر وباطن . |

٤١ ظ والباطن عنه غائب لا يعرف .

عن حماد عن إبراهيم أن رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، بينما هو يمشى إذ عرض له حذيفة إبن اليمان فاعتمد عليه رسول الله وأخذه بيده قال : « ما لك ؟ » قال « يا رسول الله إنى جنب » قال ، صلى الله عليه وسلم ، : « المؤمن لا ينجس » . عن جابر عن عامر الشعبى ، رضى الله عنهما ، قال : «كل مع المحرم وإن زمزم » وعن الحسن ، رضى الله عنه ، قال : « لا بأس بثياب اليهود والنصارى » .

(١) هكذا لكنها «لمذاكيرهم» . — (٢) سورة النور ٢٤ آية ٦١ . — (٣) سورة البقرة ٢ آية ٢٢٠ .

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، وهذه الرخصة فى ثياب الكفار والصلوة | فيها والأكل ٤٢ و والمخالطة معهم فى تنجيس الله إياهم بقوله تعالى : « إنما المُشركُونَ نَجَسٌ »[١] فكيف بمؤاكلة المؤمن ومخالطته ومسيس ثيابه وإن ظهر منه المنكرات وهو حبيب ربه وخير بريته مع أن النبى ، عليه أفضل صلاة وسلام ، قال لحذيفة إبن اليمان : « حين أخذ يده المؤمن ليس بنجس » .

## باب الكثرية وهم سابعهم

قال أبو مطيع : زعمت الكثرية أن لا | يسع لأحد ان يفرق حقوق ما أوجب الله عليه ٤٢ ظ فى ماله على أحد ، لأنه اشتبه علينا أمر الأمة . ولا ينبغى لنا أن نغنيهم بما أوجب الله لأهل الحق فى أموالنا لكن يكثره فى الأرض إلى أن يظهر أهل الحق .

قال أبو مطيع : قالت الجماعة : أوجب الله علينا الصلوة والزكوة معا ، وجعلهما مقرونين حيث قال : « أقِيمُوا الصَلواةَ ، وآتُوا الزَّكَواةَ »[٢] فمن فرق بينهما فقد خالف هذه الآية . وقال النبى ، صلى الله عليه وسلم : « لا صلواة | لمن لا زكواة له » . عن معاذ ٤٣ و ابن جبل ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « الجيران ثلثة . فجار له ثلثة حقوق ، وجار له حقان ، وجار له حق . فأما ذو الثلاثة حقوق فالقرابة والجوار والاسلام . وأما ذو حقين فالجوار والأسلام . وأما ذو حق واحد فالجوار للمشرك له حق واحد » .

قال أبو مطيع هذا قول النبى ، صلى الله عليه وسلم ، وكذلك قال ابن عباس ، رضى الله عنه ، تأويل قوله تعالى : « وَآتِ ذَا القُربَى حَقَّهُ » . . .[٣] وحتى بلغ « والجار ذى القربى والجار الجنب »[٤]. | فاذا أمر الله تعالى ورسوله أن تعطى المشرك فكيف المسلمون ٤٣ ظ وإن افترقوا فى الذنوب ؟ مع ان ابن عمر ، رضى الله عنه ، كان يؤدى زكوة ماله فى السنة مرتين يقسمها مرة ويدفعها إلى السلطان مرة . فكان ينبغى للكثرية ان يورع وينظر فى مثل هذا ان يؤدى فى السنة ثلث مرات لانه أمسكه كله . عن حميد عن الحسن بن على ، رضى الله عنه ، قال : « قلت له ما تقول فى الصدقه على اليهود والنصارى ؟ » قال : « كل معروف فيه أجر » .

[١] سورة التوبة ٩ آية ٢٨ .
[٢] سورة البقرة ٢ آية ١١٠ .
[٣] سورة الإسراء ١٧ آية ٢٦ .
[٤] سورة النساء ٤ آية ٣٦ .

٤٤ و قال أبو مطيع | : فاذا امر النبي ، صلى الله عليه وسلم ، بأداء حقوق المشركين ورخص الحسن فى الصدقة على اليهود والنصارى فالمؤمن وإن كان مترفا فليس هو باشر بمن قال الله عز وجل : « أولئك هُم شَرُّ البَرِيَّةِ » انه ممن قال الله تعالى : « أولَـئِكَ هُمْ خَيْرُ البَرِيَّةِ » [1]

## باب الشمراخية وهم ثامنهم

قال أبو مطيع : زعمت الشمراخية : إن النساء هن الرياحين لا بأس على من يشمهن بغير ٤٤ ظ نكاح | ولا ملك وهم صنف من الحبية . واحتجوا على ذلك بقوله تبارك وتعالى : « وأُحِلَّ لَكُم مَا وَرَاءَ ذَلِكُم » . . . [2]

وقالت الجماعة : لا يحل لأحد من النساء إلا بشهود وصداق ولا يحل لاحد بعد النبي ، صلى الله عليه وسلم ، فوق أربعة نسوة . لقول الله ، تبارك وتعالى ، وعن على بن ابى طالب كرم الله وجهه فى قوله تعالى : « فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَى وَثُلاثَ وَرُبَاعَ » قال : « أحل لكم الاربع وحرم عليكم المحصنات من النساء إلا ما ملكت ٤٥ و ايمانكم بعد الاربعة » عن عكرمة عن إبن عباس رضى | الله عنه فى قوله تعالى « والمُحْصَنَاتُ مِنْ النِّسَاءِ إلا ما مَلَكَتْ أيمانُكُمْ » [3] قال لا يحل له ان يتزوج فوق اربع نسوة فمن زاد منهن فهن عليه حرام فأمه وأخته وإبنته

قال أبو مطيع هذا الحسن بن محمد بن على وعبد الله بن عباس رضى الله عنهم يتأولون قول الله تبارك وتعالى تحريم النساء فوق الاربعة ، ولو كان كما زعمت الشمراخية ان النساء هم (*sic*) الرياحين لاستحال بيان الله الثلث والاربع واستحال امره بالبكرين اذا زنيا جلدا ٤٥ ظماية وللمحصن والمحصنة الرجم | وليس كما ادعت لقول الله تعالى : « والَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِم حَافِظُونَ إلاَّ على أزْوَاجِهِم أوْ مَا مَلَكَتْ أيمَانُهُم فإنَّهُم غَيْر مَلُومِينَ فَمَنْ ابْتَغَى وَرَاءَ ذَلكَ فَأولَئِكَ هُمْ العَادُونَ » [4]

(1) سورة البينة ٩٨ آية ٦ و ٧ .
(2) سورة النساء ٤ آية ٢٤ .
(3) سورة النساء ٤ آية ٣ .
(4) سورة المؤمنون ٢٣ آية ٥ — ٧ .



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

## باب الاخنسية وهم تاسعهم

قال أبو مطيع رضى الله عنه : زعمت الاخنسية ان الاقلام جارية على العباد ما داموا احياء مدركين . فمن مات منهم خفت وطمست آثاره فلا يلحق ميت خيرا ولا شرا مما ترك بعده لا حجا ولا غمزة ولا من آثار الصالحة . |

ثم احتجوا على اهل الجماعة فقالوا اين كان يلحق الميت من تركته شيء من الخير والشر ٤٦ و لجاز لكل ولد مؤمن ان يؤمن لابيه الكافر بعد موته . واحتجوا على ذلك بقوله تعالى : « وَلاَ تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أخْرَى» . وبقوله تعالى : « وَأنَّ لَيْسَ للإنْسَانِ إلاَّ مَا سَعَى وَأنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَى » [١] . وقالت الجماعة : لهم قستم وما قستم إذ جعلتم الايمان كشرائعه اما الايمان والكفر لا يلحقان الاموات ابدا واما سوى ذلك فنعم . لقول النبى ، صلى الله عليه وسلم ، حيث يقول من سن سنة حسنة فى | الاسلام كان له من الاجر بقدر ٤٦ ظ من يعمل به ومن سن سنة سيئة فى الاسلام كان عليه مثل وزر من عمل به من غير ان ينقص من اوزارهم شيئا . عن ابن عباس رضى الله عنه فى قوله تعالى : « وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا آثَارَهُمْ » وقوله تعالى : « يُنَبَّؤا الإنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وأخَّرَ » وقوله تعالى : « عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ وأخَّرَتْ » [٢] معنى هذه الثلث آيات بقول من استن سنة حسنة فاتبع عليها فله اجرها وأجر من عمل بها إلى يوم القيامة من غير ان ينقص من اجورهم شيئا . ومن السنن سنة سيئة | فكذلك عن ابى حنيفة رضى الله عنه عن حماد عن ابراهيم ٤٧ و قال : ثلثة يوجرون بعد الموت : رجل جعل ارضا له صدقة فهو يوجر فيها ما بقيت بعد موته . ورجل ترك ولدا صالحا فهو يدعو له وهو يوجر فى ذلك ورجل علم الناس علما فهو يؤجر به فيما يعمل به بعده . وعن ابى هريرة رضى الله عنه عن النبى صلى الله عليه وسلم نحوه .

## باب المحكمية (*sic*) وهم عاشرهم

وقالت المحكمية : لا آمرا لاحد بعد الاختلاف إلى يوم القيامة ومن يحاكم | الى مخلوق ٤٧ ظ كاين (*sic*) من كان من قريش او غيره فهو كافر .

[١] سورة فاطر ٣٥ آية ١٨ ؛ سورة النجم ٥٣ آية ٣٩ – ٤٠

[٢] سورة ياسين ٣٦ آية ١٢ ؛ سورة القيامة ٧٥ آية ١٣ ، سورة الانفطار ٨٢ آية ٥ .

قال أبو مطيع وقالت الجماعة : قال الله تبارك وتعالى : « فَإِن تَنَازَعْتُم فى شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إلى الله والرَسُول وإلى أولى الأمر منكم »[1] يعنى الامراء . اما كتاب الله فهو قائم وأما رسوله فقد قبض وسنته قائمة . وأما اولو الامر فهو قائم ما دام فى هذه حيا يتنفس (*sic*) : فمن تنازع فى شيء فليردوه إلى كتاب الله وسنة نبيه ، صلى الله عليه وسلم . واولى الامر لا يخالف السواد الاعظم لان الحق معها (*sic*) حيث كالت[2] . ولذلك امرنا نبينا بأن نطيع الامراء ولو كانوا عبيدا | اجدعين . ولا بد للناس من امام براً كان او فاجرا عن ابى ذر رضى الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : « يا ابا ذر امرك ان تسمع وتطيع ولو كان عليك عبداً حبشياً » . عن ابى هريرة رضى الله عنه عن النبى صلى الله عليه وسلم قال : « من اطاعنى فقد اطاع الله ، ومن اطاع الامام فقد اطاعنى ومن عصانى فقد عصى الله ومن عصى الامام فقد عصانى » . ٤٨ و

## باب المعتزلية وهم (*sic*) حادى عشر

٤٨ ظ وقال أبو | مطيع ، رضى الله عنه ، وقالت المعتزلية من الحرورية اشتبه علينا امر الصحابة عند اختلاف على ومعاوية ومن انتقصا من العهد . فان كان امر الاول منهم حقا فكان العهد حقا . فالامر الأول باطل فلا يتولى الفريقين بل يتبرأهما ومن اتبعهما لان الايمان قول وعمل واشتبه علمنا بهم .

وقالت الجماعة ، رضى الله عنه (*sic*) ، ان الصحابة كانوا أئمة للهدى وكان اختارهم الله لصحبة نبيه ، صلى الله عليه وسلم ، ورضى عنهم حيث قال : « لقد رضى الله عن المؤمنين والمهاجرين والانصار فيتولى كلا | الفريقين ولا يتبراهم لانهم لم يقصروا عن الاقرار بربهم وهو الايمان ، لقول النبى ، صلى الله عليه وسلم : « الايمان الاقرار كله » . ٤٩ و

قال أبو مطيع وكل الفريقين لم يجحدوا ابراهيم ولا رسولهم ولكن زُيّن لكل فريق عمله حتى نفذ فيهم قضاء الله وقدره . فينبغى لنا ان نرجو لكل الفريقين الغفران فيما قصدوا والثواب لما نهضوا ونكف عن الوقيعة فى كل الفريقين ونكل امرهم إلى الله لصحبتهم مع النبى ، صلى الله عليه وسلم ، لقول الله تعالى : « والذينَ جَاؤُا | مِنْ بَعْدِهِم يَقُولُونَ رَبَّنَا أغْفِرْ لَنَا . . .[3] الآية عن ابن عمر رضى الله عنه قال : قال رسول الله ٤٩ ظ

[1] سورة النساء ٤ آية ٥٩ . — [2] هكذا ولعلها «كانت» . — [3] سورة الحشر ٥٩ آية ١٠ .

صلى الله عليه وسلم : « اذا ذكر أصحابي فامسكوا ألاء (؟) ومن سبّ أصحابي فعليه لعنة الله والملائكة اجمعين ».

## باب الميمونية وهو ثانى عاشرهم

قال أبو مطيع رضى الله عنه قالت الميمونية : لاصلاح لهذه الامة الا بامام ولا يكون الإمام إماماً إلا برضى من وجوه اهل محبتنا فمن ادعى الامامة بغير شورتهم فهوشاق يحارب . |
وقالت الجماعة : ان الله جعل قريش معدن الرسالة وفى ذلك دليل انهم معدن الخلافة ٥٠ و
فلا يحل لمن ليس منهم ان ينازعهم لقول النبي صلى الله عليه وسلم : « الائمة من قريش ».
قال أبو مطيع رضى الله عنه : فصلاح هذه الامة بمتابعة محسنهم وفسادها بمخالفتهم (*sic*) ، واما من نصب من قريش لوى[1] الضلالة وشق عصا المسلمين واظهر البراءة من بعض أهل القبلة .
فلا يحل لمسلم ان قدر على محاربته الا ان يحاربه بنفسه وماله ولسانه لقول النبي صلى الله عليه وسلم : « | استقيموا لقريش ما استقاموا لكم . فان لم يستقيموا لكم وصفوا سيوفكم ٥٠ ظ
على عواتقكم واضربوهم قدما قدما » . عن ابى الدرداء رضى الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : « من خرج على امتى بالسيف بغير حق فاقتلوه كان من كان ، ولوكان عيسى بن مريم عليه السلام » .

قال أبو مطيع : فهذا اما كان من مقالات الحرورية ومشعباتهم[2] وهم اثنا عشر صنفا .
قال أبومطيع رواية عن يحى بن اليمان عن جعفر قال : سألت ميمون بن مهران عن الصلوات خلف رجل يذكر انه | من الخوارج فقال : « لا بأس كنا نصلى خلف الحجاج بن يوسف ٥١ و
وهو حرورى ازرق » قال : « فنظرت اليه » . قال : « اتدرى ما الحرورى الازرقى ؟ هو الذى اذا خالف رأيه سماه الكافر (*sic*) لو استحل ذمه وكان الحجاج كذلك » .

## باب اصناف الروافضه

قال أبو مطيع رضى الله عنه ، واما ينشعب من الروافضة من الاجناس فاولهم الروافضة العلوية .

(١) هكذا ولعلها « لواء » . (٢) فى الأصل مشعاتهم .

٥١ ظ زعمت العلوية ان الرسالة من الله تعالى | إلى على وان جبريل ، صلوات الله عليه ، قد اخطأ ، ويقولون : صلى الله على علي ، ولا يقولون : رحم الله عليا . ويقولون ان عليا [١] رسول الله .

وقالت الجماعة : قال الله عزوجل : « مُحَمَّدٌ رَسُولُ الله . . . » الآية . ولم يقل : « علي رسول الله » . وقال تعالى : « وَمَا مُحَمَّدٌ إلا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرسُلُ »[٢] ولم يقل : وما على إلا رَسُولٌ . وقال تعالى : « مَا كانَ مُحَمَّدٌ أبَا أحَدٍ من رجَالِكُم وَلكِن رَسُولَ اللهِ وَخاتمَ النبيينَ »[٣] . فكذب الله العلوية فى ٥٢ و هذه الآيات ولوكان كما زعمت العلوية ان جبريل | قد أخطأ فهذا كتاب الله الناطق الذى « لاَ يَأتيه البَاطِلُ مِنْ بَيْنَ يَدَيهْ وَلاَ مِن خَلْفِه[٤] » مع ان على بن ابى طالب لم يشين [٥] منه من ذلك شىء وأمن محمد ، صلى الله عليه وسلم ، طابعا غير مكره فسبحان الله ما أقبح دعوتهم وافراطهم فى على ، تعالى الله عن قبح دعوتهم علوا كبيرا . ولم يوردوا عن النبى ، صلى الله عليه وسلم ، شيئا من الاثر لانهم انكروه فهم لسنته انكروا . عن ابى ٥٢ ظ البحتر عن على بن ابى طالب كرم الله وجهه قال : | « يهلك فى رجلان محب مفرط ومبغض مغتر » .

## باب الامرية وهم ثانيهم

قال ابومطيع رحمه الله : قالت الامرية ان عليا شريك محمد فى النبوة وتأولوا الحديث : « انت منى بمنزلة هرون من موسى الا انه لا نبى بعدى » . وكان هرون شريك موسى فى النبوه . وانكرت ما قالت الغلوية من تخطئة جبريل .

وقالت الجماعة : ان فى نفس هذا الحديث المحتج علينا ردا عليهم . لانه قال : « انت ٥٣ و منى بمنزلة هرون | من موسى الا انه لا نبى بعدى » علمنا انه حين قبض فاذن علمتم انه قال : « لا نبى بعدى » علمنا انه حين قبض النبى عليه الصلاة والسلام انقطعت النبوة بعد النبى . مع ان هرون توفى قبل موسى ، صلوات الله عليهما . فكيف يكون عليا للنبى ،

(١) فى الأصل « علينا » .
(٢) سورة الفتح ٤٨ آية ٢٩ ؛ سورة آل عمران ٣ آية ١٤٤ .
(٣) سورة الاحزاب ٣٣ آية ٤٠ .
(٤) سورة فصلت ٤١ آية ٤٢ .
(٥) هكذا ولعلها « يستثنى » .

عليه السلام ، بمنزلة هرون من موسى ؟ وان عليا عاش بعد النبي ، عليه السلام ، فهذا قد وضح لك ان معنى هذا الحديث ليس إلى ما ذهب اليه الامرية . ومما يصدق ما قلنا قول الله تبارك وتعالى : « وَمَا كَانَ مُحَمَّدٌ أبا أحدٍ من رجالِكُم وَلَكِن رَسُولَ | الله وَخَاتِمَ النبيين »[1] . فاذا جعله الله « خاتم النبيينَ » علمنا انه ختم النبوة ولا يكون بعده نبي . ٥٣ ظ

## باب الشيعية وهم ثالثهم

قال أبو مطيع رضى الله عنه : زعمت الشيعية ان عليا وصى [به] رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، ووليه من بعده خلفه للنبي ، صلى الله عليه وسلم ، وأمره بالقيام لله وان الامة كفرت وردت امر رسول الله حين تركوا وحى رسول الله وبايعوا غيره واحتجوا على ذلك بقوله تعالى : « إنَّمَا وَلِيُّكُم | اللهُ وَرَسُولُهُ » . . . الآيه[2] . ٥٤ و

وقالت الجماعة الولاية لأبى بكر[3] بعد النبي ، صلى الله عليه وسلم ، وعمر لما اجتمع عليهما المهاجرون والانصار وقد قال النبي عليه الصلاة والسلام : « لا تجْتَمِع أمّتى عَلَى الضلالة ». فلما اجتمعت الامة على بيعتهم ابا بكر ثم عمر علمنا انهما اوليان بها من غيرهما.

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، وانما ناولت الساعة قوله تعالى : « وإنمَا وَلِيْكُم اللهُ . . . » الآية[4] لعلىّ خاصة ، فكيف هذا لعلى خاصة ولم يقل والذى آمن وأقام الصلاة وهو راكع ولكن قال : « والّذينَ آمَنُوا الذينَ يُقِيمُونَ الصَلاوةَ ويُؤتُونَ الزّكاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ » |[5] فذكر الجماعة فى المستقبل ولم يذكر المفرد فى الماضى كما زعموا . عن هشام بن بشير عن عبد الملك قال : « سألت أبا جعفر محمد بن على عن قوله تعالى : « إنَّمَا وَلِيُّكُم اللهُ وَرَسُولُهُ[6] . . . » الآية . فقلت انهم يقولون انها فى على (؟) قال على رجل من المؤمنين . عن مشروف عن عائشة قالت : « ما ترك رسول الله ديناراً ولا درهما ولا شاة ولا بعيرا ولا أوصى بشىء » . ٥٤ ظ

[1] سورة الاحزاب ٣٣ آية ٤٠ .
[2] سورة المائدة ٥ آية ٥٥ .
[3] فى الاصل لابكر .
[4] سورة المائدة ٥ آية ٥٥ .
[5] سورة المائدة ٥ آية ٥٥ .
[6] سورة المائدة ٥ آية ٥٥ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

## باب الاسحاقية وهم رابعهم

٥٥ و قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، قالت | الاسحاقية : النبوة متصلة من لدن آدم إلى يوم القيامة ، ومحال ان يرفع الله حجته من بين خلقه وهى النبوة ثم يعد بهم . وقالوا من يعلم علم اهل البيت والكتاب فهو نبى .

وقال أبو مطيع والجماعة : لا نبى بعد نبيه ، ولا كتاب بعد كتابه . فحين كان محمد حيا كان هو الحجة على خلقه فهو دليلهم إلى يوم القيامة . والدليل على ذلك قول الله عز وجل : « خاتم النبيين» فلو كان بعده نبى لم يكن خاتما لان الخاتم لا يكون الا آخر الانبياء .

٥٥ ظ وقال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « لو كان | بعدى نبى لكان عمر بن الخطاب » . قال أبو مطيع : فهذا من النبى عليه الصلوات والسلام ، انكار بالنبوة بعده لانه قال : « لو كان بعدى نبى لانه علم انه لا يكون فلا نبى بعده ولا امة بعد امته صلى الله عليه وسلم لان كان النبى آخر الانبياء وامته آخر الامم . عن بهز بن حكيم عن ابيه عن جده ان رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، قال : « انكم توفون تسعين امة انتم آخرها واكرمها على الله » .

## باب الناوسية وهم خامسهم |

٥٦ و قال أبو مطيع : زعمت الناوسية ان عليا[1] أفضل هذه الامة لقرابة[2] من النبى ، صلى الله عليه وسلم ، وجلادته فى امر الحرب . وانكرت فضل ابى بكر وعمر وقالت من فضلهما على علىّ فقد كفر . واحتجوا على ذلك بآيات كثيرة .

وقالت الجماعة : افضل هذه الامة بعد نبيها ابو بكر ، وليس الفضل بالقرابة والنسب ، ولكن الفضل بالتقى لقول الله تعالى : « إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللهِ أَتْقَاكُمْ »[3] وابو بكر كان اتقى الامة بعد رسول الله وأورعها وامنها واقدمها اسلاما لقول على كرم الله وجهه :

٥٦ ظ « ابو بكر خير من | بقى بعد رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، وارحمه رحمة واروفه (*sic*) رافة واورعه ورعا واقدمه سنا فى الاسلام » . عن ابى حنيفة ان عليا قال : « الا اخبركم بخير هذه الامة بعد نبيها ؟ » قالوا : « بلى » قال : « ابو بكر وعمر » . قال أبو مطيع فاذا فضل

(1) فى الاصل علينا . — (2) هكذا ولعلها لقرابته . — (3) سورة الحجرات ٤٩ آية ١٣ .

على ابا بكر وعمر على نفسه فلا ينبغى لنا ان نكون انصح منه لنفسه ونعصيه فيها . قال :
وبلغنا عن سفين (*sic*) انه قال : « من فضل على ابى بكر فقد اذر (؟) بالمهاجرين والانصار .
ثم لا يدرى ايقبل منه بعد ذلك عمل اولا » . عن الضحّاك فى قوله تعالى : « اتَّقُوا الله
وكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ » [1] قال مع ابى | بكر وعمر واصحابهما : « قال النجارى هكذا ٥٧ و
السنة من قدم الشيخين واحبهما فهو عندنا من اهل الجماعة والسنة عن الحكم عن على بن
ابى طالب كرم الله وجهه قال : « لا تفضلونى على ابى بكر وعمر ».

## باب الامامية وهم سادسهم

قال أبو مطيع : قالت الأمامية لا تكون الدنيا بغير امام من ولد الحسين . وان الامام
هو عالم اهل الارض لا يتعلم العلم من احد بل يعلمه جبريل . فاذا مات بدل مكانه مثله :
فمن لا يعرفه فموتُهُ مَوتَةُ الجاهلية . ولا تخلو الدنيا | من امام ظاهر مكشوف او باطن ٥٧ ظ
موصوف .

قالت الجماعة : الامة بعضهم أئمة بعض فى الامر بالمعروف والنهى عن المنكر ، لقوله
تعالى : « هَبْ لَنَا مِنْ أزوَاجِنَا وَذُرِيَاتِنَا قُرَّةَ أعْيُنٍ واجْعَلْنَا لِلمُتَّقِينَ
إمَاماً » [2] وأمَا الأمَامْ الذليل الذى أمرنا بالاعتصام به هو الذى لا ياتيه الباطل من بين يديه
ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد لا يموت ولا يفنى وهو الكتاب الذى قال الله تعالى
فيه : « ذكركم » [3] يعنى شرفكم فمن لم يرض به فلا رضى . لقول النبى ، صلى الله عليه |
وسلم ، حيث قال : « قابلوا الاحاديث على كتاب الله فما وافقه فخذوا به وما خالفه فانبذوه . ٥٨ و
فان لم اقل الا ما يوافق كتاب الله وكيف أقول بخلافه وهو اما مناقض لما يرضى به فلا
رضى » . عن ابى هريرة رضى الله عنه قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ،
« من رأى يهودياً او نصرانيا فقال رضيت بالله ربا وبالاسلام دينا وبمحمد نبيا وبالقرآن
إماما غفر الله له ذنب خمسين سنة » عن مجاهد فى قوله تعالى : « يَوْمَ نَدعُوا كُلَّ أنَاس
بِامَامِهِم » [4] قال | بكتبهم . ٥٨ ظ

[1] سورة التوبة ٩ آية ١١٩ .
[2] سورة الفرقان ٢٥ آية ٧٤ .
[3] سورة البقرة ٢ آية ٢٠٠ .
[4] سورة الاسراء ١٧ آية ٧١ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

## باب الزيدية وهم سابعهم

قال أبو مطيع : قالت الزيدية : ولد الحسين كلهم أئمة الامة فى الصلوات . فما دام يوجد منهم أحد فلا يجوز الصلوة خلف غيرهم برهم وفاجرهم ، والا علماء ائمة (*sic*) الدين فى بيان ما انزل الله .

قال أبو مطيع وقالت الجماعة : قال النبى ، صلى الله عليه وسلم ، : « فليومكم قراؤكم [1] لكتاب الله ولم نقل يومكم اولاد الحسين » قال : « صلوا مع من صلى إلى القبلة » عن عبد الله ابن يزيد عن الحسن قال : « ادركت ثلثمائة رجل من اصحاب النبى ، عليه السلام ، كلهم يحدثونى ان رسول الله ، صلى الله عليه | وسلم ، قال : « صلوا مع من صلى إلى القبلة وصلوا على من مات من اهل القبلة » . ٥٩ و

قال أبو مطيع : فاذا امرنا ان نصلى مع من صلى إلى القبلة فلا ينبغى لنا ان نخالفه . وتقول الائمة من ولد الحسين لان النبى صلى الله عليه وسلم : « اجمع الامة كلها برها وفاجرها ومبتدعها ومنافقها [2] .

عن مهدى بن ميمون قال : سألت الحسن : « اصلى خلف المبتدع » ؟ قال : « نعم لك صلوتك وعليه بدعته صاغرا صديًّا » (*sic*) . ورواية اخرى عنه ، رضى الله عنه ، قال : « لا يضر المؤمن من (*sic*) صلوته خلف المنافق ولا ينفع المنافق صلوته خلف المؤمن » عن بسام بن | عبد الله قال : سألت محمد بن على عن الصلوة خلف بنى اميه قال : « صلى خلفهم » قلت : « فان الناس يرون ان ذلك منكم تقية » قال : « كذبوا كان الحسن والحسين يبتدون الصلوه خلف مروان وقد كان الحسين يسب مروان على منبره حتى ينزل ، فكيف منه تقية » ؟ ٥٩ ظ

## باب العباسية وهم ثامنهم

قال أبو مطيع زعمت العباسية ان النبى ، صلى الله عليه وسلم ، مات ووارثه العباس لانه عمه والعم اولى بالنبى ، صلى الله عليه وسلم ، لانه عصبه من عصبته واقرب الناس

[1] فى الاصل اقراكم . [2] فى الاصل مناقها .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

اليه ، وهو كان افضل الناس | واحق بالخلافة من ابى بكر . واحتجوا على ذلك بقول الله ٦٠ و
تعالى : « وَأُولُوا الأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَولَى بِبَعْضٍ فِى كِتَابِ اللهِ » [١]

وقالت الجماعة : افضل الامة بعد نبيها واولاها بالخلافة : ابو بكر ، لتقديم جميع المهاجرين له واجتماعهم عليه . ولما جعله النبي ، صلى الله عليه وسلم ، بديل نفسه فى صلوة المسلمين فى حياته فكفى جعله بديلا لنفسه فى حياته فى الصلوة فلذلك . هو بديله بعد موته فى الخلافة برضاء العامة .

ولو كانت الامامة | بالوراثة ما احتاج عمر بالشورة بعده ولكنه كان يورث ابنه عبد الله ٦٠ ظ
وما كان ابو بكر يوصى إلى عمر ولكن يورث ابنه ولكنهما لم يورثا ابنيهما ورضوا منهما جماعة المسلمين ذلك مع ان العباس لم يتعرض لطلب الخلافة ولا ادعا ذلك الامر ولا ابنه عبد الله . ولكن تابعا ابا بكر على السمع والطاعة واغزيا اذا غزاهما واخذا اذا عطاهما رحمة الله عليهما .

## باب المتناسخية وهم ثامنهم

قال أبو مطيع : زعمت المتناسخية ان الارواح | تتناسخ . فمن كان محسنا تخرج روحه ٦١ و
فتدخل فى خلق يسعد فى عيشه ومن كان سيئا [٢] تخرج روحه فتدخل فى خلق يشقى بعيشه .

قال أبو مطيع : وقالت الجماعة ان كانت الارواح تتناسخ فلا يحل لاحد اكل لحم ولا محاربة خلق لانه لا يدرى الخنزير ياكل او لابيه [٣] يحارب تعالى الله عن ذلك . بل كل احد له روح وحده ولا تدخل الارواح بعضها فى بعض . ولكن كل احد ينفخ فيه روحه عند تخليق الله اياه فى ظلمات ثلاث لا ينفخ فيه روح غيره . عن ابن عباس قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول | وانا رديفه يقول : « خلق الله الارواح قبل الارزاق ٦١ ظ
باربعة الاف سنة سوا للسائلين » .

قال أبو مطيع فهذا يدلك على ان الارواح ليس تتناسخ بعضها فى بعض . فكما ان ارزاقهم مختلفة فكذلك ارواحهم مختلفة ، وكما لا ياكل احدهم رزق غيره فكذلك لا تدخل فى احد روح غيره بل كل انسان ينفخ فيه روحه على حده عن الربيع بن انس قال : « قلت لابى العالية : لم جعلت العشرة ايام مع اربعة اشهر فى عدة المتوفى عنها زوجها ؟ » قال : « لانه ينفخ فيه الروح فى العشرة » .

[١] سورة الانفال ٨ آية ٧٥ . — [٢] فى الاصل « مشا » . — [٣] فى الاصل « لانيه » .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

٦٢ و

## باب الرجعية | وهم عاشرهم

قال ابو مطيع زعمت الرجعية ان على بن ابى طالب واصحابه كلهم يرجعون إلى الدنيا وينتقمون من اعدائهم ، فيستوى المالك لهم فى الدنيا ما لم يستوى لغيرهم . ويملأ الارض عدلا كما مليت جورا .

وقالت الجماعة : من مات فلا رجوع له إلى الدنيا إلى يوم القيامة لقول الله تبارك وتعالى : « مِنْهَا خَلَقْنَاكُم وَفِيهَا نُعِيدُكُم وَمِنْهَا نُخرِجُكُم تَارَةً أُخْرَى »[1] . يعنى مرة اخرى يعنى يوم النشور . ولم يقل : ومنها نخرجكم مرتين اخروتين .

٦٢ ظ وقال الله عز وجل : « قُل يَتَوَفيكُم مَلَكُ المَوْتِ الَّذى | وكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إلىَ رَبِكُم تَرْجَعُون »[2] . ولم يقل : « إلى الدنيا ترجعون » . وقال النبى ، صلى الله عليه وسلم : « والله ما بعد الموت من مستعتب ولا بعد الموت إلاّ الجنة او النار . ولم يقل بعد الموت رجوعا واستواء الملك ، ثم موت اخر ، ثم جنة او نار . ولكن من لم يجعل الله له نورا فما له من نور ، ومن يرد ان يضله يجعل صدره ضيقا حرجا . قيل لابن عباس إن أناسا يزعمون ان عليا مبعوثا (*sic*) . قال : « بئس القوم انا إذاً ما كنا نكحنا نساه (*sic*)

٦٣ و واقتسمنا ميراثه . اما يقرؤن | قول الله تبارك وتعالى : « لَمْ يَرَوْا كَمْ أهلَكْنَا[3] قَبْلَهُم مِنَ القُرُونِ إنَّهُمْ إلَيْهِمْ لاَ يَرْجِعُونَ »[4]

## باب اللاعنية[5] وهو حادى عشر

قال أبو مطيع : هم الذين يلعنون معاوية بن ابى سفيان . ويلعنون ايضا غيره من الناس مثل عائشة وطلحة والزبير ، وغيرهم من الصحابة ويرون ذلك حقا .

وقالت الجماعة لا يحل لاحد ان يذكر احدا من الصحابة الا بخيره ولا ان يقع فى احد

٦٣ ظ منهم ، بل يذكرهم بخيرهم ويكف عن مساويهم ويقول « تلك امة قد خلت لها ما | كسبت

(1) سورة طه ٢٠ آية ٥٥ .
(2) سورة السجدة ٣٢ آية ١١ .
(3) فى الاصل « اهلنا » .
(4) سورة يس ٣٦ آية ٣١ .
(5) فى الاصل الاعنية .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

ولكم ما كسبتم » . ويقول كما قال الله : « وَالّذينَ جاءو مِنْ بَعْدِهم . . . »[1] الآية وكذلك قال النبي عليه الصلاة والسلام : « اذا ذكر اصحابي فامسكوا » . فالواجب علينا الكف عن ذكرهم الا بخير ، والحب لهم جميعا لصحبتهم مع النبي صلى الله عليه وسلم . ولا ينبغي لنا ان نتخذهم غرضا لقول النبي ، صلى الله عليه وسلم ، : اتقوا الله في اصحابي لا تتخذوهم من بعدى عرضا ، فمن احبهم فبحبي احبهم ، ومن ابغضهم فببغضى ابغضهم . ومن آذاهم فقد آذاني ومن آذاني فقد آذى الله ، ومن اذا (*sic*) الله يوشك ان ياخذه » . عن ابن ابي قيس قال : « لما دخل ابن ابي طالب | ، صلوات الله عليه ، الكوفة راجعا من صفين سمع رجلا يلعن معويه ، فقال : «كفوا يا هذا فلا تكرهوا امارة معوية ، فانكم لو فقدتم امارة معوية رايتم الروس تنزوا من كواهلها نزوا (*sic*) الحنظل » . عن قتادة قال : « قلت للحسن يا ابا سعيد ان اناسا يشهدون على معوية ومن دونه انهم في النار » . قال : « لعنهم الله وما يدرون انهم في النار» . ٦٤ و

## باب المتربصة وهم ثاني عشر

قال أبو مطيع : المتربصة هم صنف من الروافضة تشبهوا بذى النساك ونصبوا رجلا من اهل نيسابور من قرية | تسمى خشوذ [هو] طاهر بن سعيد بن عبد المجيد الاسكاف[2] ٦٤ ظ وقالوا : هو مهدى امة محمد ، صلى الله عليه وسلم . وخرجوا بالسيف على الناس فمن خالفهم اكفروه ومن تابعهم اضلوه ، اعظم لهم الكذب في روايته عن الخضر عن النبي ، صلى الله عليه وسلم ، وزين لهم الشيطان ذلك حتى افتتنوا به .

وقالت الجماعة : كل راية ترفع لمهدى فهو على الضلالة حتى يطمس آثار ولد العباس وتغلب السفيانية على الشام والعراق . ويكون خسف البيدا عندها يظهر المهدى وله مهابة لا ينظر اليه صاحب بدعة مخالف الا برد مكانه وعلى رأسه | ينزل المسيح عيسى بن مريم ٦٥ و عند طمس آثار الجماعة وزوال الامامة من قريش وذل العــرب ورجوع الدين إلى عنصرها . فهذا ما وصفنا من مقامات اصناف الروافضة وانتحالهم القبائح ونقض اهل الجماعة عليهم ؛ وهم اثنا عشر صنفا :

(١) سورة الحشر ٥٩ آية ١٠ . — (٢) هكذا ولعلها « الاسكافى » .

عن معاذ قال : سمعت الحسن يقول : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لعلى :
« انك فى الجنة . وسيأتى بعدى قوم ينتحلون حبك يكفرون اهل الاسلام ثم يلفظونه »
٦٥ ظ قاله ثلث مرات لهم نبز (*sic*) يقال لهم الروافضة . فاذا ادركتموهم | فاقتلوهم ، فانهم مشركون .
عن حبيب بن ابى ثابت عن على بن ابى طالب ، رضى الله عنه ، قال تفترق هذه الامة على
بضع وسبعين فرقة ، شر قوم ينتحلون حب اهل البيت ويخالفون اعمالهم . عن زادان عن
على قال : « مثلى عيسى بن مريم احبته طائفة فافرطت فى حبه فهلكت . وابغضته طائفة
فافرطت فى بغضه فهلكت . واقتصدت فيه طائفة فنجت . فا الناجى فيكم المقتصد . عن
خليفة بن اسحق الاسدى قال : خرج على بن ابى طالب من مسجد الكوفة ، فنظر إلى نفر
٦٦ و قد اجتمعوا فقال | : « من هؤلاء النفر » ؟ قالوا : « شيعتك يا أمير المؤمنين » . قال :
« عمش العيون من طول البكاء من خشية الله . غمص البطون من طول الصيام . منحنية
الظهور من طول الركوع والسجود رطيبة القوى من الدعاء الكثير والذكر الدائم لا يسمون
يحبونى واحبهم . تريهم ضاحكين بشاشين . فمن كان كذلك فهو منى وانا منه . ومن لم يكن
كذلك فليس منى وانا برىء منه » .

## باب اصناف القدرية

قال ابو مطيع فاما ما يتشعب فى القدرية من الأصناف : فاولهم الاحمدية |
٦٦ ظ زعمت الاحمدية ان فى شرط العدل على الله لعباده ان يملكهم امورهم ويكف عن
افعالهم مشيئته وتخليقه وقضاه وقدره وعلمه ليحيط على العباد بعدله فى تعديته اياهم .

فقالت الجماعة : للعباد على الله ان يُمَلِّكَهُمْ امورهم على معنى الاستطاعة ان يطوقهم
على ما امر ولا يمنعهم من العمل أو يأمرهم ما لا طاقة لهم به ثم يعذبهم عليه .

فاما على معنى المشيئة والقضاء والقدر فليس على الله ان يملكهم امورهم ويكفّ عن
افعالهم ليخالفوا علمه ومشيئته . بل الافعال كلها مقدور بتقدير المقدر ، مخلوق بتخليق |
٦٧ و الخالق مقضى بقضاء القاضى ، وهو فى ذلك اعدل العادلين . عن يزيد بن ابى حبيب
رضى الله عنه ان رجلا قال : « يا رسول الله يقدر الله الشر ويعاقبنى عليه » . قال : « نعم
وانت اظلم » عن ابى الاسود الادوالى (*sic*)[1] قال : « سمعت عمران بن حصين وأُبَيّ بن
كعب ، وعبد الله بن مسعود يقولون : « لو ان الله عذب اهل السموات والارض كان
غير ظالم لهم ولو رحمهم كانت رحمته اوسع من ذلك .

[1] وهو الدُؤَلى .



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

## باب الثنوية وهم ثانيهم

قال أبو مطيع زعمت الثنويه ان الخير من الله والشر من ابليس ومن انفسنا ، فما دام الرجل محسنا | فهو يعمل بروح اللهوت يعنون الله . وما دام الرجل مسيئا فهو يعمل بروح الشيطان (٦٧ ظ) فايهما يغلب جسم الانسان يجرّه إلى مستقره ، يعنون الجنة او النار .

قال أبو مطيع وقالت الجماعة للثنوية : ان كان كما وصفتم فالهكم بزعمكم عاجز عن الذين ياتونه فى هذا الخلق ، ولايستاهل العاجز ان يعبده . بل الاشياء كلها بقدر الله مع ان ابليس قائدهم . بذلك هو احسن قولا منهم اذ قال لربه : « بِمَا أغْوَيْتَنِى » ؟ يقول : « فكما أضللتنى لأَقْعُدَنَّ لهُمْ صِرَاتَكَ المُسْتَقِيمَ »[1] | فلم يجحد كما جحدوا هؤلاء فاى (٦٨ و) دعوى اقرب إلى دعوى المجوس من دعويهم لذلك . قال النبى صلى الله عليه وسلم : « هم مجوس هذه الامة » .

سئل ابن عون : « اخلق الله الشر؟ » فقال للسائل : « اتقرأ القرآن ؟ » قال : « نعم » فقرأ عليه : « قُلْ أعُوذُ بِرَبِّ الفَلَقِ من شَرِّ مَا خَلَقَ »[2] عن ابن العاص قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، : « لا يؤمن احدكم حتى يؤمن بالقدر خيره وشره وحلوه ومره ، وحتى يعلم ان ما اخطاه لم يكن ليصيبه . وما اصابه لم يكن ليخطئه .

## باب المعتزلة وهم ثالثهم

قال أبو مطيع : زعمت | المعتزله من القدرية ان الله قدّر الخير على خلقه ولا اقول قدر (٦٨ ظ) الشر او لم يقدّره لانى لوقلت قدّر الشر فكان نسبت إلى الله الظلم . ولو قلت لم يقدره نسبته إلى العجز . فوقف فيه . واعتزل الفريقين جميعا .

وقالت الجماعة الخير والشر مخلوقان مقرونان لقول الله عز وجل : « وَمَنْ يُرِدِ اَللّهُ أن يَهْدِيَهُ يَشْرحُ صَدْرَهُ للإسْلاَمِ . وَمَن يُردُ أنْ يُضِلّهُ يجْعَلُ صَدرَهُ ضَيِّقاً حَرَجاً . . . »[3] الآية وقوله تعالى : « إنْ هىَ إلاّ فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَنْ

(1) سورة الاعراف ٧ آية ١٦ . — (2) سورة الفلق ١١٣ آية ٢-١ . — (3) سورة الانعام ٦ آية ١٢٥ .

تَشَاءُ وتَهْدِي مَنْ تَشَاءُ » (١) ونحوه من نظائره كثير . فالشر كله بمشيئة الله لا بامره
٦٩ و وبقضائه | لا برضاه وبتقديره لا بتخصيصه وبعلمه لا بحبه ، وبتخليقه لا باختياره . وقد
روينا نحوا من ذلك عن على بن ابى طالب رضى الله عنه : « الاعمال ثلثة : فرائض
وفضائل ومعاصى » . فأما الفرائض فبأمر الله وبرضا الله وبمشيئة الله ثم يجازى عليه . واما
الفضائل فليس بأمر الله ولكن برضا الله وبقضاء الله وبقدر الله وبمشيئة الله وبعلم الله ثم
٦٩ ظ يجازى عليه . اما المعاصى فليس بأمر الله ولا برضا الله ولكن بقضاء الله وبقدر الله | وبمشيئة
الله وبعلم الله . ثم يعاقب عليه .

عن سليمان بن حفص القرشى قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : « انه سيفتح
على امتى باب من القدر لا يسنده شىء يكفيهم من ذلك ان يقولوا ألم تعلم ان الله يعلم
ما فى السموات والارض ان ذلك فى كتاب ان ذلك على الله يسير .

## باب الكيسانية وهم رابعهم

قال أبو مطيع : قالت الكيسانية : لا نعلم ان هذه الافاعيل من الله او من العباد ، ولكنا
نرى العباد هم فاعلون . ولا ندرى اهم عليه مثابون او معاقبون بعد الموت ، غير انا اخسّ
٧٠ و العمل | فى الدنيا محمودا اهله .

قالت الجماعة بل من يدين بهذه المقالة فهو كافر فى سريرته لانه لا يرى الخير والشر .
وقد استرق الكيسانية من الدهرية والزنادقة الذين يبطلون الظاهر من الامور . بل الافعال
كلها للعباد ثوابا وعلى العباد عقابا لقوله تعالى : « لهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ » (٢)
ولقوله تعالى : « وَوَجَدوا ما عَمِلوا حَاضِراً » (٣) ولقوله تعالى : « إنّ الله لاَ يُضيع
أجْرَ المُحْسِنينَ » (٤) ولقوله تعالى : « وَمَن عَمِلَ صَالِحاً فَلأنفُسِهِم يَمْهَدونَ » (٥)
٧٠ ظ ولا تخرج الأفعال من وجهين : اما يكون خيرا او شرا . ولا يخلو | الافعال من وجهين :
اما ان يكونوا عليها يجازون او يعاقبون . لقول النبى صلى الله عليه وسلم : « الدنيا حلم
النائم واهلها مجازون عليها ومعاقبون » . وعنه ، صلى الله عليه وسلم : « الدنيا حلم الناس

(١) سورة الاعراف ٧ آية ١٥٥ .
(٢) سورة البقرة ٢ آية ٢٨٦ .
(٣) سورة الكهف ١٨ آية ٤٩ .
(٤) سورة التوبة ٩ آية ١٢٠ ؛ سورة يوسف ١٤ آية ٩٠ .
(٥) سورة الروم ٣٠ آية ٤٤ .

واهلها مجازون عليها ومعاقبون » . عن معاذ بن جبل رضى الله عنه ، قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : « من اماط الاذى عن الطريق كتبت له حسنة يضاعفها ويوت[1] من لدنه اجرا عظيماً . فالاجر العظيم الجنة .

## باب الشيطانية وهم خامسهم

قال أبو مطيع : قالت الشيطانية ان الله لم يخلق | الشيطان ويقولون : ان قلنا ان خلق الشيطان فقد قلنا انه رضى لعباده المعصية وهذا منفى عنه جـل وعز . وقد قالت الجماعة كل شىء دون الله وصفاته وافعاله فهو مخلوق لانا ان قلنا ان ابليس ليس بمخلوق فقد ادعينا الربوبية اليه وانه الازلى الابدى الدائم مع الله . وهذا دعوى للشرك . بل نشهد انه مخلوق كما امر اللعين على نفسه حين قال لربه عز وجل : « خلقتنى من نار وخلقته من طين » . فابليس امام الشيطانية وراسهم فى ذلك اقر على نفسه انه مخلوق وتلاميذه | واتباعه خالفوه وجحدوا قوله ولم يفهموا اقدر ما فهم هو ، فابليس افقه منهم فى ذلك . مع ان النبى صلى الله عليه وسلم قال لابى بكر : « يا ابا بكر لو شاء الله الا يعصى لم يخلق ابليس » . فقال ابو بكر : « صدق الله وبلغ رسوله عن عمر بن ذرّ قال : « دخلنا على عمر بن عبد العزيز فقال : « لو ان الله أراد ان لا يعصى لم يخلق ابليس » .

(٧١ و) (٧١ ظ)

## باب الشريكية وهم سادسهم

قال أبو مطيع : زعمت الشريكية ان الحسنات كلها مقدورة مخلوقة الا حسنة واحدة | : وهى الايمان ، وان السيآت كلها مقدورة مخلوقة الا سيئة واحدة وهى الكفر . لانا ان قلنا ان الكفر والايمان مخلوقين (*sic*) زعمنا ان القران مخلوق .

(٧٢ و)

وقالت الجماعة : الكفر والايمان ليس من القرآن ، بل ذكر الله لهما فى القرآن وامر الله تبارك وتعالى بالايمان فى القرآن ولو كان كما ادعت الشريكية ان كل شىء ذكر الله فى القرآن ، من القرآن ، لصار القرآن بعضه ميت وبعضه حى[2]، وبعضه ذكرا وبعضه انثى . لان الله ذكر فيه الاحيــاء | والاموات والذكران والاناث ، والانصاب والازلام ، والانبياء والسموات والارض . فما اقبح دعوى الشريكية التائهة المتحيرة إذ لم يعرفوا التمييز بين الايمان والقرآن وان الله تعالى قال : « آمَنُوا بالله وَرَسُولِـهِ وَالكِتَابِ الذِى نَزَّلَ عَلَىَ

(٧٢ ظ)

(١) هكذا فى الاصل ولعلها « يعطى » . (٢) هكذا فى النص .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

رَسُولِه » [1]. فهذا يدلك على ان القرآن كان والايمان لم يكن اذ مرّهم بذلك وقال تعالى: « مَا كُنْتَ تَدْرِى مَا الكِتَابُ ولاَ الإِيمَانُ » [2]. فميز القرآن من الايمان. وقال تعالى: « الحَمْدُ لله الّذى خَلَقَ السَمَوات والأرضَ، وَجَعَلَ الظُلُمَاتِ والنُورَ » [3]

٧٣ و يعنى دين الله التى فطر الناس عليها. يقول « فَطَرَ النَاسَ عَلَيْهَا لاَ تَبْدِيلَ | لِخَلْقِ الله » [4] يعنى لدين الله. وقال: « لأمُرَنّهُمْ فَلَيُغَيِّرَنّ خَلْقَ الله » [5]

عن ابن عباس رضى الله عنه قال: قال رسول الله، صلى الله عليه وسلم: « خلق الله الايمان فحفه بالسماحة والحياء. وخلق الكفر فحفه بالشنح والجفاء ». عن انس، رضى الله عنه، قال: قال رسول الله، صلى الله عليه وسلم: « ما خلق الله احب اليه من الايمان به وعمل صالح وترك ما نهى الله عنه* ، عن مجاهد فى قوله تعالى: « وَمِنْ كُلِّ شىْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْن » [6]. قال الكفر والايمان، والشقاء والسعادة، والهدى والضلالة،

٧٣ ظ والليل والنهار والسماء والارض | والجن والانس، والوتر هو الله وقال: « الشَفْعِ والوَتْر» [7] مثل ذلك.

## باب الوهمية

قال أبو مطيع زعمت الوهمية ان لكلام الخلق وافعالهم ذات ولا للحسنات والسيآت ذات. ومن زعم ان لهم ذات فقد زعم ان القران مخلوق.

وقالت الجماعة: محال ان يكون شيئا (*sic*) الا له ذات وما لا ذات له لا شىء له. فان الله لا يثيب ولا يعاقب بغير شىء. بل الحسنات والسيآت كلها مذوت بتذويت المذوت.

٧٤ و وكذلك كلام الخلق مذوت. فمن زعم ان كلام الخلق ليس مذوت (*sic*) و| لا كلام الخالق، فقد مثلها وشبهها. فهذا ضلالة وبدعة. وليس كما قال بل كلام الخلق مذوت لانه مخلوق ويحتمل الثقل والوزن لقول النبى، صلى الله عليه وسلم: « لوجىء بالسموات والارض وما فيهن وما بينهن وما تحتهن فوُضعن فى كفة الميزان ووضعت شهادة ان لا اله الا الله فى كفة لرجحتهم ». عن الربيع بن خيثم فى قوله تعالى: « وإذَا النُفُوسُ زُوِّجَتْ » [8]

(1) سورة النساء ٤ آية ١٣٦.
(2) سورة الشورى ٤٢ آية ٥٢.
(3) سورة الانعام ٦ آية ١.
(4) سورة الروم آية ٣٠.
(5) سورة النساء ٤ آية ١١٩.

* فى النص « ما امر الله به ».
(6) سورة الذاريات ٥١ آية ٤٩.
(7) سورة الفجر ٨٩ آية ٣.
(8) سورة التكوير ٨١ آية ٧.



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

قال : زوج صاحب كل عمل مع عمله . وقال ابو هريرة ، رضى الله عنه قال النبى ، صلى الله عليه وسلم : « ذات يوم لاصحابه » وقال ايضا : « خرج | رسول الله ذات يوم على ٧٤ ظ اصحابه » ونحوه من الاحاديث كثير وها اليوم هو عرض مثل الكلام فاثبت له الذات . وذات الشىء هو اثبات الشىء . فمن اجحد ذات شىء فقد جحد الشىء . وهذا علم الخواص لا يدركه العوام من الناس فالواجب علينا الاقرار بما جاءت الاثار للحسنات والسيآت ذات وللشهادة ، بانه تحتمل الثقل والوزن ولا نتوهم كتوهم الوهمية حتى جحدوا بالميزان وغيره .

## باب الزويدية [1] وهم ثامنهم

قال أبو مطيع زعمت الروندية : كل كتاب | نزل من الله فالعمل به حق ناسخا كان ٧٥ و او منسوخا لانه لا يحسن من الحكيم ان يقول فيندم او يرجع عنه .

وقالت الجماعة ان الله ، تبارك وتعالى ، لنزل الناسخ والمنسوخ والمحكم والمتشابه فقال : « آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الكِتَابِ وأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ » [2] ثم كلفنا الايمان بمتشابهه ومنسوخه . وكيف يحل العمل بناسخه ومنسوخه وهما ضدان كتحريم الخمر وتحليله ، وتحليل النبات لادم وتحريمه . وكيف يستطاع العمل بكلاهما وهما ضدان لا يجتمعان ؟

قال أبو مطيع : ناظرت الهرابذة [3] | ببلخ فزعم متكلمهم ان ليس له نبى غير ابراهيم ٧٥ ظ لانه لا يحسن من الحكيم ان يرسل رسولا ثم يندم فيرسل غيره ، بل ان الله عز وجل نسخ بعض ما امر به لا لانه ندم ولكن رفقا منه إلى الخلق ولطفا عليهم لانه [4] خلقهم فى الطبائع مختلفة : منهم من يحتمل الشدائد ، ومنهم من لا يحتمل . فمن لطفه زين لهم بافضل الشرائع على مهل عنى نحو عشرين عاما لقوله تعالى : « وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فى الدين مِنْ حَرَجٍ » وقال تعالى : « أَلآنَ خَفَّفَ اللهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفاً » [5] . عن انس بن مالك ، رضى الله عنه ، قال : قال عمر بن الخطاب ، رضى الله عنه ، : | « ايها الناس اعملوا لنفسكم فيما حكم لكم من هذا الكتاب وردوا علم متشابهه إلى من هو ٧٦ و اعلم به منكم ، فان قد يحمل عنكم مؤنة علم تفسيره الا بمن يجهله بتنزيله .

[1] هكذا ولعلها « الرندية » ، انظر ص ٦١ .
[2] سورة آل عمران ٣ آية ٧ .
[3] الهرابذة وهم فرقة من الثنوية .
[4] هكذا ولعلها لانهم .
[5] سورة الحج ٢٢ آية ٧٨ ؛ سورة الانفال ٨ آية ٦٦ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

## باب المتبرئة وهم تاسعهم

قال أبو مطيع : المتبرئه يقولون ان من عصى ربه ثم يتوب لا تقبل توبته ، لانه اجترأ على الله . فكل من اجترأ على الله وعصاه من بعد ما قبل الايمان فاطاع فانه لا يغفر له : وتأولوا فى ذلك الحديث : « من بدل دينه فاقتلوه » وانكروا الاستثناء به . وهم صنف من الشاكية | .

٧٦ ظ وقالت الجماعة : التوبة مقبولة ما لم يغرغر العبد لقوله تعالى : « إنّ اللهُ يُحِبّ التّوابين »[1] وانه قابل كما قبل عن انبيائه اولهم ادم . اذ قال : « وَعَصَى ادمُ رَبّهُ فَغَوَى ثُم اجْتَبَاه رَبّه فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى »[2] . فكذلك هو قابل التوب من جميع المؤمنين حتى تطلع الشمس من مغربها لقول النبي ، صلى الله عليه وسلم : « يد الله باسطة لمشى الليل ليتوب بالنهار ، ولمشى النهار ليتوب بالليل حتى تطلع الشمس من مغربها » . وعن ابى هريره ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « التائب من الذنب كمن ٧٧ و لا ذنب | له » وقال ، صلى الله عليه وسلم ، : « الله افرح بتوبة عبده من أخذكم بضالته اذا وجدها . وقال ، صلى الله عليه وسلم ، : « ان الرجل ليذنب الذنب يدخله الله الجنة » قيل : « وكيف يكون ذلك ؟ » قال : « يكون نصب عينه ويتوب منه » . عن ابى الغاليه قال : « نزلت الآية الاولى فى المؤمنين والوسطى فى المنافقين والثالثة فى الكافرين ثم قرأ : « إنما التَوْبَةُ عَلَى اللهِ لِلّذِينَ يَعمَلُونَ السُوءَ بِجَهالةٍ ، ثُمّ يَتُوبُونَ من قَرِيبٍ »... الآيتين[3] .

## باب الناكثة وهم عاشرهم |

٧٧ ظ قال أبو مطيع : سمعت ابا على الحسين بن الاشرف يقول : قالت الناكثية (*sic*) ان البيعة حكم النبي ، صلى الله عليه وسلم ، واصحابه كسائر النوافل فرضى منهم[4] كما رضى من اصحاب الاستنجاء فمن نكثها فلا يأثم .

(١) سورة البقرة ٢ آية ٢٢٢ .
(٢) سورة طه ٢٠ آية ١٢١ – ١٢٢ .
(٣) سورة النساء ٤ آية ١٧ – ١٨ .
(٤) هكذا ولعلها « منهم » .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

وقالت الجماعة : البيعة سنة وليست نافلة لقوله تعالى : « فَبَايِعْهُنَّ وأسْتَغْفِرتهُنَّ الله »[1] . ونكثها ضلالة . « فمن نكثَ فَانمَّا يَنكُثُ على نَفْسِه »[2] فقد باء بغضب من الله لقوله تعالى : « واوفوا بالعهود »[3] . وقوله تعالى : « إنّ العَهْدَ كَانَ مَسْؤلا »[4] ونحوه كثيرا . وعن على بن ابى طالب ، كرم الله وجهه | انه قال : «كل ناكث بيعة يجابه يوم القيامة اجذم» عن عمرو بن العاص ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فى حديث له : «من بايع اماما فاعطاه صفقة يده وثمرة قلبه فليعطه ما استطاع . فاذا جاء آخر ينازعه فاضربوا عنقه . ٧٨ و

## باب القاسطية وهم حادى عشر

قال أبو مطيع قالت القاسطية : نعمة الدار الدنيا قوت (؟)[5] العبد بها الاخرة . وجعلوا تسعة اعمار* العباد فى طلبها واوجبوا طلبها على كل مسلم وفضلوا طالبها على الزاهد فيها ، وغنيها | على فقيرها . وقالوا : «كاد الفقر ان يكون كفرا» . واحتجوا على ايجاب طلبها على الناس بقوله تعالى : « فَانتَشِروا فى الأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ الله » .[6] ٧٨ ظ

وقالت الجماعة : بئسَت الدار الدنيا لانها ملعونة ملعون[7] ما فيها الا ما كان من طاعة الله قوت (؟)[8] العبد مشغلة عن عبادة ربه . وتجمع[9] طالبيها فى النار . يعنى اذا كان من غير حل فلا ينبغى لنا ان نفتر بقول القاسطية التائهة . ونشتغل بطلبها . لانه قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، : «من اصبح والدنيا اكبر همه ألزم الله قلبه اربع خصال لا ينقذ من واحد حتى | ياتيه الموت احدهما هَمًّا لا ينقطع ابدا والثانى شعلا لا يفرغ ابدا والثالث فقرا لا يبلغ غناه ابداً . والرابع املا لا يبلغ منتهاه ابداً» . فلوكان كما زعمت القاسطية ان افضل العبادة طلب الدنيا لم يرض النبى ، صلى الله عليه وسلم ، منا الا بالاهتمام لها فاذا منعنا عن ذلك تبين لكل عاقل مجال كلام القاسطية فكيف اوجب هذا القاسط على الناس طلب الدنيا والكسب فيها ؟ وانفا (*sic*) امر النبى ، صلى الله عليه وسلم ، بتركها ؟ والزهد فيها فسبحان ٧٩ و

(١) سورة الممتحنة ٦٠ آية ١٢ .

(٢) سورة الفتح ٤٨ آية ١٠ .

(٣) هكذا ولكنها : « العهد » أى أوفوا بالعقول : سورة المائدة ٥ اية ١ .

(٤) سورة الاسراء ١٧ آية ٣٤ .

(٥) فى الاصل « نوت » .

* هكذا لعلها « اعشار » انظر « الفرق المتفرقة » ص : ٥١ .

(٦) سورة الجمعة ٦٢ آية ١٠ .

(٧) فى الاصل « معلون » .

(٨) فى الاصل « توت » .

(٩) هكذا ولعلها « مجمع » .

الله ما أجراه على النار ، اذا حرف تاويل القران واوجد لها الكسب . وانما عنا الله بقوله :
٧٩ ظ « وَابْتَغُوا | مِن فَضل الله » (١) طلب العلم .

ولقد قال ابو عباس : « ليس الانتشار بواجب ، فمن شاء قام ومن شاء خرج فاعظم هذا القاسطُ الفريةَ (*sic*) على الله بايجابه ما رخص الله جهلا منه بالقرآن ، اذ لم يعرف ناسخه من منسوخه ، ولا محكمه ولا متشابهه ، ولا مدنية من مكية حتى ضل واضل عالما من الناس . عن مكحول الشامى فى قوله تعالى : « وَابْتَغُوا مِن فَضل الله » قال يعنى طلب العلم .

## باب النظامية وهم ثانى عشر

قال أبو مطيع قال ابراهيم النظام : من زعم ان الله لا شىء فقد عطّله وجحد الوهمية | ،
٨٠ و ومن زعم انه شىء فقد شبهه بالشىء وهو كافر لان الشىء يجرى عليه ظن وذات الحدث والله خارج من ذلك .

وقالت الجماعة : انما يحيط [به] علم الخلق بالوهمية لانه الشىء ولو لم يكن شيئاً بافعاله وصفاته لما كان يحيط به الخلق* علما . فمن انكر ان الله هو شىء موصوف بما وصف به نفسه من الافعال والصفات فقد ادعى الكفر . ولو [لم] يكن الله شيئا لكانت الا شياء اله انفسها ومحال ان يكون تديين (*sic*) الاشياء من لا شىء . ولقد قال الله تعالى : « قُلْ أيّ شَىء أكْبَر شَهَادَةً قُلْ اللهُ شَهِيدٌ بينِى وَبَيْنَكُم » (٢) وان الله هو شىء لا كالاشياء ، موصوف بما
٨٠ ظ وصفَ | نفسه متفق فى الاسماء والصفات ومختلف فى المعانى بجميع صفاته ازلى ومحال ان يكون اسم بلا ذات او ذات بلا اسم لان الاسماء رسوم الذوات والذوات حقائقها .

فهذا ما كان من اصناف القدرية واجناسها وهم اثنا عشر صنفا . عن عبادة بن الصامت ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « يكون فى امتى رجلان يقال لاحدهما وهب ، يهب الله له الحكمة ، والاخر غيلان فتنته اشد من فتنة الشيطان » . عن ابن عمر ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه
٨١ و وسلم ، لكل امة مجوس ، ومجوس هذه | الامة القدرية . فاذا مررتم بهم فلا تسلموا عليهم ، واذا مرضوا فلا تعودوهم ، واذا ماتوا فلا تشيعوا جنائزهم اولائك شيعة الدجال .

(١) سورة الجمعة ٦٢ آية ١٠ . (٢) سورة الأنعام ٦ آية ١٩ .
* فى الاصل : « الحق » .

عن محمد بن كعب القرظ قال : « نزلت هذه الآية تعير لاهل القدر : « إِنَّا كُلَّ شيءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ »[1].

## باب اصناف الجبرية

قال أبو مطيع فاما ما يتشعب من الجبرية من الفرق المختلفة فاولهم المضطرية :

وزعمت المضطرية ان ليس للعباد افعال لا الخير ولا الشر . ولا يقدر احد [ ان ] يؤدى ما امره الله من الطاعة ، ويجتنب ما نهاه | عنه من المعصية لانهم يزعمون ان ليس للخلق افعال كالموتى ليس لهم فعل . بل الله يفعله كله . ٨١ ظ

واحتجوا على ذلك بقول الله تعالى : « لَيْسَ لَكَ مِنَ الأمرِ شَيءٌ » . وقوله تعالى : « لله الأمْرُ مِن قَبلُ ومِنْ بَعْدُ »[2] .

وقالت الجماعة : ان اعمال بنى ادم ما يعملوها (*sic*) لقوله تعالى : « جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُون » ولقوله تعالى : « وَوَجَدوا مَا عَمِلُوا حَاضراً » وقال تعالى : « ويجزى[3] الّذينَ أسَاؤا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِى الذينَ أحْسَنُوا بِالحُسنىَ »[4] ونحوه من الايات كثير .

ففيما ادعت المضطرية تعطيل الانبياء والرسل والكتب . ولو كان كما ادعت ارتفعت الميزان والحساب وما | قال الله تعالى : « فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُه . . . وَمَنْ خَفَتْ مَوَازِينُه »[5] فسبحان الله ما أقبح دعوى المضطرية ان الصلوات والصيام والحج وصلة الرحم واجتناب المعاصى فعل الله . فلمن يفعله الرب واجتنابه المعاصى مؤمن (؟) . ولكن من يرد الله ان يضله يجعل صدره ضيقا حرجا لكيلا يعقل الحق من الباطل . ٨٢ و

## باب الانفالية وهم ثانيهم

قال أبو مطيع : زعمت الانفلية ان الافعال كلها من الخير والشر منا وفعلنا ولكن لا استطاعة لنا فيه لان الاستطاعة لا تكون | الا لله وحده ونحن فى ذلك كالكلب ان كان فى عنقه حبل يقاد به استكراها وخيرا وقهرا لا تنفعه القوة . ٨٢ ظ

(١) سورة القمر ٥٤ آية ٤٩ .

(٢) سورة السجدة ٣٢ آية ١٧ ؛ سورة آل عمران ٣ آية ١٢٨ ؛ سورة الروم ٣٠ آية ٤ .

(٣) هكذا فهيا : « الميجزى » .

(٤) سورة الكهف ١٨ آية ٤٩ ؛ سورة النجم ٥٣ آية ٣١.

(٥) سورة الاعراف ٧ آيات ٨ و ٩ .

وقالت الجماعة : ان الله لا يستعيد عادة لعباده الاسبق لهم فيه التطريق ولا كلفهم بامر الاّ غرز فيهم الاستطاعة ما [1] كلف فيهم وما هو بظلام للعبيد واى اثبات ظلم وجور اقبح مما اثبتت الانفاليه حيث زعمت انه كلف عباده ما لم يطيقوا وربنا عن ذلك متعال : عن ابى صالح عن عباس فى قوله تعالى : « فَٱتَّقُوا الله مَا اسْتَطَعْتُمْ » يعنى ما اطقتم ولم يكلف العباد من طاعته إلا ما طاقوا بهذا الاسناد فى قوله | تعالى : « لاَ يُكَلِّفُ اللهُ نَفْساً إلاَ وُسْعَهَا » [2] يعنى طاقتها . وعن ابن عباس رضى الله عنه قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « لما اسرى بى إلى السماء وقلت ربنا لا تؤاخذنا ان نسينا او اخطانا » . قال : « قد رفعت الخطأ عنك وعن امتك وما استكرهوا عليه » . فقلت : « ربنا ولا تحمل علينا اصرا كما حملته الذين من قبلنا » ، يعنى اليهود . قال « ذلك لك ولامتك » قلت : « ربنا ولا تحملنا مالا طاقة لنا به » قال : « قد فعلت بك وبامتك » . |

٨٣ و

٨٣ ظ

عن ابن عمر أن رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، قال فيم يروى عن ربه عز وجل قال : « ابن آدم لم ادع بجديرتك ولم اجدك عند عزّتك ولم اكلفك (*sic*) فوق طاقتك » .

## باب المعية وهم ثالثهم

قال أبو مطيع : زعمت المعية ان منا الفعل ولنا الاستطاعة مع الفعل لا قبل ولا بعد . وان العبد اذا كان قائما لا يستطيع القعود واذا كان قاعدا لا يستطيع القيام ونقول : من ادعى ان الاستطاعة قبل الفعل فقد زعم انه لا حاجة له الى ربه وقد استغنى عن الله .

٨٤ و

وقالت الجماعة : الاستطاعة | قبل الفعل لان الله لا يامر احدا بامر الا اعطاه استطاعة ذلك الامر ، ان ادى العبد او لم يؤدى (*sic*) . وليس هذا استغناء عن الله بل العبد محتاج إلى ربه فى كل شىء ولو كان كما زعمت المعية ان الرب محتاج الى ربه فى كل شىء لكان السميع يحتاج إلى السمع مرة أخرى لانه اذا زعم ان العبد مؤمن ، عارف ، سميع ، بصير ، فقد اغنى العبد عن الله . فبزعمهم ليس لهم سمع ولا بصر ولا معرفة ولا دين ولا فهم يزعمون انهم يحتاجون إلى كل شىء مرة اخرى .

٨٤ ظ

والحجة عليهم ما اجتمعت الامة ان الكافر | يحتاج إلى الايمان ، والمنافق يحتاج إلى المعرفة ، والاعمى والاصم يحتاج إلى السمع والبصر . ولا يحتاج البصير إلى البصر ولا السميع إلى السمع

(١) هكذا ولعلها « بما » . — (٢) سورة التغابن ٦٤ آية ١٦ ؛ سورة البقرة ٢ آية ٢٨٦ .

ولا العارف إلى المعرفة ولا المؤمن إلى الايمان . عن ابن عباس ، رضى الله عنه ، فى قوله تعالى : « وَلله عَلَى النَّاسِ حَجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلاً »[1] . قال من استطاع الزاد والراحلة قدر ما يبلغ به .

قال أبو مطيع الا ترى انه فرض الحج على من استطاع ولم يفرض على من لم يستطع ذلك ؟ فبدعوى المعية لا يجب على احد من الناس الحج لانهم | يزعمون ان من مات من المؤمنين ولم يحج لم يكن عليه حج ، وان كان فى يديه مال كثير . لان الاستطاعة مع الفعل . فاذا لم يحج علمنا انه لم يستطع ، وليس على الاحياء ايضاً بزعمهم ، تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا ، بل نشهد ان الله لم يفرض على عباده الا ما استطاعوا لقول رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، ان الله فرض على العباد ما استطاعوا وما لم يستطيعوا فهو موضوع عنهم . ٨٥ و

## باب المفروغية وهم رابعهم

قال أبو مطيع : زعمت المفروغية ان الله حين | امر القلم ان يكتب بما هو كائن إلى يوم القيامة ، فصارت الاشياء كلها مخلوقة ، وقد فرغ من خليقتها (*sic*) وليس تبين للخلق فى اقاويلهم . ٨٥ ظ

وقالت الجماعة : ان العلم قد فرغ من الكفاية[2] بما هو كائن وان الله يخلق فى كل وقت ما يشاء لقوله تعالى : « كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِى شَانٍ »[3] . فمن شانه ايحيي ويميت ويرزق ويطعم جائعاً ويفك اسيرا ويجيب داعيا ويولد مولدا فهذا من شأنه اكثر من ان يحصى فدل على ان دعوى المفروغية اقبح من دعوى اليهود ، لان اليهود زعموا | ان الله يقضى ويخلق كل يوم إلا يوم السبت ، والمفروغية بزعمهم ان الله لم يخلق منذ يوم امر الله القلم بالكتابة . عن ابن عباس ، رضى الله عنه ، قال : « نون والقلم » . قال : « اول ما خلق الله القلم ، فقال له اكتب ما يكون إلى يوم القيامة . ثم خلق النون وهى السمكة فجعلها على الماء فكسر الارض عليها » . ٨٦ و

قال أبو مطيع : فهذا دليل على انه امر القلم بالكتابة لا بالتخليق . لانه خلق النون بعد كتابة القلم ما يكون . فكذلك هو يخلق إلى الابد لقوله تعالى : « يَخْلُقُكُمْ فى بُطُونِ

(١) سورة العمران ٣ آية ٩٧ .
(٢) هكذا ولكنها : « ان القلم قد فرغ من الكتابة »؟.
(٣) سورة الرحمن ٥٥ آية ٢٩ .



٨٦ ظ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقاً | مِنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِى ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ » . وقال تعالى : « هو الذى خالقهم (*sic*) من تُرَابٍ ، ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ، ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ، ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلاً . وقال عزّ وجل : « هُوَ [ اللّٰهُ ] الذى خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ . . . » [1] الآية ونحوه من الايات كثير .

## باب النجارية وهم خامسهم

قال ابو مطيع زعمت النجارية ان الله يعذب الخلق على افعاله لا على افعالهم والاطفال تلحق اياها فى ثواب كان او فى عقاب .

وقالت الجماعة : تعالى الله ان يعذب احدا على فعله لقوله تعالى : « وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ » وقوله تعالى : « ثُمَّ يُجْزَاهُ | الجَزَاءَ الأَوْفَى » . وقال تعالى : « وَهَلْ ٨٧ و نُجَازِي إِلاَّ الكَفُورْ » . وقال تعالى : « لِيَجْزِى الَّذِينَ أَسَاؤُا بِمَا عَمِلُوا » الأيه [2] ، ونحوه كثير . واما الاطفال فعلى وجهين : إما اطفال المشركين ، فلا تلحق باباءها البتة ، لقول النبى ، صلى الله عليه وسلم : « جعلوا خدما لاهل الجنة » وقال الله عز وجل : « فَأَنْذَرْتُكُمْ نَاراً تَلَظَّى لاَ يَصْلاَهَا إِلا الأَشْقَى الَّذِى كَذَّبَ وَتَوَلَّى » [3] . والطفل ليس بكذب ولا متولى (*sic*) ، لأن العلم مرفوع عنه ، لقول النبى ، صلى الله عليه وسلم : « فرفع القلم عن ثلث عن النائم حتى يستيقظ وعن المجنون حتى يفيق ، وعن الصبى حتى ٨٧ ظ يحتلم » . واما اطفال المؤمنين فاذا كان | الوالد اعلى درجة يلحقه الولد ، لقول الله تعالى : « وَالَّذِينَ أَمَنُوا وأَبْتَغَتْهُمْ ذُرِّيَاتُهُمْ بِإِيمَانٍ [4] . . . » الآية . وان كان الرجل باسفل درجة من ولده والولد أعلى درجة منه يلحق الوالد بولده لقول الله عز وجل : « أَبَاؤُكُمْ وأَبْنَاؤُكُمْ لا تَدْرُونَ أَنَّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعاً » [5] . ولقول النبى صلى الله عليه وسلم : « انى متكاثر بكم الامم يوم القيامه حتى ان السقط فيقال له : « ادخل الجنة » ، فيقول : « لا » حتى يدخل ابواى » .

(١) سورة الزمر ٣٩ آية ٦ ؟ سورة غافر ٤٠ آية ٦٧ ؛ سورة الروم ٣٠ آية ٥٤ .

(٢) سورة فصلت ٤١ آية ٤٦ ؛ سورة النجم ٥٣ آية ٣١ ؛ سورة سبأ ٣٤ آية ١٧ ؛ سورة النجم ٥٣ آية ٣١ .

(٣) سورة الليل ٩٢ آية ١٤ – ١٦ .

(٤) سورة الطور ٥٢ آية ٢١ .

(٥) سورة النساء ٤ آية ١١ .

## باب المنانية وهم سادسهم

قال أبو مطيع : قالت المنانية عليك بقلبك يخطر عليها الخير | بنوره والشر بظلمه ، فاستعمل ما تواسمت منه خيرا واجتنب ما تواسمت منه شرا . فان الاثار لا تغنى عنك من الله شيئا . وتاولوا حديث وابصة : « الخير ما اطمأن اليه النفس والشر ما حاك فى الصدر » . ٨٨ و

وقالت الجماعة : الانسان معدن الخير والشر وجسده معدن الشهوات والدنيا معدن اللذات . ولا يؤمن على قلب ان يميل بجسده بشهوة من لذة فعليك الاثر وما تعرفه العقول . واجتنب ما استطعت راحتها | ولا تركن إلى ما قالت المنانية لانهم زعموا ان كلما خطرت على القلب فاستعملها فانها منه الله عليك . فكانهم امنوا من حبائل الشيطان ووسوسته ولمته . وقد قال السلف عن ابراهيم عن ابن عون . قال : هما لمتان : مله من الملك ومله[1] من الشيطان ، فاذا كان لمة الملك فاحمد الله واشكره واذا كان لمة الشيطان فتعوذ منه . ٨٨ ظ

قال أبو مطيع فكيف امنت المناينه لمته ومكايده ومصايده وهو | الذى اخرج ابوانا من الجنة . وقال الله عز وجل لنبيه ، صلى الله عليه وسلم : « وإمَّا ينزَغَنَّكَ مِنْ الشَيْطانَ نَزْغُ فاسْتَعِذْ بالله . . . » الآية . وقال تعالى : لاَ يَفْتِنَنَّكُم الشَيْطَانُ كَمَا أخْرَجَ أبَوَيْكُم مِنْ الجَنَّة » . وقال : « إنَّ الشَيْطَانَ لكم عَدوٌّ فاتخِذُوهُ عَدُواً » [2] . فلا ينبغى لنا ان نستخرج الليل والنهار من محاربته فانه قاعد على صراطنا المستقم . ولا انا نامن مكره كما امنت المناينه . فانه لا يامن مكر الله الا القوم الخاسرون | . ٨٩ و

## باب الكسبية وهم سابعهم

٨٩ ظ

قال أبو مطيع : قالت الكسبية : ليست الثواب والعقاب مما يكتسبه العباد . ولكن الثواب والعقاب مما يكسبه العباد (*sic*) ولكنه مقسوم لا يزيد لمجتهد ولا ينقص لعاجز لان كل ذلك مقدور .

وقالت الجماعة : الثواب والعقاب سواء للخلق مما يكتسبون لقول الله عز وجل : « إنْ أحْسَنْتُم أحْسَنْتُم لأنْفُسِكُم وإذْ أسأتُم فَلَهَا » . وقال تعالى : « وَمَنْ

[1] هكذا لكنها لمة . — [2] سورة الاعراف ٧ آية ٢٠٠ ؛ سورة الاعراف ٧ آية ٢٧ ؛ سورة فاطر ٣٥ آية ٦ .

جَاهَدَ فإنمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ » . . . « وَمَنْ ضَلَّ فَإِنمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا » [1] . وقال
٩٠ و النبي ، صلى الله عليه وسلم : « كل عمل ابن | آدم له او عليه . فالعاقل لا يغتر بقول السكبية
ويعجز عن العمل . لين رحمة الله قريب من المحسنين . فان احسنت فلك وان اسأت فعليك .
فكما تزرع فكذلك تحصد وكما تدين تدان » عن عباد بن منصور قال فى بعض الكتب :
« وان الديان لا ينام وان البر لا يسلى وان الاثم لا ينسى . اعمل ابن ادم ان شئت فى الاثم
وان شئت فى البر . فكما تدين تدان » عن ابن عمر ، رضى الله عنه ، عن النبى ، صلى الله
٩٠ ظ عليه وسلم نحوه . عن إبن مسعود رضى الله عنه | قال : « من يزرع خيرا يوشك أن
يحصد[ه] غبطة ومن يزرع شرا يوشك ان يحصد ندامة ولكل زارع ما زرع » .

## باب السابقية وهم ثامنهم

قال أبو مطيع قالت السابقية : « ان الناس كلهم صنفان شقى وسعيد فلا يضر للسعيد ذنوبه ولا ينفع للشقى بره . فمن شاء فليعمل ومن شاء لا يعمل » .

وقالت الجماعة : ان الاعمال لا تخلوا من ان تضر صاحبها او ان تنفعه ، وتكون له او عليه . كقول الله تعالى : « فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْراً يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ
٩١ و مِثْقَالَ ذَرَّةٍ | شَرّاً يَرَهُ » . وقال تعالى : « مَنْ يَعْمَلْ سُوءاً يُجْزَ به » [2] فمن كان
من اهل الجنة يسن بعمل اهل الجنة ومن كان من اهل النار يسن بعمل اهل النار . لقول
النبي صلى الله عليه وسلم : « ما من نفس الا وقد كتب الله مدخلها ومخرجها وما هى
لاقية » فقال رجل من الانصار : « ففيم العمل يا رسول الله ؟ » قال : « من كان من اهل
الجنة يسن بعمل اهل الجنة ومن كان من اهل النار يسن بعمل اهل النار» فقال الانصارى :
« الآن حق العمل » قال : « وسمعت ابا محمد يقول : « لو ان رجلين فاسقين احد الفاسقين
٩١ ظ انتبه قبل صاحبه وتاب قبل صاحبه | بعشر سنين وتاب الاخر بعده . ثم خرجا من الدنيا
تايبين يدخلهما الله الجنة ابدا ويعطيهما الدرجات ثم يفضل صاحب عناده [3] عشر سنين على
صاحبه فى الدرجات مع ما وصل اليه فى الدنيا من العزة والمحمدة والنصرة بتوبته إلى الله
فى الدنيا وعبادته له قبل صاحبه ، وصاحبه اسفل درجات منه مهما وصل اليه فى الدنيا من

(1) سورة الاسراء ١٧ آية ٧ ؛ سورة العنكبوت ٢٩ آية ٦ ؛ سورة يونس ١٠ آية ١٠٨ .

(2) سورة الزلزلة ٩٩ آيات ٧ — ٨ ؛ سورة النساء ٤ آية ١٢٣ .

(3) هكذا ولعلها : « عبادة » .

الزل والهوان بالفسق والمعصية ومما يصدق قول الشيخ قول الله تعالى : « لا يسْتَوِى مِنْكُم مَنْ انْفَقَ مِنْ قَبْلِ الفَتْحِ وَقَاتَلَ أولئكَ أعْظَمُ دَرَجَةٍ مِنْ الّذين | أنْفَقُوا مِنَ بِعْدُ وَقَاتَلُوا وكُلاً وَعَدَ الله الحُسْنى »[1] . ٩٢ و

فهذا يدلك على ان المحسنات نافعة اصحابها فى الدنيا والاخرة وان السيئات ضارة اصحابها فى الدنيا والاخرة . وليس كما ادعت السابقية .

## باب الحبية وهم تاسعهم

قال أبو مطيع : قالت الحبية : من انقطع قلبه إلى الله فشرب كأس محبته سقطت عنه عبادة الاركان . فيكون الله يناجيه بقلبه . وللعبد حينئذ ان ينتفع بباقى قلبه . فان العبد حين صفا له محبة الله احاط | الله بقلبه ، والحبيب لا يلهى قلب حبيبه عنه والمحارم حما الله . ٩٢ ظ فاذا احب العبد ربه كما ينبغى فلا يمنع الحبيب حبيبه عن حماه .

وقالت الجماعة : من ادعا (*sic*) ان حبه لله من قبل الشخص فقد ادعا (*sic*) الكفر . بل الحب من قبل [2] وعلامة محبة الله اتباع امره والاجتهاد فى طاعته . لقول الله تعالى : « إنْ كُنْتُمْ تحبُونَ الله فاتبعُونى يُحْبِبْكُم الله »[3] فانما جعل الله علامة الحب له اتباع امره لا اتباع ما يقع فى القلب. وقال تعالى : « وَلاَ تَتّبعْ الهَوىَ فَيُضِلّكَ | عَنْ سَبيل الله »[4] . فكيف يدّعى محبة الله من ينتهك محارمه ؟ وانه لَيس أحب إلى الله ٩٣ و من انبيائه فمنعهم من حمايه (*sic*) ومن انتهك منهم اخذه اخذ عزيز مقتدر ، ولم . . .[5] احد منهم اولهم آدم ، صلوات الله على نبينا وعليه ، حين اخرجه من جنته وت[6] ما كان اعطاه بانتهاكه حرام من محارمه . وكذلك الانبياء بعده واحد بعد واحد . . . .[7] ادعت الحبيه هذا وليس هو اكرم على الله منهم . ومع ذلك يكب على الدنيا انكباب الخلاب على الجيف لا يبغون عنها حولا وطلبوا راحتها ونعيمها | .

وقال انما خلق الله الدنيا لاحبابه وانما لم يخلقها الله للكفار . والمؤمن اكرم على الله من ٩٣ ظ ان يعطيه الدنيا الفانيه . بل يذودها عنهم كما يذود الراعى الشفيق غنمه من مرايع الهلكة .

(١) سورة الحديد ٥٧ آية ١٠ .
(٢) الكلمة مطموسة ولعلها « الحبيب » .
(٣) سورة آل عمران ٣ آية ٣١ .
(٤) سورة « ص » ٣٨ آية ٢٦ .
(٥) كلمة مطموسة .
(٦) كلمة مطموسة .
(٧) كلمة مطموسة .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

ومع ذلك جعلها سجنا له وجنة للكافر . اذا قال : « ذَرْهُمْ يأكُلُوا وَيَتَمتعُوا وَيُلْهِهِمُ الأمَلُ فَسوْفَ يَعْلَمُونَ » . وبلغنا ان الله تعالى قال لداوود صلى الله على نبينا وعليه وعلى سائر الانبياء افضل الصلاة والتسليم ونجنا[1] ببركتهم وعافانا وفسح لنا ولذرياتنا بمنه كرمه « يا داوود كذب من ادعى محبتى إذا جنه الليل نام عنى » . عن وهب بن منبه ،

٩٤ و رضى الله عنه ، قال : قال لقمن (*sic*) لابنه : | « يا بنى لحب الله ثلاث علامات : كثيرة (*sic*) الصلوت وكثيرة الصيام وكثيرة الصدقة » .

## باب الخوفيه وهم عاشرهم

قال أبو مطيع : زعمت الخوفية : من احب الله لا يسعه ان يخافه لان الحبيب لا يخاف حبيبه وانما يخاف من جابر لا من عادل . وهو اعدل العادلين . فمن خافه فقد اثبت الجورية فلا يحل لاحد الخوف منه .

٩٤ ظ وقالت الجماعة بل الخوف منه | ومن عذابه افضل العبادة لقوله تعالى : « تَتَجَافَى جُنُوبُهُم عن المَضَاجع يَدْعُونَ رَبَّهُم خَوفاً وَطَمْعاً » . وقال تعالى : « يَدْعُونَنَا رَغَباً وَرَهَباً . . . » ونحوه كثير[2] وانما الخوف من عدله لا من جوره . كمثل قاطع طريق أخذ فى المفاوز وهو يوتى به إلى الامير ، فان كان الامير جابرا نايلا للرشوة طمع السارق فيه يبذل الرشا ويخلى سبيله ؛ وان كان الامير عادلا يحمل الناس على حكم الله لا على حكمه ،

٩٥ و فلا يكون السارق فيه مطمع ليسيتيقن بالهلاك . فهو من امام | عادل اشد خوفا من جابر . فالله عز وجل انما يخاف من عدله لا من جوره ، كما جاء فى الاثر . عن وهب بن منبه ، رضى الله عنه ، قال : قال يونس بن متى : لما ابتليت بنى اسرائيل فكذبونى ، خرجت هاربا حتى انتهيت إلى جبل لبنان . اذ رفع لى وليا من اوليائه عيناه عايرتان وصدره يخفق ، كأنه دلو فى بير ، وهو يقول : « سبحان مالا يخاف الا عدله ، سبحان من لا يُرجأ الا فضله » . وعن النبى ، صلى الله عليه وسلم ، انه قال لمعاذ بن جبل : « يا معاذ ان

٩٥ ظ المؤمن لا يامن قلبه ولا تسكن روعته | ولا يطمئن من اضطرابه حتى يعبر جسر جهنم » . عن جابر بن عبد الله ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، :

[1] هكذا ولعلها « نجانا » . — [2] سورة السجدة ٣٢ آية ١٦ ؛ سورة الانبياء ٢١ آية ٩٠ .



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

المؤمن بين مخافتين : بين اجل قد مضى لا يدرى ما الله . . . [1] صانع فيه ، وبين أجل قد بقى لا يدرى ما الله قاض فيه .

## باب البكرية وهم حادى عشر

قال أبو مطيع : زعمت البكرية من ازداد علما سقطت عنه بقدر ذلك العبادة ووجب على الخلق له ما يحتاج وهو شريك فى اموال الدنيا من منعه شيئا مما يحتاج اليه . فهو الظالم | له والتفكر خير العبادة كلها . ٩٦ و

وقالت الجماعة : من ازداد علما ازداد وجعا وازداد اجتهادا ، الا انه لا تسقط عنه العبادة . ومن ازداد علماً ازداد خشية من الله لقول الله تبارك وتعالى : « إِنَّمَا يَخْشَى [الله] مِنْ عِبَادِهِ العُلَمَاء » [2] والتفكر بالخلق قلّ ما يستريح من انواع البر . والتفكر بالباطل باى وجه وجد إلى الراحة سبيلا قصد اليها . عن جعفر بن سليمان قال : « سمعت مالك بن دينار يقول : « من تزوّد علما تزود وجعا » عن على بن ابى طالب ، كرم | الله وجهه قال : « قال النبى ، صلى الله عليه وسلم : « من تعلم علما لم يزدد به زهــدا لم يزدد من الله الا بعدا ، ولم يزدد لله عليه الا سخطا » . ٩٦ ظ

## باب الحسبية وهم ثانى عشر

قال أبو مطيع : قالت الحسبية : الدنيا بين العباد سواء لقول الله عز وجل : « إِنَّمَا المُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ » [3] . والاخوة ليس بينهم تفاضل فيما اورثهم ابوهم . فلاَ يحل لاحد ان يفسد منه شيئا وياخذ ما يحتاج اليه وهومعدود والجمع والملك والمنع كله باطل .

وقالت الجماعة | : لا يحل لاحد ان يتقدم على مال غيره الا باذن صاحبه لقوله تعالى : « وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ . . . » الآية . وقوله تعالى : « « وَلاَ تَأْكُلُوا أَمْوالَكُم بَيْنَكُم بالبَاطِلِ . . . » . فالجمع رخصة والمنع باطل ، لقوله تعالى : « يُرَاءُونَ وَيَمنَعُونَ المَاعُونَ » [4] . عن ابى هريرة رضى الله عنه قال : قال رسول الله ، صلى ٩٧ و

[1] كلمة مطموسة .
[2] سورة فاطر ٣٥ آية ٢٨ .
[3] سورة الحجرات ٤٩ آية ١٠ .
[4] سورة المائدة ٥ آية ٣٨ ؛ سورة البقرة ٢ آية ١٨٨ ، سورة الماعون ١٠٧ آية ٦ – ٧ .

الله عليه وسلم : « المسلم على المسلم حرام ذمه وعرضه وماله » . عن ابى معشر عن ابراهيم قال : لو استحللت دم احد من اهل القبله لا ستحللت دم الخشبية .

٩٧ ظ قال أبو مطيع فهذا ما كان من اصناف الجبرية ومقالاتهم ، وتقابض اهل | الجماعة عليهم . وهم اثنا عشر صنفا . عن إبن منبه قال : قال ابرهيم خليل الرحمن : « يا رب انى قرأت فى الصحف حرفا لم اعرف تفسيره » . قال : فأوحى الله اليه ان : يا إبراهيم قوم يكونون فى اخر الزمان يقولون ان الله قدر الذنوب على العباد وهم مجبورون عليها » . قال الله كذبوا وويل لمن يسئل عن سرى . وبلغنى انه اوحى الى عيسى فى الانجيل ان يا عيسى لو ان العباد صاموا النهار وقاموا الليل وقاموا فى الخلائق بنصيحتى (؟)[1] وحكموا فى عبادى

٩٨ و بعدلى وقربوا الى القرآن الزاكى وتطوعوا إلى فيما لم اجد[2] | عليهم من طاعتى . ثم كان من مقالاتهم انى جبرتهم على معصيتى لم يبلغ ذلك مثقال ذرة من الخير عندى :

## باب الجهمية

قال أبو مطيع : واما ما يتشعب من الجهمية من الاشعاب والافتراق : فاولهم المعطلة :

زعمت المعطلة ان كلما وقع عليه وهمٌ لانسانٍ فهو مخلوق ومن ادعى ان يقع على الله وهمه فهو كافر وان الله ما لا يقع عليه الاوهام يعنون لا شىء لانه لا يقع عليه الاوهام بالاثبات . |

٩٨ ظ وقالت الجماعة : ان كان لا يحتمل وهم المخلوق الا مخلوقا فما الدليل على اثبات الله وانما وصف نفسه إلى خلقه ليحيط علمهم باثباته . بل هو معروف بالاثبات والأثبتة والصفات والافعال والاسامى الا انه لا تدركه الابصار فى الدنيا و[ فى ] الاخرة يرونه اولياؤه لقوله تعالى : « وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ »[3] عن صهيب ، رضى الله عنه ، ان رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، قرأ هذه للذين احسنوا الحسنى وزيادة قال : « اذا |

٩٩ و دخل اهل الجنة الجنة واهل النار النار ينادى مناديا اهل الجنة : « ان لكم عند الله موعدا فيقولون ما هو الم يثقل ميزاننا وتبيض وجوهنا وادخلنا الجنة ونجانا من النار؟ » قال : « فيكشف الحجاب فينظرون اليه ، تبارك وتعالى ، فوالله ما اقصاهم شيئا احب اليهم من

(١) كلمة غير واضحة . — (٢) هكذا ولعلها « اوجب » . — (٣) سورة القيامة ٧٥ آية ٢٣ .

النظر اليه » . عن ابى هريرة ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، : « اذا رأيتم الشمس مرتفعة فى غير سحاب أتضارون فى رؤيتها ؟ » فقلنا « لا » قال : « فكذلك لا تضارون من رؤية ربكم | يوم القيامة » . ٩٩ ظ

## باب المريسية

قال أبو مطيع : قالت المريسية : اربعة مما وصف الله به نفسه ليس بمخلوق وسائر صفاته واسمائه وافعاله مخلوقة . العلم والقدر والمشيئة والتخليق .

وقالت الجماعة : محال ان يصف الله نفسه بصفة او فعل يكون مخلوقا بل الصفات كلها غير مخلوقة . وفيما ادعت المريسية اثبات التشبيه لربهم . لانهم زعموا ان صفاته وصفاتنا مخلوقة ، | فشبّهوا صفاته فى الخـُلقيه كصفاتهم ، وليس ذلك كما انتحلوا [ فيقال ] [1] ١٠٠ و للمريسية : «كيف جوزتم التخليق لبعض الصفات وانكرتم لبعض ولم تجدوا الذى قصدتم اليه كتابا ناطقا ولا سنة مروياً [2] . وانما يدخل عليكم ما تخافون منه من التشبيه فى الاربعة مما يدخل فى الكل فلكن ما يعقلونها الا العالمون . بل الخالق بصفاته ازلى ، وليس من صفاته وافعاله محدث عظمته وجلاله وامره وكلامه . قيل : سئل مسروقاً [3] عن القرآن فقال : «كلام الله ولفظه وكذلك التورتة والانجيل | والزبور ، فهو غير مخلوق » . عن الحكم بن ١٠٠ ظ مروان قال : « سمعت مشايخنا منذ سبعين سنة يقولون : «كل شىء مخلوق الا القرآن منه بدأ ولله يعود » . وكذلك روى الحمانى عن سفين (*sic*) .

## باب الملتزقية وهم ثالثهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، قالت الملتزقية : لا نقول له حد لانه لا يغيب عنه مكان . فاذا قلنا ألاّ حد* فقد قلنا انه خلا منه مكان . وتأولوا فيه كتاب الله عز وجل : « وَهُوَ الّذى فى السَمَاءِ إلَهٌ وَفى الأَرْضِ إلَهٌ » [4] | .

(١) كلمة مطموسة .
(٢) هكذا .
(٣) هكذا .

* هكذا ولعله : ألاّ حد له .
(٤) سورة الزخرف ٤٣ آية ٨٤ . فى الاصل : وفى الارض اليه .

١٠١ و وقالت الجماعة : قال الله : « وإلَـهُـكُـم إلَـهٌ واحِـدٌ » [١] فالواحد لا يكون بغير حد وحده فرد انيته . وانما جحدت الملتزقية ابطال الوحدانية بل حد ليس بمحدود (؟) وهو على العرش . . . . . . . . [٢] الله عز وجـــل ، عن بن عباس ، رضى الله عنه ، فى قـــوله تعالى : « الرحمن على العرش استوى » [٣] . يقـــول استقر عن انس ، رضى الله عنه ، قال : جاء رجل إلى النبى ، صلى الله عليه وسلم ، فقال : « يا محمد اين ربنا ؟ » قال ١٠١ ظ النبى ، عليه الصلاة والسلام : « فى السماء فوق عرشه » . وبلغنا عن عبد الله | بن المبارك انه قال : « ان الله على العرش نجد » .

قال الله عز وجل : « إليْـهِ يَـصعَـدُ الـكَـلِـمُ الطَـيِّـبُ » وقال تعالى : « يَعْـرجُ المَـلائِـكَـةُ والرُوحُ إليْـهِ » وقالَ تعالى : « إنّـهُ لَـتَـنْـزيلُ رَبِّ العَـالمين » [٣] فلو كان كما ادعت الملتزقية لاستحال بيان الله الصعود والنزول فيما ذكرنا من الآيات عن قتادة ، رضى الله عنه ، فى قوله تعالى : « وَهـُوَ الذى فى السَـمَـاءِ إلَـهٌ وَفِى الأرْضِ إلَـهٌ » [٤] قال : « يعبد فى السماء ويعبد فى الارض » .

١٠٢ و قال أبو مطيع واى دعوى اقبح من دعوى | الملتزقيه حيث يقول الله بكل مكان لا يخلو منه حشا ولا كنيفا ولا شيء تحت الارض وفوقه . وان فرعون مع طغيانه وعلوه كان افقه من الملتزقيه حيث قال : « يَـا هَـامَـانُ ابْنِ لى صَـرْحاً لَـعَـلِّـى اطلع إلى اله موسى » [٥] فعلم انه فوقه حيث اراد الصعود . وان الملتزقية تزعم انه تحتنا نطؤا (*sic*) عليه باقدامنا ، تعالى الله عن قولهم .

## باب الواردية وهم رابعهم

قال أبو مطيع : قالت الواردية [٦] لا يدخل المؤمن النار وكل من عرف ربه فقد استكمل ١٠٢ ظ الايمان ، | وهو من اهل الجنة . ولا يدخل المؤمن النار ابداً . انما يورد عليها من غير دخول ، ومن دخلها فلا يخرج منها ابداً .

(١) سورة البقرة ٢ آية ١٦٣ ؛ سورة النحل ١٦ آية ٢٢ ؛ سورة الكهف ١٨ آية ١٧٠ ؛ سورة الأنبياء ٢١ آية ١٠٨ ؛ سورة الحج ٢٢ آية ٣٤ ؛ سورة فصلت ٤١ آية ٦ .

(٢) ثلاثة كلمات مطموسة .

(٣) سورة فاطر ٣٥ آية ١٠ ؛ سورة المعارج ٧٠ آية ٤ ؛ سورة الشعراء ٢٦ آية ١٩٢ .

(٤) سورة الزخرف ٤٣ آية ٨٤ .

(٥) سور غافر ٤٠ آية ٣٧ — ٣٦ .

(٦) انظر إلى « الفرق المفترقة » ص : ٩٠ .



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

وقالت الجماعة : قال الله تعالى : « وإن مِنْكُم إلاّ وَارِدُهَا . . . »[١] . قال ابن عباس « يعنى داخلها » . وقال تعالى : « فَأَمَّا الذين شَقُوا فَفِى النَّار لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ، خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَت السَّمَوَاتُ والأرْض إلا مَا شَاءَ رَبُّكَ . . »[٢] فلوكان كما انتحلت الواردية لاستحال ما استثنا الله فيهم بالخروج عن جابر بن عبد الله ، رضى الله عنه ، ان النبى ، صلى الله | عليه وسلم ، قال : « يعذب ناس من اهل التوحيد فى النار حتى يكونوا فيها حمَما ثم تدركهم الرحمة فيخرجون فيطرحون على ابواب الجنة فيرش عليهم اهل الجنة فينبتون كما نبتت القثاء فى حمالة السيل . ثم يدخلون الجنة عن انس ، رضى الله عنه ، عن النبى ، صلى الله عليه وسلم ، « ان اناسا يدخلون النار حتى اذا كانوا حُمما ادخلوا الجنة فيقول اهل الجنة : « من هؤلاء » ؟ فيقال : « هؤلاء الجهمون »[٣] . ١٠٣ و

قال أبو مطيع : اما ما قالت الواردية ان من عرف ربه | بقلبه استكمل ايمانه فليس الامر فيما ذهبت اليه ، لان الله لم يعرف نبيه بان يدعوا (*sic*) خلقه من النكرة ؟ إلى العرفة لانهما غايتان ولا يعرف احدا (*sic*) معرفة غيره الباطنة . بل أمره ان يدعوهم إلى الشهادة والإقرار وهو الايمان لقوله تعالى : « تَعَالَوا إلىَ كَلِمَةٍ »[٤] . ولم يقل الى معرفة . ١٠٣ ظ

عن جابر بن عبد الله ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « أمرت ان اقاتل الناس حتى يقولوا لا اله الا الله . فاذا | قالوها عصموا منى دمائهم واموالهم الا بحقها وحسابهم على الله » . ١٠٤ و

## باب الزياد (*sic*) وهم خامسهم

قال أبو مطيع : زعمت الزيادة[٥] ان ليس لاحد ان يثبت لنفسه وباولى ان ينكر الا على العين والادراك[٦] بالحواس وما يدرك ليس باله ، وما لا يدرك (؟) . فلا ينبغى ان نشهد على من لا يدرك[٧] .

وقالت الجماعة : لا يسع لاحد ان ينكر به ولا ان يشك فيه فان كان لا يدركه الا حواس . والدليل على ذلك | هذه الاشياء ، انها لم تبدع من ذاتها لهن (*sic*) بديع لان العجز والضعف فيهم موجود . ومحال ان توجد اشياء محدثة ومحدثهن(*sic*) معدوم ، او اشياء مكونة ومكوّنهن(*sic*) ١٠٤ ظ

[١] سورة مريم ١٩ آية ٧١ .
[٢] سورة هود ١١ آية ١٠٦ .
[٣] هكذا ولعلها الجهميون .
[٤] سورة آل عمران ٣ آية ٦٤ .
[٥] هكذا ولعلها الزنادقة ، انظر ص ٦١ ظ
[٦] فى الاصل : « الاراك » .
[٧] انظر إلى « الفرق المفترقة » ص ٩٥ .

معدوم . بل قوام السموات والارض وما بينهما ببديعها . ومحال ان يكون بديعين فصاعدا ، لانه لا يتفق التبديع بين شركاء متشاكسين . « وَلَوْ كَانَ فِيهَا إِله (*sic*) إِلاَّ اللهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَانَ اللهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ » [1].

١٠٥ و عن ابن عمر ، رضى الله عنه ، قال : سمعت | رسول الله ، صلى الله عليه وسلم يقول : « سيكون فى امتى مسخ وذلك فى قدرية وزنادقة » . عن شرحبيل بن سعد ، رضى الله عنه ، قال : « اتا (*sic*) عليا زنادقة فاستتابهم فأبوا ان يتوبوا فاحدقهم »

## باب الحرقية وهم سادسهم

قال أبو مطيع : زعمت الحرقيه ان الكافر يحرقه الله بالنار مرة واحدة ثم يبقى محرقا ابداً لا يجد حد النار فيحرقه لانه انما كفر مرة واحدة ثم دام على كفره . فكذلك هو يحرق مرة

١٠٥ ظ واحدة ثم يبقى | فى النار ابدا .

وقالت الجماعة : قال الله تعالى : « كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَّلْنَاهُمْ جُلُوداً غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ » [2] وقال تعالى : « لَهُمْ فِيهَا عَذَاب مُقِيمٌ . . . » [3] ونحوه كثير . فكل الآيات تدل على نقض قول الحرقية . عن عبد الحكيم عن انس ، رضى الله عنه ، قال صلى الله عليه وسلم : « ان الكافر ليحرق له كل يوم سبعون جلدا » كما قال الله تعالى : « كلما نَضِجَت جُلُودُهم بَدَّلْنَاهُم جُلُوداً غَيْرَهَا » » . عن ابى هريرة

١٠٦ و قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « تدخل النار تحت سربال الكافر فتطلع | على فؤاده فترفعه لهبا حتى يقول قد أخرجت فيضربه عند ذلك مالك ضربة بمطرقة من حديد على هامته فتلهب النار فى جسده فيقع لا حياً ولا ميتا ويهوى من ضربته فى النار اربعين خريفا . فاذا انّها (*sic*) منتهاه رد عليه عقله ثم امرت النار ان تاخذه . كلما بلغوا ملكا فعل بهم مثل ذلك ويفعل بهم مثل ذلك كل يوم سبع مرات .

## باب المخلوقية وهم سابعهم

١٠٦ ظ قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، قالت المخلوقية | القرآن مخلوق محدث ، وجميع صفات الله وافعاله . ومن زعم ان القرآن غير مخلوق فقد ادعا مع الله شريكا ازليا ، وهو الكفر بعينه .

[1] سورة الأنبياء ٢١ آية ٢٢ . — [2] سورة النساء ٤ آية ٥٦ . — [3] سورة المائدة ٥ آية ٣٧ .

وقالت الجماعة : القرآن كلام الله ، وهو منه وليس مميزا منه . والله سواء بجميع صفاته : وما منه غير مخلوق . والمخلوق بجميع صفاته وما منه مخلوق . والقرآن من الله وليس مميزا عنه ، ولا يكون من الخالق مخلوق . بل | هو غير مخلوق ، ولا محدث لقوله عز وجل : ١٠٧ و
عن الحسن بن على ، رضى الله عنهما (*sic*) انه قال : « من قال هذه الآية مخلوقة لكفر انى انا الله لا إلـهَ إلاّ أنَا فَاعْبُدُونِي » [1]

عن عكرمة ، رضى الله عنه ، قال : « سمع ابن عباس ، رضى الله عنه رجلا وهو يقول : « لا وَرَبِّ القرآن » قال مه ! : سمعت رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، يقول : قال الله تعالى : « عزّ من قائل القرآن كلامى » (؟) وانما خرج منه وليس بمخلوق .

## باب الفانية وهم ثامنهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، | قالت الفانية الجنه والنار يفنيان ولا يبقيان ، لانه ١٠٧ ظ
لا يحسن ان يقول الجنة باقية والله تعالى باق . ومنهم من يقول لم تخلق الجنة والنار ، ثم يخلقان يوم القيامة .

وقالت الجماعة : الجنة والنار مخلوقتان باقيتان ابد الابد لا انقطاع لنعيمها ولا انفصام ولا زوال لقول الله تعالى : « لَكُم فِيهَا ما تَشْتَهِيهِ الأنْفُسُ وَتَلَذُّ الأعْيُنُ وَأنْتُم فِيهَا خَالِدُونَ » وقال تعالى : « خَالِدِينَ فِيهَا أبَداً » | وقال تعالى : « لاَ مَقْطُوعَةً ١٠٨ و
وَلاَ مَمْنُوعَةً . . . » [2] ونحوه كثير .

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، وانما قالت الفانية : كل جنة ذكر الله فى القرآن فهو بستان . فكيف يكون جنة الماوى بستان ؟ وقد قال هى الماوى والبساتين ليس هى بالمآوى ، فمآوى الناس انما هى الجنة . وقال النبى ، صلى الله عليه وسلم : دعا الله عز وجل جبريل فارسله إلى الجنة فقال : « انظر اليها وما اعد لاهلها فيها » فرجع اليه . قال : « وبعزتك لا يسمع به | احد الا دخلها فحفت بالمكاره » . فقال : « ارجع اليها فانظر اليها » فرجع اليها فقال : ١٠٨ ظ
« وعزتك لقد خشيت ان لا يدخلها احد » . ثم ارسله إلى النار . فقال : « اهبط اليها وانظر اليها وما اعددت لاهلها » . فرجع اليها فقال : « وعزتك لقد خشيت ان لا يبقى احد الا دخلها » . فهذا الدليل على ان الجنة والنار هما مخلوقتان وليس كما قالت الفانية .

[1] سورة الانبياء ٢١ آية ٢٥ . — [2] سورة الزخرف ٤٣ آية ٧١ ، سورة النساء ٤ آية ٥٧ ؛ سورة الواقعة ٥٦ آية ٣٣ .

## باب الغيرية وهو تاسعهم

١٠٩ و قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، زعمت | الغيرية انه محال ان يكون بعث الله رسولا إلى خلقه منهم . ولكن محمدا (*sic*) كان حكيما انتسخ هذا الكتاب فى آثار الاوائل لينفق المعايش بين الناس . ويرون لرجل ان يعين امراة ويرون صلواتهم سبعين إلى الثمانين فى الليل والنهار ، ويرون المال لجميع الخلق شرعا (*sic*) .

وقالت الجماعة : محال ان خلق الله خلقا ويتركه مهملا (*sic*) لا يرسل اليهم رسولا ولا يكلفهم ١٠٩ ظ طاعته وعبادته ، لقوله تعالى : « أَيَحْسَبُ الإِنْسَانُ | أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ؟ [1] يقول لا يؤمر ولا ينهى . بل كان محمد ، صلى الله عليه وسلم ، رسول ربه إلى خلقه . ويقال لهم سميتوه حكيما وشهدتم عليه بالكذب فى قوله : « انا رسول رب العزة » . فكيف جوزتم اثبات الكذب على الحكيم ، والحكيم لا يكذب ؟ ومن اوتى الحكمة فقد أوتى خيرا كثيرا ، ولا بد من ان يلزمكم تصديقه او تكذيبه . فان كذبتموه فلا تسموه حكيما ، وان صدقتموه ١١٠ و لزمكم | الاخذ بقوله واتباع امره .

## باب الواقفية وهم عاشرهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، زعمت الواقفيه : ان لا نقول القرآن مخلوق ولا غير مخلوق لانه لا ياتينا فيه انه ناطقه ولا اثر صحيح . فاختاروا من ذلك الوقف فاكفروا الصنفين جميعا .

وقالت الجماعة : الوقف على القرآن بدعة ، لأنه من الله فكل شىء من الله فهو غير مخلوق . ويقال للواقفية : ما تقولون فى علم الله وقدرته وعظمته مخلوقة هى ام لا ؟ فان ١١٠ ظ قالوا | لا ، قيل لهم : فلم لا تختارون الوقف فيه ايضا ؟ ولم يرد لكم فى ذلك كتاب ولا سنة ام كيف وقفتم على القرآن ولم تفصحوا فيه كما فصحتم فى غيره . وان تختاروا الوقف على العلم والقدرة والعظمة وجميع الصفات ؟ قيل لهم على الاسم ، فالصفة هو الوقف على المعنى والموصوف ومن وقف على المعنى والموصوف كفر عن عبيد بن عبد الغفار مولى النبى ، ١١١ و صلى الله عليه وسلم ، قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم | اذا ذكر اصحابى فامسكوا ،

[1] سورة القيامة ٧٥ آية ٣٦ .

واذا ذكر النجوم فامسكوا ، واذا ذكر القرآن فقولوا : «كلام الله غير مخلوق» عن بشر بن برلس (*sic*) رضى الله عنه ، انه قال «اظهروا هذا القول يعنى فى القرآن فان خفتم الشتم والضرب فاوقفوا ، فاذا اوقفتم فقد قلتم مخلوق» .

## باب القبرية وهم حادى عشر

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه : القبرية هم الذين[1] ينكرون عذاب القبر ويتوهمون فيه ، ويقولون كيف | يتسع المكان مع عمودها فى اربعة اذرع وان عمودها اعظم فى الدنيا . ١١١ ظ وانكروا الشفاعة ايضا . وقالو الشفاعة فى الجور والميل .

وقالت الجماعة : عذاب القبر هو حق كائن مخشى (*sic*) بغير توهم لقول الله تعالى : «وإنّ لِلّذِينَ ظَلَمُوا عَذاباً دُونَ ذَلكَ» وقال تعالى : «فانّ لَهُ معيْشَةً ضَنَكاً . . .» يعنى عذاب القبر . ولذلك الشفاعة هى حق لا محالة لقوله تبارك وتعالى : «عَسَى أن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَاماً محمُوداً» . . يعنى الشفاعة وقال تعالى : «فَمَا تَنْفَعَهُمُ شَفَاعَةُ | الشَافِعِيْنَ» . وقال تعالى : «لاَ يملِكُونَ الشَفَاعَةَ إلاّ مِنْ أذِنَ لَهُ ١١٢ و الرَحْمَان»[2] عن مجاهد ، رضى الله عنه ، فى قول الله تعالى : «وَلَنُذيقَنّهُمْ [ من العذاب الادنى ]»[3] هُوَ عَذَاب القبر . عن الحسن ، رضى الله عنه ، قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : «ان هذه الامة لمبتلاه فى قبورها فاستنزهوا من البول فان عامة عذاب القبر من البول» . عن ابن عباس ، رضى الله عنه ، انه كان يقول : «ان عذابا لفى القرآن» قيل له : «واين هو؟» قال : «وان للذين ظلموا عذابا | دون ذلك قال : «عذابا ١١٢ ظ دون عذاب النار» . عن ابن عباس ، رضى الله عنه ، قال : سمعت عمر بن الخطاب ، رضى الله عنه ، يقول فى بعض كلامه : «يا أيها الناس انه سيكون قوم ينكرون عذاب القبر فلا تخدعن» . عن انس بن مالك ، رضى الله عنه ، عن النبى ، صلى الله عليه وسلم ، انه قال : «من كذب بالشفاعة فليس له فيها نصيب ؛ ومن كذب بالحوض فليس له فيه نصيب» .

[1] فى الاصل : «القبر هم الذين» .

[2] سورة الطور ٥٢ آية ٤٧ ؛ سورة طه ٢٠ آية ١٢٤ ؛ سورة الاسراء ١٧ آية ٧٩ ؛ سورة ٧٤ آية ٤٨ ؛ سورة مريم ١٩ آية ٨٧ ؛ سورة طه ٢٠ آية ١٠٩ .

[3] سورة السجدة ٣٢ آية ٢١ ؛ سورة الانبياء ٢١ آية ٣٢ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

## باب اللفظيه وهم ثانى عشر

١١٣ و قال أبو مطيع ، رضى الله | عنه زعمت اللفظية ان الفاعل والمفعول واحد ، والقراءة والمقروء واحد ، واللفظ والملفوظ واحد . فلذلك قالوا : ان القراءة والقرآن واللفظ به هو القرآن وهو وافق [1] الجهمية فيما زعمت ان القراءة والمقروء واحد . وخالفته فيما زعمت ان اللفظ ليس بمخلوق . لان اللفظ بالقرآن والقراءة للقرآن هو القرآن ، والقرآن ليس بمخلوق .

١١٣ ظ وقالت الجماعة : القرآن غير اللفظ ، واللفظ غير القرآن ، | لان اللفظ من اللافظ ، والقرآن من الله . ولا يخلو اللفظ من ان يكون خيرا او شرا . والخير والشر مخلوقتان (*sic*) والالفاظ تختلف والقرآن يختلف . واللفظ يفنى ، والقرآن لا يفنى ، والقرآن ليس عن الله بائن . والفاظ العباد عن الله باينة . ومن الالفاظ حسن ودنىّ ، ودون ومرتفع .

١١٤ و ولا يقال من القرآن دون ورديء . لان القرآن كله حسن . ولا يفرق بينهما | من ان يحصى . وقد فرق الله بينهما عز وجل فقال تعالى : « وَقُرْآناً فَرَقْنَاهُ » . فقد بين فعله . ثم قال تعالى : « لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ » . . . [2] فهذا فعلنا . وقال تعالى : « فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرآن » [3] فجعل القراءة علينا فريضة . فكما ان سائر الفرائض مخلوقة ، فكذلك القراءة فى الصلوة هى احد الفرائض ، وهى مخلوقة ، وهى اقامه (*sic*) . وقال : الامر لا يكون غير مخلوق لانه عبادة . وقد قال النبى صلى الله عليه وسلم : « افضل عبادة امتى

١١٤ ظ قراءة القرآن باطنا » عن | عمرو بن قيس ، رضى الله عنه ، رفعه إلى النبى ، صلى الله عليه وسلم ، ما من عمل بعد اداء الفرائض احب الى الله من قراءة القرآن فى الصحف » .

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، فاذا جعل النبى ، صلى الله عليه وسلم ، القراءة عملا وعبادة ، فقد تبين انها من القارىء ، لان القرآن ليس هو بعبادة ، لانه من الله . ولا يكون من الله عبادة لانه معبود . ومن زعم ان القران عمل وعبادة ، فقد ادّعى ان الله عابد وله

١١٥ و معبود غيره . وادعى مع الله شريكا . بل القراءة منا وهو عملنا وعبادتنا | والله معبودنا وعبادتنا مخلوقة . والفاظنا وقراءتنا للقرآن غير القرآن . كما ان توحيدنا لله غير الله . وكما ان ايماننا بالرب غير الرب . فكذلك اللفظ بالشيء غير الشيء . كما يقال لفظ يلفظ لفظا فهو لافظ والشيء الملفوظ . فاذا كان لفظ لافظ بالشعر فاللافظ مخلوق واللفظ مخلوق

[1] فى الاصل وهو انف . — [2] سورة الاسراء ١٧ آية ١٠٦ . — [3] سورة المزمل ٧٣ آية ٢٠ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

والملفوظ مخلوق . لانه كلام الشاعر . واذا كان لفظ اللافظ بالقرآن فاللافظ مخلوق واللفظ مخلوق والملفوظ ليس | بمخلوق لانه كلام الله ، والعاقل يكتفى بدون هذا . ١١٥ ظ

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، فهذا اما كان من اصناف الجهمية واقاويلهم ونقايض اهل الجماعة عليهم ، وهم اثنا عشر صنفا .

وقالت الجماعة انهم كفار مرتدين معتزلين عما جاء به محمد ، صلى الله عليه وسلم ، فاستتوبوهم (*sic*) . فان تابوا والا ضُرِبَتْ اعناقهم . عن يحى بن يوسف قال : قدمنا مكة (*sic*) فقال : « يا رفيقى هل لك فى عبد الله بن ادريس | نية فتسلم عليه ؟ » قلت : « نعم » ١١٦ و فذهبنا اليه فقال له : « رفيقى يا ابا محمد ان قبلنا اناسا يقولون القرآن مخلوق . فقال : « أهم من اليهود ؟ » قال : « لا » . قال : « من النصارى ؟ » قال : « لا » قال : « فمن المجوس ؟ » قال : « لا » قال : « فمن ؟ » قال : « من الموحدين » قال : « كذبوا ليسوا هؤلاء الموحدين ، هؤلاء الزنادقة » .

عن ابراهيم بن زياد قال : « سألت عبد الرحمن بن المهدى ، رضى الله عنه ، قال : قلت : « ما تقــول فيمن يقول القرآن مخلوق | » قال : لو كان لى سلطان لقمت على ١١٦ ظ الجسر . فكان لا يمرّ بى رجل الا سالته عن القرآن . فاذا قال : « مخلوق » ضربت عنقه والقيت رأسه فى الماء .

## باب المرجئة

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، فاما ما يتشعب من المرجئة من الاصناف فاولهم التاركية .

زعمت التاركية ان ليس لله على خلقه فريضة بعد الايمان . فمن امن به وعرفه | بقلبه ١١٧ و فليعمل بعد ذلك ما شاء . فان عمل اعمال البر اعطاه الله الجنة بدرجاتها . وان لم يعمل شيئا اعطاه الجنة ولا يعطيه الدرجات . وان ارتكب المعاصى كلها اعطاه الله الجنة ايضا . وينكرون النار الا لمن كفر بالله العظيم .

وقالت الجماعة : ان الله تعالى فرض المفروضات ونهى عن المنهيات بعد الايمان . واوجب الشرائع على المؤمنين لقوله تعــالى : « قُلْ لِعِبَادِىَ الَّذِينَ آمَنُوا | يُقِيمُوا الصَّلَوٰةَ » ١١٧ ظ وقال تعالى : « انَّ الصَّلَوٰةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَاباً مَوْقُوتاً » يعنى مفروضا معلوما . وقال تعالى : « يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ » وقال تعالى : « أَطِيعُوا اللهَ » يعنى فى الفرائض « وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ » يعنى فى السنن . وقال تعالى : « لِكُلٍّ

جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجا »[١] . . . فكل هذه الآيات دلائل على ان العمل معروض على المؤمنين . ويدل على ذلك ايضا امر الله بالاحكام والحدود ولكن العاقل | ١١٨ و يكتفى بأقل من هذا .

## باب السايبية وهم ثانيهم

قال أبو مطيع رضى الله عنه السايبية يقولون ان الله سيب خلقه ليعملوا ما شاؤا ولم يفرض غير الايمان شيئا . فمن تطوع بخير اولم يتطوع فهو عند الله بمنزلة واحدة وليس لله على خلقه امر ولا نهى من الاعمال . فمن امن به فله الجنة بدرجاتها . ومن كفر فله النار بدرجاتها .
١١٨ ظ واحتجوا على ذلك | بقوله تعالى : « اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ »[٢].

وقالت الجماعة ، رضى الله عنهم : محال ان يخلق الله خلقا ثم سيبهم او يمهلهم (*sic*) . عن ابن عباس ، رضى الله عنه ، فى قوله تعالى : « أيَحْسَبُ الإنْسَانُ أن يُتْرَكَ سُدىً » . يقول مهملا (*sic*) لا يؤمر ولا ينهى . وقال تعالى : « أفَحَسِبْتُم إنَّمَا خَلَقْنَاكُم عَبَثاً ؟ » وقال تعالى : « وَمَا خَلَقْتُ الجِنَّ وَالإنْس َإلاَّ لِيَعْبُدُون »[٣] فكيف يكون الخلق ١١٩ و مسيبين ؟ وقد بعث اليهم | الانبياء والكتب . وكان ينزل جبريل ، صلوات الله عليه ، على نبينا محمد ، صلى الله عليهما ، نحو من عشرين سنة بالامر والنهى . ثم قال تعالى : « اليَوْمَ أكْمَلْتُ لَكُم دِينَكُم »[٤] ام كيف يكون متطوع الخير وتاركه او راكب المنهيات ومجتنبيه (*sic*) سواء ؟ وقد قال الله تعالى : « أمْ حَسِبَ الَّذينَ اجْتَرَمُوا السَّيئَات أن نجْعَلَهُم كالذين آمَنُوا وَعَمِلُوا الصالحات سَوَاء مَحيَاهُم ومَمَاتُهُم سَاءَ مَا يحْكُمُون »[٥]
١١٩ ظ وقال تعالى : « أمْ نجْعَلُ الَّذينَ | آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالحَاتِ والمفْسِدينَ فى الأرْضِ أمْ نجْعَلُ المتَّقِينَ كالفُجَّار »[٦] . وقال النبى ، عليه الصلاة والسلام : « إنَّ الناس يدخلون الجنة بايمانهم ، ويقتسمونها باعمالهم » . فكيف يكون درجات العاملين وغيرهم سواء ؟ ولكن من لم يجعل الله له نورا فما له من نور ؟

(١) سورة ابراهيم ١٤ آية ٣١ ؛ سورة النساء ٤ آية ١٠٣ ؛ سورة البقرة ٢ آية ١٨٣ ؛ سورة النساء ٤ آية ٥٩ ؛ سورة المائدة ٥ آيات ٩٢ و ٤٨ .
(٢) سورة فصلت ٤١ آية ٤٠ .
(٣) سورة القيامة ٧٥ آية ٣٦ ؛ سورة المؤمنون ٢٣ آية ١١٥ ؛ سورة الذريات ٥١ آية ٥٢ .
(٤) سورة المائدة ٥ آية ٣ .
(٥) سورة الجاثية ٤٥ آية ٢١ .
(٦) سورة ص ٣٨ آية ٢٨ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

## باب الراجية وهم ثالثهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، الراجية يقولون ان الله فرض المفروضات ونهى عن المنهيات . فمن اطاع فلا نسميه مطيعا . ومن عصا | فلا نسميه عاصيا ، حتى يكون الله الذى يقضى بينهم . ونرجى إليه ذلك فلا نقول عاصى (*sic*) ولا مطيع . فلعل الذى يذنب هو من يحبه الله فلا نسميه باسم اهل الفسوق . ولعل الذى يطيع وهو فى ذلك ممن يبغضه الله فلا نسميه مطيعا . ١٢٠ و

وقالت الجماعة ، رضى الله عنهم : من أطاع الله فنسميه مطيعا ومن عصاه فنسميه عاصيا ، لان الطاعة والمعصيه هما طاهرتان . فتحكم عليه احكام الظاهر لان النبى ، صلى الله عليه | وسلم ، قال : « احب فى الله وابغض فى الله » . وقال عيسى بن مريم ، عليه السلام ، تحببوا إلى الله ببغض اهل المعاصى وتقربوا إلى الله بالتباعد منهم واطلبوا مرضاته بسخطكم . ١٢٠ ظ

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، فان كان الامر الى ما ذهب اليه الراجية الا نعلم المطيع من العاصى فنبغض من يتحبب الى الله ونتباعد ممن يتقرب الى الله . وان هذه الامة ليست باكرم على الله من الانبياء عليهم السلام . وقد سما الله آدم ، صلوات الله عليه ، عاصيا فقال : « وَعَصَىٰٓ ءَادَمُ رَبَّهُۥ فَغَوَىٰ »[1] فاذا | كان الله يسمى نبيه عاصيا فكيف بمن بعده ؟ ويدعو ايضا : لا يحل له المقاتلة مع الكافر لانه لعل ان تقابل من يكون فى علم الله ان يؤمن فلا يحل له القتال مع حبيب الله فما اقبح دعوته . ١٢١ و

## باب الشاكية وهم رابعهم

قال الشيخ أبو مطيع ، رضى الله عنه ، زعمت الشاكية ان الايمان قول وعمل وان الاعمال كلها من الايمان حتى اماطة الاذى عن الطريق . وقالوا : لا يقوم | بغير الايمان عمل ، لان الاعمال كلها ايمان . فهم الذين اتكلوا على الايمان بغير عمل لانهم زعموا ان ليس بعد الايمان عمل مفروض . ١٢١ ظ

(١) سورة طه آية ١٢١ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

وقالت الجماعة : رضى الله عنهم : الايمان كلام شهادة « ألاّ اله الا الله ، وهو الذى خص الله الكفار عليه لقوله تعالى : « تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ » . ولم يقل إلى عمل بيننا وبينكم . فقال تعالى : « قُولُوا آمَنَّا بالله » [١] ولم يقل : اعملوا ١٢٢ و امنا بالله . وقال النبى ، صلى الله عليه وسلم : « الايمان قول والعمل | شرائعه » . وقال ، عليه الصلاة والسلام : « الايمان قول ويتفاخرون يوم القيامة بالاعمال » . عن حرملة ابن يزيد الانصارى ، رضى الله عنه ، قال : « اخذ رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، بطرف لسانى فقال : « الايمان ها هنا والقوى والتقوى ها هنا » واشار بيده إلى صدرى » .

## باب البيهسية وهم خامسهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، زعمت البيهسية ان الايمان هو العلم ولا يحتمل الايمان ١٢٢ ظ جهل وكل من لا يعلم الحق من الباطل | فهو كافر لانه لم يعلم من المحلل والمحرم . وكل من لا يعرف الحلال من الحرام فهو كافر . وكل من لا يعرف المفروضات من السنن فهو كافر ، لانه لا يعلم من الفارض .

وقالت الجماعة : الايمان غير العلم والعلم غير الايمان . لان العلم فريضة على المؤمنين ، والايمان فريضة على الكافرين . لقول النبى ، صلى الله عليه وسلم : « ان العلم غير الايمان ١٢٣ و وهو شرائع الايمان » لان النبى ، صلى الله عليه وسلم الزمها على المؤمنين . وقد قال | الله للملائكة : « أَنْبِئُونِى بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ . قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا » وقال تعالى : « يَوْمَ يَجْمَعُ اللهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ ؟ قالوا : لَا عِلْمَ لَنَا » [٢] فلو كان كما زعمت البيهسية لكانت الانبياء والملائكة كلهم كفار عند قولهم : « لا علم لنا » .

وقال الله تبارك وتعالى لمحمد ، صلى الله عليه وسلم : « مَا كُنْتَ تَدْرِى مَا الكِتَابُ وَلَا الإِيمَانُ » [٣] فما اقبح دعويه . اذ زعم ان محمدا كان كافرا اذ لم يكن يدرى الكتاب ١٢٣ ظ والإيمان . لان الايمان | عنده علم . وقال الله عز وجل : « والله أَخْرَجَكُم من بُطُونِ

[١] سورة آل عمران ٣ آية ٦٤ ؛ سورة البقرة ٢ آية ١٣٦ .

[٢] سورة البقرة ٢ آية ٣١ – ٣٢ ؛ سورة المائدة ٥ آية ١٠٩ .

[٣] سورة الشورى ٤٢ آية ٥٢ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

أمَّهَاتِكُم لا تَعْلَمُون شَيْئاً » وقال تعالى : « فِطْرَةُ الله التى فَطَرَ النّاس عَلَيْهَا »(١) فبين انه خلقهم على الفطرة ، وهم لا يعلمون شيئا .

قال النبي ، صلى الله عليه وسلم ، : « امرت ان اقاتل الناس حتى يقولوا : « لا اله الا الله » ، ولم يقل : « حتى يتعلموا العلم » . عن الحسن ، رضى الله عنه قال : لقيت ثلثماية من اصحاب النبي ، صلى الله عليه وسلم : منهم سبعون بدريا كلهم يحدثونى ان رسول الله ، صلى | الله عليه وسلم ، قال : « الايمان قول والعمل شرائعه » . ١٢٤ و

## باب العملية وهم سادسهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، العملية يقولون : الايمان عمل ، ولا نقول قول وعمل بل نقول كله عمل ونجعل معرفة القلب عملا ، وعمل (٢) الاركان عملا .

وقالت الجماعة ، رضى الله عنهم : الايمان شهادة إن « لا اله الا الله » وهو الكلام لا العمل . لان الله تبارك اسمه سماه كلاما . قال الله تعالى : « وألْزَمَهُم كَلِمَةَ التَّقْوَى » يعنى : « لا اله الا الله » وقال | تعالى : « تَعَالُوا إلى كَلِمَةٍ . . . »(٣) يعنى : « لا اله ١٢٤ ظ الا الله » وقال تعالى : « وجعل كلمة الذين كفروا السفلى وكلمةً الله هى العليا » لا اله الا الله » وقال تعالى : « يُثَبِّتُ الله الذينَ آمَنُوا بالقَوْل الثَّابِت . . . [يعنى] « بلا اله الا الله » وقالت تعالى : وَتَمَّتَ كَلِمَةُ رَبِّكَ صدْقاً وَعَدْلاً » . . . يعنى « لا اله الا الله » وقال تعالى : « اليْه يَصْعَدُ الكَلِمُ الطيب » يعنى « لا اله الا الله » . وقال تعالى : « وَجَعَلَهَا كَلِمَةُ بَاقِيَةً فى عَقِبِه »(٤) يعنى « لا اله الا الله » | .

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، حدثنا بجميع ما فسرت احمد بن يعقوب عن صالح ١٢٥ و عن ابن عباس ، رضى الله عنهم ، فاذا سما الايمان بكل هؤلاء الايات كلاما فماذا دوران العملية حول المتشابهة ان لا ينبغى الفتنة . وكيف يجوز ان يقال : فلان عمل « لا اله الا الله » كما انه يجوز ان يقال فلان قال : « لا اله الا الله » . فما اقبح دعواه اذ زعم ان فلانا عمل

(١) سورة النحل ١٦ آية ٧٨ ، سورة الروم ٣٠ آية ٦٤ .
آية ٣٠ .

(٢) هكذا ولعلها « علم » .

(٣) سورة الفتح ٤٨ آية ٢٦ ؛ سورة آل عمران ٣ آية ٦٤ .

(٤) سورة إبراهيم ١٤ آية ٢٧ ؛ سورة الأنعام ٦ آية ١١٥ ؛ سورة فاطر ٣٥ آية ١٠ ؛ سورة الزخرف ٤٣ آية ٢٨ .

« لا اله الا الله » او فعل اوكسب او صنع او جعل . وزعم ايضا ان الله معمولنا ومصنوعنا |
١٢٥ ظ ومكسوبنا ، كما انه زعم انه معروفنا ، لان المعرفة عنده عمل . وكذلك قراءة القران عنده
عمل ، تعالى الله عن قبح قوله علوا كبيرا !

ثم يشهد معشر الجماعة ان الايمان كلاما كما سماه الله كلاما وكما سماه النبي ، صلى الله
عليه وسلم ، كلاما حيث قال : « الايمان كلام وتصديقه المعرفة بالقلب » .

## باب المنقوصية وهم سابعهم

١٢٦ و قال أبو مطيع ، رضى الله عنه | : « زعمت المنقوصية ان الايمان يزيد وينقص لانه
قول وعمل . وبعضهم قالوا : يزيد ولا ينقص . واحتجوا على ذلك بقول الله تعالى :
« لِيَزْدَادُوا إيماناً مَعَ إيمانِهِم »[1] .

وقالت الجماعة ، رضى الله عنهم : الايمان لا يزيد ولا ينقص لانه الاقرار بوحدانية
الرب . فكما ان الرب ، تبارك وتعالى ، لا يزيد ولا ينقص لقول النبي ، صلى الله عليه
١٢٦ ظ وسلم حيث سئل الايمان يزيد وينقص . قال : « لا | زيادته ونقصانه كفر » . عن حفص
ابن عبد الله ، رضى الله عنه ، انه قال : سمعت عمر بن عبد العزيز ، رضى الله عنه ،
يقول على المنبر : « لو كان الايمان على ما وصفه الشكاك (*sic*) الضال ان الذنب ينقصه
لرجع احدنا إلى منزله وهو لا يدرى ما ذهب من ايمانه ولا ما بقى » . عن موسى بن
ابى كثير ، رضى الله عنه ، انه سئل عن قوله تعالى : « لِيَزْدَادُوا إيمَاناً مَعَ إيمَانِهِم »[2] .
١٢٧ و قال : « هو | تكرير الايمان » . عن عوض [ بن ][3] عبد الله وحماد بن سليمان ، رضى
الله عنهم ، فى قوله تعالى : « لِيَزْدَادُوا إيمَاناً مَعَ إيمَانِهِم » . قال : « ليزدادوا تصديقا
بالفرائض مع تصديقهم بالله تعالى » . وعن ابى بكر النهشلى ، رضى الله عنه ، انه قال :
« ايمانى كايمان جبريل وميكل » . عن ابى مجاز[4] ، رضى الله عنه ، انه قال : « تخرج
فى اخر الزمان اقوام يقال لهم المنقوصون . قيل ومن المنقوصون ؟ قال : « الذين يقولون
١٢٧ ظ الايمان يزيد | وينقص » .

(١) سورة الفتح ٤٨ آية ٤ .
(٢) سورة الفتح ٤٨ آية ٤ .
(٣) لعله عون بن عبد الله .
(٤) هكذا ولعله « ابو مِجْلز »



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

## باب المستثنية وهم ثامنهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، زعمت المستثنية ان الاستثناء فى الايمان حق ولا يسع لاحد ان يقول : « انى مؤمن حقا » . ومن قال : « انى مؤمنا حقا » قال : « انى فى الجنة » لقوله تعالى : « وَعَدَ اللهُ المُؤْمِنِينَ والمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِى مِنْ تَحْتِهَا الأَنْهَارُ »[1] .

وقالت الجماعة ، رضى الله عنهم : « الاستثناء فى الايمان باطل لانه ماضى ولا يستثنى على الماضى . | بل المؤمن مؤمنا حقا ، والكافر كافرا حقا . وليس بين الصنفين ثالث ، ١٢٨ و لقوله تعالى : « فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ »[2] ولقول النبى ، صلى الله عليه وسلم : « من لم يكن مؤمنا حقا فهو كافر حقا » عن إبرهيم التيمى قال : « ان الله سمّا (*sic*) اديانا فقال تعالى : « إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا والصَّابِئِينَ والنَّصَارَى والمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا »[3] . أرأيتم لو لقيتم العدو فسألوكم من أى الاديان انتم اى شىء تقولون نرجو | ان تكون مؤمنين . يقول لكم العدو وانتم ما أصبتم دينكم هذا انما انتم منه على رجاء ، ١٢٨ ظ فاصبتموه ثم تقاتلونا . قيل لما قدم معاذ بن جبل ، رضى الله عنه ، فاجتمع اليه اصحابه فقال لهم : « انتم المؤمنون حقا وانتم اهل الجنة ان شاء الله » . عن يوسف بن ميمون ، رضى الله عنه ، قال : قلت لعطا « ان قتلنا اقوام نعدهم من اهل الصلاح اذا قلنا نحن المؤمنون عابوا ذلك علينا» فقال عطا : « نحن المؤمنون المسلمون » كذلك أدركت | اصحاب ١٢٩ و محمد ، صلى الله عليه وسلم ، يقولون عن خارجه بن مصعب ، رضى الله عنه ، قال : « من شك فى ايمانه ثم خطب إلىّ لم استحل أن أزوجه » عن حذيفة بن الهيمان ، رضى الله عنه ، قال : لتخرج أقوام فى آخر الزمان يقولون : « لا ندرى إنّا مؤمنون أم لا ؟ وذلك عند أوان الدجال وحق على الله أن يلحقهم بالدجال » .

## باب المشبهية (*sic*) وهم تاسعهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، المشبهة يقولون ان الله على صورة الانسان | فوصفوا ١٢٩ ظ به الرب الشعر والظفر والجعد والحاجبين واللحم والدم وما سوى ذلك . وصار الجهنى بانكر[4] جميع صفاته وأفعاله مخافة التشبيه . وأفرطا جميعا فى دعويهما .

[1] سورة التوبة ٩ آية ٧٢ .
[2] سورة التغابن ٦٤ آية ٢ .
[3] سورة الحج ٢٢ آية ١٧ .
[4] هكذا ولعلها « بانكار» .

وقالت الجماعة ، رضى الله عنهم ، تعالى ربنا عما قالت المشبهة ، ان كلما يوجد فى الانسان يوصف به الرب . وعما قالت الجهنية ان كلما يوجد فى الانسان فينفا عن الرب ، تبارك وتعالى ، السمع والبصر | ونحوهما ، لانهما جازا عن القصد وتعصّما عن النهج . ١٣٠ و
ونقول أن كل صفة وصف الله بها نفسه فى كتابه والوقف فيه أحسن . ولا نجاوز الكتاب لانه دليلنا وإمامنا ومن اتبعه لا يضل ومن تعلق به نجا ومن خالفه خاب وخسر . وقد قال الله ، عز وجل ، : « ومَا اخْتَلَفْتُم فِيه مِنْ شَيْءٍ فحُكْمُهُ إلى ٱللّهِ » . يقول إلى كتاب الله . وقال تعالى : « فَإِنْ تَنَازَعْتُم | فى شَيْءٍ فردوه إلى ٱللّهِ »[1] يعنى إلى كتاب الله . ١٣٠ ظ
فبهذا أمرنا الله اذا تنازعنا فى شىء نرده إلى كتابه فلا ينبغى أن نجاوزه .

ونقول فى الله برأى أنفسنا كالجهمية والمشبهة عن ابى يوسف عن ابى حنيفة ، رضى الله عنه ، قال : « لا ينبغى لأحد أن ينطق فى الله من ذات نفسه ولكنه يصفه بما وصف به نفسه . ولا يقول فيه برأيه شيئا ، تبارك الله رب العالمين ». | وقال ابوحنيفة ، رضى الله عنه : ١٣١ و
« ابانا (*sic*) من خراسان صنفان كلاهما ضالة الجهمية والمشبهة » .

## باب الحشوية وهم عاشرهم

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، الحشويه قوم كثيرون (*sic*) الاحاديث ولا يدرون ما فيها ولا طلبوا معانيها . فجعلوا كل تخويف وترغيب وفريضة وسنة شيئا واحدا . وقال : من ترك ما جاء عن النبى ، صلى الله عليه وسلم ، فهو | رادّ على النبى ، صلى الله عليه وسلم ، ويرون تارك التطوع كتارك الفريضة لان قول النبى ، عليه الصلاة والسلام ، لم يقل شيئا إلا بأمر جبريل إياه . واحتجوا على ذلك بقوله تعالى : « وَمَا يَنْطِقُ عن الهَوَى » »[2] . ١٣١ ظ

وقالت الجماعة ، رضى الله عنهم : الاحاديث كثيرة وليس كلها بمنزلة واحدة . لان منها فريضة وسنة وترغيب وتفضيل ، ومنها تخويف وتغليظ وتحديد ، ومنها إباحة | ورخصة وسعة ، ومنها محكم ومتشابه ، ومنها ناسخ ومنسوخ كما ان من القرآن ناسخ ومنسوخ . فالواجب علينا اتباع الناسخ منها والايمان بمنسوخها . واما الاباحات والرخص والفضائل فنحن موسوعون على تركها معذورون على ذلك مثابون على استعمالها . فليس ١٣٢ و

[1] سورة الشورى ٤٢ آية ١٠ ؛ سورة النساء ٤ آية ٥٩ . — [2] سورة النجم ٥٣ آية ٣ .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

يلزمنا استعمال كل الاحاديث لقول النبي ، صلى الله عليه وسلم : « السنة سنتان : سنة اخذها هدى | وتركها ضلالة . وسنة اخذها هدى وتركها ليس بضلالة » عن مكحول ، ١٣٢ ظ رضى الله عنه ، قال : « السنة على وجهين منها فضايل اخذها فضيلة وتركها غير حرج ومنها فريضة وتركها كفر وضلالة » .

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، فكفى بما قال النبي ، صلى الله عليه وسلم ، حجة على الحشوية اذ لم تجعل النبي ، صلى الله عليه وسلم ، ترك بعض السنن ضلالة كترك بعض ، فهذا من السنن | فكيف فى الاباحات ؟ ومن يقدر على استعمال كلها فى فضائل الاعمال ١٣٣ و ولكن يلزمها طلب معانى الأحاديث وتفسيرها كيلا يظن إلا بما هو أهدى وانفا وأهنا .

عن انس بن مالك ، رضى الله عنه قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، « زينوا أحاديثى بتفسيرها واتقنوها [1] بالمعانى » .

## باب الأثرية وهم حادى عشر

قال أبومطيع ، رضى | الله عنه ، قال زعمت الاثرية نحن اصحاب الاثرية (*sic*) والسنة ، ١٣٣ ظ والقياس والرأى عندنا باطل . انما الدين هو عندنا الاسناد المتصل . فلا يحل لاحد ان يقيس شيئا بشىء . واحتجوا على ذلك الحديث عن رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « إياكم والقياس فان أول من قاس ابليس حتى كفر بالله وما عبد ثم الشمس والقمر الا بالقياس » .

وقالت الجماعة ، رضى الله عنهم ، | لا نهاية يعنى لا غاية لتحرّك (؟) ولد آدم فتقول ١٣٤ و الاثرية : لا يجوز لاحد ان يتحرك او يدب حتى يجد فيه اثر يصح له ذلك ولكن صواب الاثر وعليه يقاس بجميع النوازل والحوادث فما وافق الاثر فالعالم فيه مأخوذ وما اخطأ فيه بقياسه بعد الاجتهاد فهو مرفوع (؟) . لقول النبى ، عليه الصلاة والسلام ، عن عقبة ابن عامر ، رضى الله عنه ، | قال : كنت عند النبى ، صلى الله عليه وسلم ، فاتاه خصمان فقال لى : ١٣٤ ظ « اقضى بينهما » قلت : « أنت أولى بذلك » . قال : « اقضى بينهما » قلت : « على ماذا يا رسول الله ؟ » قال : « إجتهد . فان اصبت فلك عشر حسنات . وإن اخطأت فلك حسنة واحدة » . عن مجاهد ، رضى الله عنه ، قال : «كان عمر ، رضى الله عنه ، ينهى

[1] بالاصل : « اتقينوها » .

عن المكاتبة . قال وكيع ، رضى الله عنه ، يعنى القياس . قال أبو مطيع ، رضى الله عنه :
يعنى القياس فى الرب تبارك وتعالى | .

١٣٥ و فاما فى الحلال والحرام فلا يستغنى عنه احد الصحابة والتابعون وغيرهم إلى يومنا هذا .
قالت الاثرية : « أول ما قاس إبليس ، لعنه الله وأخزاه ونجانا وذريّتنا كيده ومكره
بحق سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم . فانما كان قياسه فى الرب كما نهى عنه عمر بن الخطاب ،
رضى الله عنه ولم يكن قياسه فى الحلال والحرام كذلك ما قيل ما عبدت الشمس والقمر
إلا بالقياس . فان القياس فى الحلال والحرام لا يوقع صاحبه فى عبادة الشمس والقمر
١٣٥ ظ وانما | يوقعه القياس فى الرب . قيل كتب عمر بن الخطاب ، رضى الله عنه ، إلى ابى موسى
الأشعرى ، رضى الله عنه ، : « الفهم عندما يتلجلج فى صدرك ما ليس يبلغك فى القرآن
اعرف الامثال ثم قس الأمور عند ذلك . ثم اعتمد على أحسنها وأشبهها بالحق فيما
يرى » .

عن عبد الرحمن بن يزيد ، رضى الله عنه ، قال : قال عبد الله : « ما رآه المؤمنون
حسنا فهو عند الله حسن . وما رآه المؤمنون سيئا فهو عند الله سيء » عن الحسن بن ابى الحسن
١٣٦ و البصرى ، | رضى الله عنه قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، فى قوله تعالى :
« وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ »[1] . قال إذا جاء شىء ليس فى كتاب الله ولا فى سنة
رسول الله يشاوروا (*sic*) فيه اهل الرأى بينهم » .

## باب البدعية وهم ثانى عشر

قال ابو مطيع ، رضى الله عنه : قالت البدعية أول ما ابتدع الاحداث فى هذه الامة
١٣٦ ظ من أنكر على أئمة المسلمين فعلهم لأن فعلهم حدث إلى تشقيق | عصا المسلمين وتعطيل
أحكامهم . فلا يحل لأحد عصيان الامام وإن أمره بالمعصية وهو فى ذلك معذور . لأن
النبى ، صلى الله عليه وسلم ، امرنا بالسمع والطاعة لكل إمام .

وقالت الجماعة ، رضى الله عنهم ، قال الله تعالى : « وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ
بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ »[2] ولم يقل
الأمراء منهم .

(١) سورة الشورى ٤٢ آية ٣٨ . — (٢) سورة التوبة ٩ آية ٧١ .



AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

وقال النبي ، | عليه الصلاة والسلام ، في قوله تعالى « وَجَاهِدُوا فى الله حَقَّ جِهَادِه »[1] قال كلمة حق عند سلطان جاير . فالواجب على المؤمنينَ أن يقولوا الحق وإن كان قاهرا لقوله تعالى : « إن يَكُنْ غَنِيًّا أو فَقِيرا فَاللهُ أَولىَ بهما »[2] ولا طاعة لمخلوق فى معصية الخالق لقول النبي ، صلى الله عليه وسلم : « لا طاعة للمخلوق فى معصية الخالق » . ١٣٧ و

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه : فكيف | زعمت البدعية ان الامير يطاع فى كل ما يأمر لا ولا كرامة له ولا يطاع فى معاصى الله . وأمّا من أحسن من الأئمة فالواجب علينا متابعته ، لان طاعته طاعة الله واما من اسا منهم فعلى الامة ان يلقوا عنهم ويدعوا لهم بالصلاح ولا يخرجوا عليهم بالسيف . وأمّا من دعا منهم الأئمة الى شيء ينقص منه امر دينهم ، فلا طاعة له على الأمة لقول النبي ، عليه الصلاة | والسلام : « عليكم بالسمع والطاعة الا ان تؤمروا بالمعصية . فاذا امرتم فلا سمع ولا طاعة » . عن سويد بن غفلة قال : قال عمر بن الخطاب ، رضى الله عنه : « يا بنا أميّه إنىَ لا أدرى لعلّك أن تخلف بعدى . أطع الأمير وإن كان عبدا حبشا مخدعا . إن ضربك فاصبر . وإن حرمك فاصبر وإن ظلمك فاصبر . وإن أمرك بأمر ينقض أمر دينك فقل : لا سمع ولا طاعة دمىّ ولا دينى » . ١٣٧ ظ ١٣٨ و

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه : فهذا ما | كان من مقالات اصناف المرجئة وما ردَّ أهل الجماعة عليهم وهم اثنا عشر صنفا . عن أنس بن مالك ، رضى الله عنه قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « صنفان من أمتى لا تنالهم شفاعتى : المرجئة والقدرية » . وقال ، صلى الله عليه وسلم ، : « لعنت المرجئة والقدرية على لسان اثنى وسبعين نبيا » . كان إبرهيم التيمى يقول : « المرجيء الذى لا ندرى اومن هو ام كافر » . عن عثمن بن عفان السجزى أنه قال : « دعوى المرجئة الشاكة الذين يقولون الايمان قول وعمل أصل دعوى اثنى وسبعين اهل بدعة ومنه اشتق جميع | الأهواء غير الجهمية . ١٣٨ ظ ١٣٩ و

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، فهذا ما بينا من الاصناف وأوضحنا من الأجناس من جميع ما انتحل إثنين وسبعين فرقة اهل بدعة وشرح ملالاتهم ، والوجوه الذى أغواهم ودعاهم إلى الغواية فأصلها وعنصرها هى السنة التى بينا فى صدر هذا الكتاب . فتشعبت وصارت اثنى وسبعين صنفا كما بينت . ولكل ذلك واقع مثبت فى الناس فاختصرنا من ذلك المعدودين فى كتابنا هذا لما علمنا من دورات | جميعها نجوا ممّا سمعنا منهم . فمن ١٣٩ ظ

(١) سورة الحج ٢٢ آية ٧٨ . — (٢) سورة النساء ٤ آية ١٣٥ .

احضر ذهنه وعمل بخطه فى التفكر فيها واجتنب ما حذّرنا من الفرق مع الاثبات على ما انبأنا من مقالات أهل الجماعة فنرجوا ان نسدّد ونوفق حتى يسلم عن الوقوع فى سائرها بغير علم . فليتق الله أمرك[1] ولينظر لنفسه وليحذر من الخسران فى كلا الدارين بالانتهاء عن كل الاهواء . فانه قال : « إنما سمى هوى لأنه يهوى بصاحبه فى النار مع ان ميعاد

١٤٠ و جميعها | النار . عن ابى معشر ، رضى الله عنه : قال : « سألت أبا | حمزة ابرهيم النخعى عن هذه الأهواء أيهما أعجب اليك ؟ فانى اريد ان اخذ برأيك » . فقال : « ما جعل الله فى شىء منها مثقال ذرة خيرا وما هى إلا ذنبه من الشيطان . وما الامر الا الأمر الأول » . عن الحسن بن الاشرف ، رضى الله عنه ، رواية ان النبى ، صلى الله عليه وسلم ، قال : « لكل شىء آفة وان آفة هذا الدين هذه الاهواء فرحم الله أمرى نظر لنفسه ودينه واجتنب

١٤٠ ظ هذه الاهواء | والاحداث ومنع ذلك الهلاك والعطب » .

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، فهذا نبينا محمد ، صلى الله عليه وسلم ، يجنبنا عن الاهواء ويحذرنا من الاحداث ويزعم ان فيه الهلاك والعطب . فالواجب علينا وعلى جميع الامة ان يتلقاه بالقبول لقوله والطاعة لأمره والحفظ لوصيته والاجتناب عما جنبنا والحذر

١٤١ و عما حـذّرنا والاستقامة | على ما اوضح لنا من شرعته ومنهاجه . فانه من يطع الرسول فقد أطاع الله ومن يخالفه يخالف ربه . ومن يرغب عن سنته فقد سفه نفسه وهو فى الاخرة من الخاسرين .

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه ، رواية عن إبن عمر ، رضى الله عنه ، انه قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « من كان على السنة والجماعة كتب له ثواب اهل بيت

١٤١ ظ نبى من الانبياء ويكتب له بكل قدم يرفع ويضع عشر حسنات ويرفع | له عشر درجات » . قال أبو مطيع رضى الله عنه : فهذا النبى ، صلى الله عليه وسلم ، يخبر ان من استقام على ما حرصه من اتباع سنة فله اجر ثواب اهل بيت نبى ، مع انى ارجو ان يرضى الله منه باليسير من العمل ولا يرضى منه بالكثير على غير السنة . ويوجب له من الاجر مالا يوجب لغيره . لقول النبى ، صلى الله عليه وسلم : « من تمسك بسنتى عند فساد أمتى فله أجر مئة

١٤٢ و شهيد » | عن الزهرى ، رضى الله عنه قال : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « المتمسك بسنتى كالقابض على الجمر » . فأى ثواب أجـّل وأبلغ من هذا لمن يريد ان يخلص نفسه ولا يلقيها فى الهلكات ؟ .

(١) هكذا ولعلها « فى امره » .

قال أبو مطيع ، رضى الله عنه : فقد بينت كل ما حل بالناس من الاحداث والاهواء والاختلاف فى الدين فمن أراد أن ينصح نفسه ويشتق حب ما قال النبى عليه الصلاة والسلام من الثواب لاهل الجماعة ويدرك ما بين من الفضل لاهل السنة فليستقم على ما بينا فى مقالات أهل الجماعة | ويجتنب ما جنبناه من دعوى اهل البدع وينتهى عما نهيناه من انتحال اهل ١٤٢ ظ الخلاف . وليتعلق بما اوردناه فيه من الحجج والنقائض عليهم والكشف عن قبائحهم . ولولا كراهية التطويل عن من ينظر فيه لأكثرنا فيه من الأحاديث والآيات والمعقول . ولكن اوجزنا لكيلا يثقل على الناظر فيه . ومن يرد الله به هداه يكتفى بأقل من هذا . ومن لا يكتفى بهذا فاخشى ان لا يكتفى بأكثر . فانها | لا تعمى الأبصار ولكن تعمى القلوب التى ١٤٣ و فى الصدور . فعصمنا الله وإياكم من الانهمال فى الأوجاع والميال عن المناهج والضلال عن سواء السبيل . ووقفنا إياكم الاعتصام بالجماعة والتمسك بسنة رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، والاقتدار بالسلف والاجتناب عن الاحداث . فانه فعّال لما يريد .

عن أبان بن أبى عياش ، رضى الله عنه قال : « بلغنى ان ابليس يقف لأصحاب الأهواء . فاذا أمر به | الروافضة نكس رأسه إستحياء منهم » . وقال : « ما قوم أحب إلىّ منهم ؟ ١٤٣ ظ ما دعوتهم إلى المعصية قط إلا سبقونى إليها » .

تمّ الكتاب بحمد الله تعالى وتوفيقه .

AnIsl 16 (1980), p. 39-126 BERNAND (Marie)
Le Kitāb al-radd ʿalā l-bidaʿ d'Abū Muṭīʿ Makḥūl al-Nasafī.

## À PROPOS DU *« KITĀB AL-RADD ʿALĀ L-BIDAʿ D'ABŪ MUṬĪʿ MAKḤŪL AL-NASAFĪ », ANNALES ISLAMOLOGIQUES*, T. XVI, 1980

*par* Marie BERNAND

### ERRATA

p. 39,7 : au lieu de 847/1143, lire 847/1443.

p. 40 : au lieu de mu̱dawwat, lire mu̱dawwit.

p. 40 : au lieu de *Ungenutzte,* lire *Ungenützte Texte zur Karrāmīya.*

p. 41,16 : au lieu de Abu Yusr, lire Abu l-Yusr.

p. 42,4 : au lieu de yamlikūna, lire yumlikūna.

p. 47,6-7 : lire : on sait que les *Maqālāt* de son contemporain muʿtazilite al-Balḫī ont été retrouvées. Avec ces *Maqālāt* et celles d'al-Ašʿarī, l'ouvrage d'Abū Muṭīʿ est donc...

p. 47,21 : au lieu de est absente, lire est absent.

p. 61 : dernière ligne : au lieu de اللغيرية lire الغيرية

p. 79 : dernière ligne : lire فكيف يكون علىّ للنبى